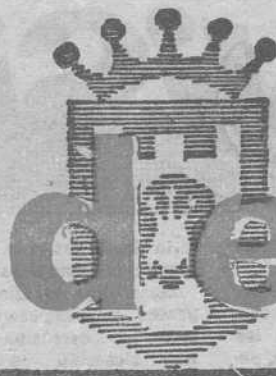


# Diario de Burgos



FUNDADO en 1891

DOMINGO, 31 DE OCTUBRE DE 1976  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
DOCE PESETAS  
AÑO LXXXVI. — N.º 26.421  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## DEL VIAJE DE LOS REYES A PARIS



Paris. — S. M. la Reina, doña Sofía en la inauguración la «Expotour 1976». En la foto, doña Sofía cortando la simbólica cinta. — (Foto CIFRA GRAFICA)

## Amplio eco y elogiosos comentarios de la Prensa europea, tras la visita de los Reyes de España a Francia

Para el «Times», de Londres, Juan Carlos es el árbitro en la lucha por la democracia

## Hoy, conmemoración de las «Bodas de plata» de la M. A. U., en Burgos

En representación del ministro asistirá el subsecretario del Aire, general don Emiliano Alfaro, ilustre burgalés

Con motivo de cumplirse de Villafraía, los componentes el vigésimo-quinto aniversario de la creación de la Milicia Aérea Universitaria (M.A.U.), que tuvo su sede en el campamento-escuela

(Pasa a la página 12)

## En Enero, Méjico pedirá la reanudación de relaciones con España

Así lo comunica «El Sol» mejicano

Añade que ya ha habido entrevistas para tratar del asunto

Méjico (Efe). — La afirmación del matutino «El Sol de México» en su edición del viernes, de que la fecha fijada para la reanudación de relaciones diplomáticas entre el 15 y el 30 de Enero de 1977, ha levantado una auténtica polvareda en círculos políticos mejicanos.

El rotativo de la ciudad de Méjico vinculado al actual presidente Luis Echeverría, añade que será el Gobierno mejicano, con López Portillo como presidente, quien pida a España la reanudación de las relaciones ya que fue Méjico quien determinó la ruptura entre ambos países.

La seguridad de que la fecha indicada por el periódico es exacta está basada en informaciones recogidas no sólo de personas muy allegadas al presidente electo, José López Portillo, sino de los informes presentados por varios senadores mejicanos quienes recientemente se entrevista-

(Pasa a la página 12)

Londres (Efe). — «El Rey español, árbitro en la lucha por la democracia», titula hoy «The Times».

Hace referencia el periódico independiente a las palabras del Soberano en París, llevando a su titular la definición de su propio papel.

Anota que don Juan Carlos se mostró optimista sobre el resultado del gran debate que tiene lugar ahora en España acerca de la reforma.

Dice por otra parte: «Los tres días de la visita oficial del Rey don Juan Carlos y de la Reina doña Sofía, que tuvieron lugar en una atmósfera de gran cordialidad, ponen fin a lo que el presidente Giscard d'Estaing llamó una anomalía en las relaciones entre los dos países».

Pone de relieve también la atractiva personalidad del joven Monarca español, su apariencia llena de juventud, su sencillez y apertura de miras —que llamó la atención especialmente a los directores de periódicos franceses recibidos en audiencia— y el encanto de su esposa, la Reina doña Sofía.

### BALANCE DE LA VISITA EN LA PRENSA MATUTINA DE PARIS

París (Efe). — A pesar de haberse prolongado las conversaciones entre el Rey de España y el presidente francés, anoche, algunos matuti-

## El I. N. I. entre las diez empresas industriales más importantes de Europa

Con un capital de 8.300 millones de dólares

Bonn (Efe). — Con un capital de 8.300 millones de dólares, el Instituto Español Nacional de Industria (INI) ocupa el noveno lugar en la lista de las diez empresas industriales más importantes de Europa, datos proporcionados por el diario económico alemán «Handels Blatts» muestran que la primera empresa industrial europea es la «Shell», con un capital de 29.200 millones de dólares. Le sigue la «British Petroleum» (británica), con 15.700 millones; el «IRI» (Instituto Italiano de Reconstrucción Industrial), con 14.200 millones; «Unilever» (anglo-holandesa), con 13.700 millones; «Philips» (holandesa), con 10.100 millones; «ENI» (Hidrocarburos Italianos), con 9.800 millones.

A éstas les siguen la empresa alemana «Verba», la francesa «Total», el «INI» español y la alemana «August Thyssen Huette».

## La CEE amplía sus aguas pesqueras a las 200 millas

El acuerdo todavía es oficioso

### Chile se retira del Pacto Andino

La Haya (Efe). — La Comunidad Económica Europea proclamó hoy oficiosamente la ampliación de sus aguas pesqueras a 200 millas.

Los países terceros que pescan actualmente en esa demarcación podrán iniciar ya sus contactos con la «CEE» para seguir haciendo en esas aguas.

Los nueve ministros comunitarios de Asuntos Exteriores llegaron al acuerdo de extender

a 200 millas sus derechos de pesca en una reunión «extraordinaria y no oficial» que están celebrando en La Haya.

La fecha en que entrará en vigor la extensión no se hizo pública.

El organismo técnico de la «CEE», la comisión pide que la medida entre en vigor el uno de Enero próximo.

Diversos tira y afloja entre los nueve miembros de la «CEE» retrasaron la adopción de la medida hasta la reunión ministerial de hoy.

Gran Bretaña e Irlanda querían reservarse, de esas 200 millas las primeras 50 a partir de sus costas para los pescadores ribereños.

No deseaban que en esas aguas fuesen pescadores de otros países comunitarios.

El Consejo de ministros logró hoy una solución de compromiso que si bien no resuelve definitivamente los problemas que enfrentan entre sí a «los nueve» aporta una solución común frente con terceros países.

Con la aprobación oficiosa de la extensión de las aguas lograda hoy se concede a los expertos de la comisión comunitaria el permiso para negociar con terceros países.

En la cola para negociar con la «CEE» la pesca restringida en sus futuros límites están la Unión Soviética, Japón, Corea del Norte y España.

### CHILE, SE RETIRA DEL PACTO ANDINO

Lima (Efe). — Vencido el plazo y no habiendo aceptado el régimen especial, propuesto para su permanencia en el Pacto Andino por el grupo de los «cinco» (Perú, Ecuador, Bolivia, Colombia y Venezuela), Chile se retiró definitivamente del Pacto Andino.

## HUELGA DE TRANSPORTES



Madrid. — Continúa la huelga del personal de la Empresa Municipal de Transportes. Autobuses y autocares conducidos por soldados y personal del Parque Móvil de Ministerios. En la foto, autobuses inmovilizados en las cocheras de Fuencarral

(Foto CIFRA GRAFICA)

NACIONAL		REGIONAL		EXTRANJERA		TOTAL	
1	2	3	4	5	6	7	8
4207	11.000	4207	11.000	4207	11.000	4207	11.000
4208	11.000	4208	11.000	4208	11.000	4208	11.000
4209	11.000	4209	11.000	4209	11.000	4209	11.000
4210	11.000	4210	11.000	4210	11.000	4210	11.000
4211	11.000	4211	11.000	4211	11.000	4211	11.000
4212	11.000	4212	11.000	4212	11.000	4212	11.000
4213	11.000	4213	11.000	4213	11.000	4213	11.000
4214	11.000	4214	11.000	4214	11.000	4214	11.000
4215	11.000	4215	11.000	4215	11.000	4215	11.000
4216	11.000	4216	11.000	4216	11.000	4216	11.000
4217	11.000	4217	11.000	4217	11.000	4217	11.000
4218	11.000	4218	11.000	4218	11.000	4218	11.000
4219	11.000	4219	11.000	4219	11.000	4219	11.000
4220	11.000	4220	11.000	4220	11.000	4220	11.000

(EN SEPTIMA PAGINA)

(Pasa a la página 12)

## XXV ANIVERSARIO DE LA M. A. U.

**E**STE es un artículo que debería ser calificado de egoísta. Nos explicamos, aunque a lo mejor no merece la pena: hace veinticinco años se creaba la M.A.U. (Milicia Aérea Universitaria, para los que tengan poca memoria). A nosotros nos cogió en la edad del pavo, que es la mejor de las edades, pero aquel acontecimiento se encontró con un Burgos que abría sus brazos tanto a los textos de cada Facultad como a las mismísimas alas de una juventud que se olvidaba de sus horas de estudio, para pasarse los veranos en el hermoso ejercicio de volar. Ahora, los jóvenes de entonces (siguen siendo jóvenes, pero ya hay que matizar las edades. Es cuestión inevitable) ocupan cargos en la Administración, en las empresas, en la política, en todo aquello que es pulso de España. Por Burgos, en definitiva, pasaron todos los hombres que, de alguna manera, tienen un sentido hermoso y trascendental de la vida. Hermoso porque desde el aire, la vida es un cúmulo de belleza y heroísmo. Trascendental, porque esas dos palabras que hemos empleado para definir a los que, siendo muchachos pasaron por aquí, se volcaron sobre los problemas de España y les dieron solución en la medida de sus fuerzas. Se los dieron y se los están dando, que todavía es mucho mejor.

No sabemos con exactitud si lo que van a celebrar hoy es la fecha exacta de sus "bodas de plata" con el aire y con la Milicia. Nos asiste una pequeña duda, dado el recuerdo que tenemos de la M.A.U., pero en definitiva es lo mismo porque lo que queremos ver hoy, sobre nuestra piel geográfica, es aquel antiguo —bueno, no tan antiguo— espíritu que lanzaba universitarios al cielo y éste, tan generoso, devolvía a la tierra de España a ciudadanos de primera fila. Esto es lo que hizo la M.A.U. (además de animar nuestros paseos y nuestras calles) y esto es lo que seguirá haciendo el Ejército del Aire, mientras a sus hombres siga animándoles el mismo espíritu que los animó siempre. Y por lo que sabemos, tienen cuerda para rato.

Burgos, según la letra que se escribió, perdió un día a la M.A.U. Es un decir. En Burgos quedó una impronta que la trajeron estos muchachos de entonces y nunca se ha marchado. Quien sea capaz de ver en la valentía, al mismo tiempo que en el estudio, la verdadera dimensión de la juventud, tendrá que estar de acuerdo en que la deuda que la ciudad ha contraído con el Ejército del Aire es muy grande, tanto como para pagarla sólo con moneda de agradecimiento y, de vez en cuando, con una nostalgia que no es tan pequeña. Los veranos de ahora mismo están a falta de algo. Uno sabe que son todos estos muchachos que ya no vienen. Pero están aquí. De alguna forma, están aquí.

Hoy van a reunirse para celebrar esas "bodas de plata" Enhorabuena. Y gracias por traernos el recuerdo de unos días en que la Aviación, al filo del verano, ocupaba los mejores recuerdos del corazón burgalés. Villafra se ha visto sola desde hace una temporada. Seguramente, desde hoy se le terminará la nostalgia porque va a saber que los hombres que allí completaron su formación, no la olvidan de ninguna manera. **BURGENSE**

## TELEVISION ESPAÑOLA

DOMINGO	
10,31	El Día del Señor.
11,30	Gente joven.
12,15	Sobre el terreno.
14,00	Crónica de siete días.
15,00	Noticias.
15,15	Eu Virginiano.
16,35	Información deportiva.
16,45	Voces a 45.
17,30	Información deportiva.
17,40	Misterio.
19,05	Información deportiva.
19,15	RTVE es noticia.
19,55	Fútbol.
22,00	Noticias.
22,15	La Prensa en el debate.
22,30	Telefilme.
23,45	Ultimas noticias.
LUNES	
11,01	Santa Misa.
12,00	Concierto.
12,45	Hípica.
14,30	Avance informativo.
14,35	Gente.
15,00	Telediario.
15,35	Musical.
15,45	¿Quién es...?
16,00	El hombre sin rostro.
16,55	Danza campesina.
17,00	Largometraje.
18,40	Un globo, dos globos, tres globos.
19,30	La saga de los Rius.
20,30	Telediario.

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO - MOTO**

**SE VENDEN**  
MAGNIFICOS  
**PONYES**

informes:  
Teléfono 17 de IBEAS

Peatón: antes de cruzar la calzada mira dónde está el paso de cebra No te precipites nunca Puede ser fata!

# QUISICOSAS

Crisantemos de hermosos colores.

Sí, es el tiempo de la flor por excelencia que se asocia a la piadosa ofrenda de los vivos a sus seres difuntos, pero con los adelantos de la floricultura ya no hay que esperar a que florezca exclusivamente a fines del Otoño esa bonita planta originaria de China, sino que toda una amplia gama de variedades de flor se vuelca en el cemen-

terio desde las más suntuosa corona al ramo más humilde.

Estos días la afluencia de gentes al camposanto viene creciendo ostensiblemente. Hoy alcanzará su máximo grado y mañana.

Recuerdo a los muertos.

Oración: hilo directo con Dios.

Justo homenaje el que ayer recibieron médicos jubilados, de la capital y provincia en

el acto celebrado conjuntamente por el Colegio Oficial de Médicos y la Asociación de Visitadores Médicos de Burgos.

Desde aquí el comentarista de turno les hace llegar el sentimiento de honda gratitud de una sociedad que sabe apreciar lo que significa el rico patrimonio humano y profesional de beneméritos profesionales de la Medicina, que distribuidos por nuestra geo-

grafía provincial, han quemado sus vidas al servicio del prójimo.

A propósito de homenajes —y ya en otro terreno distinto—, resulta grato consignar el gesto de otro buen burgalés, don Calixto Fernández Martínez, director hasta hace bien poco de la Obra sindical de Cooperación, quien con motivo de su jubilación por haber alcanzado la edad reglamentaria, ha sido objeto de expresivas demostraciones de cariño por su entusiasta labor en el campo del cooperativismo burgalés, rehuendo el homenaje personal que le habían ofrecido distintos sectores cooperativistas. El que se humilla será ensalzado...

Lástima que dificultades, económicas hayan obligado a la Diputación provincial a prescindir de momento, del proyecto de construir un edificio destinado a Escuela de Enfermeras.

A ver si los obstáculos financieros desaparecen, y puede pronto acometerse la idea que tanta ilusión había suscitado entre la juventud estudiantil, orientada a la vocación de los estudios de la carrera auxiliar de la Medicina.

La Telefónica ha informado públicamente de que se dispone a rehabilitar en su totalidad el servicio telefónico de Estépar y de que se efectúan los trabajos técnicos, para trasladar al nuevo domicilio el Centro telefónico lo cual es posible mediante la gestión hecha cerca de un contratista.

Nos alegramos por los vecinos de Estépar y... de la capital que tienen necesidad de comunicación recíproca, dentro de las mayores facilidades.

El lector don Eduardo Díaz Angulo se adhiere al comentario aparecido hace unos días en esta sección referente al estado de la carretera de Logroño.

«Personalmente —dice— no sé cómo se encontrará la que está cerca de la provincia de Logroño, perteneciendo a la nuestra pero lo que sí quiero hacer constar es el pésimo estado en que se encuentra el tramo que acaban de arreglar de unos 500 metros, aproximadamente de esa misma carretera de Logroño a la salida de Burgos y a la altura de club «El Soto».

Aparece llenas de badanes y los coches, circulan dando saltos lo que no acabó de entender en algo recién asfaltado.

¿Tan difícil es idear una carretera llana?»

Por la transcripción

**Martinillos**

**VENDO O ALQUILO N A V E**

De 2.200 metros cuadrados.

Póligono Industrial de Villayuda.

Llamar: Teléfono 209594

**DESAPARECIDO**

automóvil "SEAT-600" color crema, matrícula M-561.689. Se gratificará a quien dé razón de su paradero. Teléfono 202578. BURGOS.

## CHEN YU

PRESENTA LA NUEVA CREMA

## QUINTESENCE

regeneradora al colágeno activo, para conservar el aspecto terso y joven de la piel.

La Srta. Begoña Larrazábal estará a su disposición para el tratamiento y consultas, durante la semana del 2 al 6 de Noviembre.

Para su mayor comodidad concierte hora, por favor, en:

## PERFUMERIA ALOYA

PLAZA DE LA CRUZADA, 2 — TELEFONO 224306

BURGOS



## LOS TOMILLARES

### GRAN BUFFET

DONDE PODRA VD. MISMO SERVISE, ELIGIENDO ENTRE MULTIPLES Y SUGESTIVOS PLATOS, TODO CUANTO QUIERA SIN LIMITACION.

TODOS LOS SABADOS Y HOY, VISPERA DE LOS SANTOS

CENAS DE 10 A 12

FESTIVOS, DOMINGOS Y MAÑANA, DIA DE LOS SANTOS

COMIDAS DE 1,30 A 3

Por solo 200 pesetas



## MUEBLES VITORIA-MOBEL

DORMITORIOS CLASICOS Y MODERNOS  
COMEDORES • SALONES • TRESILLOS  
COCINAS • MODULOS CAMA • LAMPARAS  
Y DETALLES PARA SU FUTURO HOGAR

\* \* \*

SECCION DE ARTICULOS DE REGALO

AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

Vitoria, 165 Teléf. 22 39 77 BURGOS

## TURISMO Y HOTELES CON ESTRELLAS DE COBRE

Por Rodrigo RUBIO

**S**EGURAMENTE es que no puede ser de otra forma. Pero uno no deja por eso de sorprenderse. Resulta que el turismo está sufriendo duros golpes. El movimiento turístico más importante, por lo menos durante este verano, es el que se traslada aquí mismo el de españoles que van de un lado para otro.

Las agencias de viajes ofrecen estancias de una o dos semanas en diversos puntos turísticos del país —península e islas— por unos precios bastante razonables. Lo he experimentado yo mismo, ahora al pasar con mi familia una semana en Canarias. Y comprendo que el importe que te piden las agencias organizadoras no da para más.

Pero voy a hablar de lo que a uno no deja de sorprenderle, porque no es del todo lógico. Te dicen que vas a pasar equis días en un hotel —por ejemplo— de cuatro estrellas.

Luego resulta que algunas cosas no son como las has supuesto o imaginado. Hay hoteles de cuatro estrellas que debieran tener una constelación mucho más pequeña. Son hoteles muy grandes, que acogen a masas de turistas (expediciones de más de cien pasajeros), son hoteles generalmente nuevos, muy vistosos de fachada, con elegante recepción. Con butacas y mucha moqueta por todas partes.

Parecen en efecto, que respondan a su categoría de cuatro estrellas (superior). Pero luego uno descubre que no es así, o no en todo. Tal vez porque el dinero que han cobrado las agencias no da para más. Buscan, estas organizaciones, llevar turistas a los lugares típicos de atracción, como Costa del Sol, Costa Brava, Islas Baleares, Islas Canarias, etc., y para eso deben hacer muchos equilibrios. Vuelos charters y nocturnos, que resultan más baratos y hoteles grandes. Los hoteles decepcionan y es a lo que iba, porque, generalmente, prestan un servicio corriente de clase turística. Y uno lo comprende, porque el dinero pagado no da sin duda para más. Las 12.000 pesetas por una semana en Canarias, todo incluido, no permite otras cosas, tal y como está todo. Sin embargo, algo se hace mal y es llevar al turista a un hotel de cuatro estrellas para darle unos servicios de hotel de clase turística, sin lujos de ninguna clase.

Me dirán que siempre será mejor esto, que al fin y al cabo estos hoteles tendrán presencia, son elegantes, etc., y que por un precio módico uno disfruta de ellos y sus instalaciones. Es verdad. Pero encierran un mal que es el mucho dinero, que sin apenas advertirlo, el viajero o turista, se deja en esos establecimientos, aunque vaya, a pensión completa. Los extras ha de pagarlos él y aquí viene lo fuerte. Los extras no tienen precio de hotel clase turística (un precio que correspondería al nivel de los servicios, ya incluidos en tu pago a la agencia, de los que haces uso, y que son normales); los extras tienen un precio de hotel de cuatro estrellas y aún con ese añadido de superior. Entonces, como es necesario tomar alguna bebida aunque sea agua (tan cara como algunos vinos o más sobre todo en Canarias), a cuenta de esos extras, cobrados al altísimo precio de un hotel de semilujo, es lo que deja al turista dolido y con el bolsillo chupado.

Creo, ahora que hay que hacer muchos equilibrios para mantener el turismo como sea, que estas cosas debieran considerarse y que los grupos que viajan a un determinado punto de atracción turística puedan comprender lo que supone permanecer en un hotel que es de simple clase turística para los servicios contratados por la agencia y de cuatro estrellas superior para abonar todos los extras que son imprescindibles. De modo que, en todo caso, podrían ser unos hoteles con estrellas de cobre; es decir, con apariencia de primera, pero con realidades de tercera categoría.

# POLITICA Y ECONOMIA

Por Luis Ignacio PARADA

Aunque cada día está más generalizada la idea de que los conceptos económica y política son inseparables, se producen, a menudo e inevitablemente, colisiones entre planteamientos puramente políticos y soluciones económicas. Es indudable, sin embargo, que la interrelación entre ambas ciencias, e incluso entre conocimientos necesarios para la gestión pública, exige dosis proporcionales de ambas ramas del saber, aglutinadas, incluso, por un componente filosófico-humanístico, difícil de conseguir en esta era de especialización técnica.

Es obvio, además, que existen aspectos en la estructura económica de nuestro país, que exigen unas ciertas transformaciones políticas, que no están referidas, simplemente, al grado de democratización u homogeneidad de nuestro sistema con el de otros países Occidentales. Se hace preciso el perfeccionamiento del sistema fiscal, la revisión de la política presupuestaria y crediticia, el replanteamiento de la política de rentas, salarios y precios, y la definición de criterios concretos para el estímulo a la inversión y para la expansión del sector exterior.

#### OBJETIVOS

Resulta necesario, también proseguir con visión realista el desarrollo regional, aumentar la descentralización, elaborar nuevas directrices de actuación para empresas públicas; llevar a cabo una revisión de las acciones concertadas y conseguir un mayor dinamismo de crédito oficial. Todos estos objetivos plantean opciones políticas ineludibles.

El nivel deseable de las importaciones, el ritmo de aumento de las exportaciones, el volumen de la reserva de divisas, la contención de la expansión monetaria, el nivel de la liquidez bancaria, el aumento del ahorro, el dinamismo del crédito privado, los aumentos generales de salarios, la mayor prudencia en la gestión del gasto público, el mantenimiento del nivel de empleo, el crecimiento de los índices de producción industrial o la evolución de la demanda global no son problemas, soluciones o planteamientos puramente económicos, sino rotundamente políticos.

Por otra parte, el crecimiento o el repliegue artificial de las cotizaciones bursátiles, la escasa rentabilidad directa de los valores, la viciada técnica de las ampliaciones, la falta de un mercado a plazo, el intervencionismo oficial e, institucional, la falta de un auténtico «open market», la evolución de la liquidez bancaria, la contracción del crédito, las subvenciones, las desgravaciones y los subsidios de todo tipo para el

mantenimiento de ciertos precios y tarifas de un gran número de productos y servicios que dificultan la transparencia del mercado y constituyen una carga difícilmente sostenible para una economía que ha de ser competitiva a nivel internacional, no son sino aspectos económicos cuyo trasfondo es esencialmente político.

#### CUALQUIER DEFINICION

Cualquier cambio económico

exige, pues, una decisión política, porque política es, en definitiva, la decisión de aplicar una política fiscal más justa y una política de rentas más equitativa en el reparto de la riqueza creada, que son los problemas de fondo de toda economía.

Tras las últimas medidas económicas, quizás no sean inútiles estas consideraciones.

Es lo único que razonablemente se podía hacer para no caer en extremos teóricos ni en nuevos riesgos. Reactivar indiscriminadamente hubiera sido poner la hacienda al servicio de la economía. Estabilizar drásticamente hubiera sido poner la economía al servicio de la hacienda. Digamos que se ha puesto la política al servicio del país y no el país al servicio de la política.



**OFERTA  
TRAJES  
caballero**

GRAN VARIEDAD  
Y SELECCION,  
PLENA MODA  
OTOÑO '76  
trajes desde 1.990 pts.

**SOLO UNOS DIAS**

**MORADILLO**



**MUEBLES**

# evelio

PRIMERA FIRMA DEL MUEBLE

Vitoria, 43•53•56•58•60 y 62

# INFORMACION RELIGIOSA

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY:

31.º Tiempo ordinario. Ss. Alonso Rodríguez, S. J.; cf.; Ampilado, Urbano, Narciso y Quintín, mrs.; Estaquillo, Antonio, Wolfango, obs.; Nicolás y Leonardo, pbs.; Agapita, Nemesio y Lucila, mrs.; Baudacario, monje.

Misa: Del Domingo.

### SANTOS DE MAÑANA:

La fiesta de todos los Santos. Ss. Juan, ob.; Benigno, Diego, pbs.; Cesáreo, dc.; Dacio, María, Crenia y Juliana, mrs.; Austremonio, Vigor, Licinio, obs.; Severino, m.; Maturino, Rainiero, confesores.

Misa: De Todos los Santos. Solemnidad.

## CULTOS

SAN MARTIN DE PORRES. —Novena al Santo titular. A las ocho y cuarto de la tarde, exposición, rosario, reserva y eucaristía con breve homilía sobre la vida del Santo.

## Adoración Nocturna

## VIGILIA GENERAL DE DIFUNTOS

Dará comienzo a las veintitrés horas de mañana, lunes, en San Lorenzo. Habrá imposición de distintivos a los nuevos adoradores.

Obliga la asistencia a todos los oradores y adoradoras, pudiendo asistir los familiares y en particular los de aquellos que hayan fallecido en el curso del año.



El novenario de misas que dará comienzo el martes, día 2, a la una del mediodía, en la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real, será aplicado por el eterno descanso del alma de

### LA SEÑORA

## DOÑA FRANCISCA DE JUAN MAESO

Que falleció el día 9 de Octubre de 1976.

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

Burgos, 31 de Octubre de 1976.

# Evangelio del día

## Amarás al Señor tu Dios con todo tu corazón. San Marcos, XII, 30

En aquel tiempo, un letrado se acercó a Jesús y le preguntó: ¿Qué Mandamiento es el primero de todos? Respondió Jesús: El primero es: —Escucha, Israel, al Señor nuestro Dios es el único Señor: Amarás al Señor tu Dios con todo tu corazón, con toda tu alma, con toda tu mente, con todo tu ser. El segundo es este: —Amarás a tu prójimo como a ti mismo. No hay Mandamiento mayor que éstos. El letrado replicó: Muy bien Maestro: tienes razón cuando dices que el Señor es uno solo y no hay otro fuera de él; y que amarle con todo el corazón, con todo el entendimiento, y con todo el ser y amar al prójimo como a uno mismo vale más que todos los holocaustos y sacrificios. Jesús, viendo que había respondido sensatamente le dijo: —No estás lejos del Reino de Dios. Y nadie se atrevió a hacerle

### DIOS ES AMOR

He aquí, en estas breves palabras, la definición que de Dios nos da el discípulo amado del Señor, y de los efectos del amor en el que verdaderamente ama, pues nos lleva a la verdadera y total unión de Dios con nosotros y de nosotros con El.

El apóstol y evangelista nos lo dice: Dios es Amor y al que permanece en caridad permanece en Dios y Dios en El.

Pero para que esta unión se realice hay que amar con verdadero amor. Hoy que tanto se habla de amar y que tanto se profana esta palabra, verdaderamente divina, Amor, tenemos que pensar en lo que esa palabra quiere decir y a que nos obliga, ya que si la profanamos y la damos, como el Mundo hace, el significado de pasión, y amamos con ese amor rastreo y raquítico, no podremos llevarnos a la unión con Dios que es el efecto del verdadero Amor.

Y esto es lo que enseñan las lecturas bíblicas de este día. Escuchemos la primera lectura, tomada del Libro del Deuteronomio, y veremos como en ella nos habla Moisés del amor de Dios.

En la segunda el apóstol San Pablo en su Carta a los Hebreos, nos presenta a Cristo, dándonos la mayor prueba de amor ofreciéndose como víctima por todos los hombres.

Finalmente, en el Evangelio, nos da la suprema lección de amor, enseñándonos la Ley del Amor, primero a Dios sobre todas las cosas, y después al hombre en Dios y por Dios.

Y pensemos que el amor que debemos a Dios no es un amor cualquiera, sino que tenemos que amarle con todo nuestro corazón, con toda nuestra alma y con todo nuestro ser.

Y la palabra de Dios es clara, concluyente, no caben subterfugios, ni vacilaciones.

Y después de decirnos cómo hemos de amar a Dios, como primera obligación, nos dice que hemos de amar a nuestro prójimo como a nosotros mismos, no queriendo para el prójimo lo que no queremos para nosotros.

Y era muy urgente y muy necesario señalar este deber de amar al prójimo, porque entre el pueblo judío ese precepto de amar al prójimo era un deber nuevo, ya que entre ellos el egoísmo y el odio era norma corriente de conducta.

Amar a Dios ellos lo comprendían, pues a El le recono-

cían como a Supremo Señor y su protección se manifestaba de continuo por los favores de El recibidos. Pero el amar al prójimo no lo entendían ni querían entenderlo y fue preciso que Cristo se ofreciera como víctima por todos los hombres muriendo, en la Cruz, para que pudiéramos llegar a comprender la necesidad de este precepto.

Y para que no dudemos hasta dónde ha de llegar ese amor El mismo nos da la medida: Amarás al prójimo como a ti mismo. Y por eso El subió a la Cruz y murió en ella para darnos la vida, enseñándonos con la palabra y con el ejemplo cual ha de ser nuestra conducta.

Ante esta lección que hoy nos da Cristo en su Evangelio, grabémosla con un carácter indeleble en nuestro corazón para que ella nos sirva de norma a lo largo de nuestra vida.

Amemos primero a Dios porque es nuestro Padre, nuestro Creador, nuestro Redentor y nos conserva con su amorosa Providencia y todo cuanto somos y tenemos todo se lo debemos a El.

Y amemos al prójimo, no como quiere el mundo de nuestros días, al hombre por el hombre, sino al hombre en Dios y por Dios para así dignificar al amor.

Hagamos del amor la norma

## NUEVO HORARIO DE MISAS, EN SANTA CLARA

Debido a un lapsus, totalmente involuntario, la noticia que aver publicábamos sobre el horario de misas en domingos y días festivos en la iglesia de Santa Clara, sufrió un error que rectificamos muy gustosamente. Las horas de misas en los citados días serán: a las 9.00, a las once y cuarto y a las doce y media, todas las horas, por supuesto, referidas a la mañana. Rogamos a nuestros lectores que disculpen la errata sufrida en nuestra edición de ayer que, como decimos, obedece a motivos totalmente involuntarios.



El novenario de misas y rosarios, que dará comienzo hoy, a las 7,15 de la tarde en la iglesia parroquial de la Sagrada Familia será aplicado por el eterno descanso del alma de

### EL SEÑOR

## DON PRIMITIVO MAHAMUD FRANCES

Que falleció el día 2 de Octubre de 1976.

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a alguno de tan piadosos actos.

Burgos, 31 de Octubre de 1976.

de nuestra vida y así demostraremos que sabemos amar a Dios, al amar a nuestro prójimo, y así hacernos dignos del amor de Dios.

VEGAS

## Congreso nacional de las generaciones formadas en el Frente de Juventudes

### Constitución de la Junta promotora provincial

El pasado jueves en el Centro de Convivencia (Casa del Cordón) tuvo lugar una reunión previa donde se señaló la finalidad del Congreso nacional de las generaciones formadas en el Frente de Juventudes, la constitución de la Junta promotora provincial y la elección de los compromisarios, que habrán de representar a esta provincia, en dicho Congreso, que tendrá lugar en Madrid en la segunda quincena de Noviembre.

Al final de dicha reunión y por unanimidad se acordó la convocatoria de una segunda reunión, en el citado Centro de Convivencia, para el jueves día 4 a las ocho de la tarde, a fin de perfilar la postura de los compromisarios de esta provincia en el Congreso Nacional.

Desde estas líneas la Junta promotora dirige un llamamiento general a cuantos, formados en las filas de Juventudes, Sección Femenina, SEU, OJE, etc., se sientan identificados con el llamamiento hecho por la Comisión coordinadora.

## Mañana, solemne acción litúrgica en el Cementerio

### Con motivo de la festividad de Todos los Santos

Mañana, lunes, festividad de Todos los Santos, a las cuatro y media de la tarde, se celebrará en la capilla del Cementerio municipal de San José, solemne acción litúrgica, a la que asistirá como es tradicional, la Comisión municipal de Sanidad y Cementerios.

Los autobuses efectuarán todos los servicios que sean precisos desde las primeras horas de la mañana y se celebrarán misas en la capilla de dicha necrópolis, a las 10, 11, 12 y 12 horas.

El martes, día 2, conmemoración de los Fieles Difuntos, a las once de la mañana, se celebrará misa funeral y seguidamente se recorrerá procesionalmente el recinto del cementerio, rezándose rezos por los inhumados en el mismo.

Para comodidad de los fieles y con el fin de que puedan cumplir los deberes religiosos, se celebrarán misas a las diez y a la una, por la mañana del día dos; y a las cinco y media de la tarde.

## CRUZ ROJA ESPAÑOLA

### Mañana, funeral en el Cementerio

Mañana, festividad de Todos los Santos, se celebrará una misa a las doce en la capilla del Cementerio de San José, por todos los fallecidos de esta Institución. A continuación en el panteón de la Brigada de Tropas número 10, se depositará una corona de flores.

Están invitados a este acto, todos los miembros de la Asamblea, la Brigada de Tropas, C.R. de la Juventud, antiguos camilleros, socios y simpatizantes.

## BOLETIN DE CARITAS

Donativos de la semana: 700 pesetas. Para el caso número 80: 1.000 pesetas.

Advertencias: Todos los lunes a las ocho menos cuarto de la tarde se celebra una misa en la capilla del Palacio Arzobispal por los bienhechores vivos y difuntos de esta Caritas Diocesana y ayudados por la misma.

Los donativos se reciben en Caritas Diocesana, Martínez del Campo, 7; en relojería Pérez Cecilia, Espolón, 2; en Radio Juventud, Alhóndiga, 17, y en todos los Bancos y Cajas de Ahorros establecidos en la capital.

### OTRA NOTA DE INTERES

Caritas Diocesana agradecerá a los Sres. médicos, en nombre de sus beneficiarios que carecen de recursos para comprarse medicinas, que nos sigan enviando las muestras gratuitas que les sobre, especialmente antibióticos en todas sus formas, sobre todo inyectables, vitaminas, alimentos infantiles, etc.

También cualquier persona que disponga de medicamentos sobrantes puede remitirlos a Caritas Diocesana, que se lo agradecerá igualmente.

## EDSCHA IBERICA, S. A.

precisa para Burgos

## VERIFICADORES

OFICIALES 1.ª Y 2.ª

### SE REQUIERE:

—Experiencia probada en dichos puestos.

### SE OFRECE:

—Interesantes condiciones.  
—Grandes posibilidades.  
—Reserva absoluta a colocados.

Interesados, escribir historial al APARTADO 283.

BURGOS

(SEAF/PPO 358)

## DIA DE LOS SANTOS

Inmenso surtido en toda clase de CORONAS — RAMOS — CENTROS en flores naturales y artificiales.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

FLORISTERIA

## LAS CAMELIAS

Sanz Pastor, 8. (Detrás Capitanía)  
TELEFONO 208784. BURGOS.

San Antonio, 4. ARANDA DE DUERO.

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.**— Durante el día de ayer, se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**NACIMIENTOS.**— Rafael Corro y Macías, Fernando-Javier Hernández y Carrillo, Cristina Fernández y Arribas, Ana-Belén Pérez y Juez, Patricia Arnáiz y García, Soraya González y Díez, José-Mariano Monja y González, César Vicario

v Busto, Alvaro Pastor y Escobar, Eva Romero y Millán, Beatriz de la Iglesia y Díez.

**MATRIMONIOS.**— Don Emiliano Porras y Relea con doña María del Carmen Gallo y Quintana, el día 6 a las dos en San Gil Abad.

**DEFUNCIONES.**— Gabino Díez y Valdivielso, de Torrepadre, 78 años; Cecilia Martínez y Ruiz, de Berzosa de Bureba, 86 años; Alejandro Hernando

v López de Santa Cruz de Juarros, 71 años; José Navarro y Rodríguez, de Valencia, 65 años; Gerardo Delgado y Esteban, de Tórtoles de Esgueva, 65 años; María Roldán y Merino, de Cervera de Pisuerga (Palencia), 92 años.

del viento.— A las ocho de la mañana, calma; a la una de la tarde, NW— 4 kilómetros; a las siete de la tarde, SE— 7 kilómetros.

Humedad, 75.

**APROBACION DE UN PROYECTO.**— En el «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al pasado día 29, se inserta una Orden del Ministerio de la Vivienda dando cuenta de haber sido aprobado el proyecto de puente sobre el río Vena, del polígono de Gamonal.

Ciencia por la que, atendiendo a la evolución de la población escolar en el área urbana en la que están ubicados los Institutos de Bachillerato de nuestra ciudad, se dispone que se transformen en Institutos mixtos el masculino «Conde Diego Porcelos» y femenino «Cardenal López de Mendoza».

**GRATITUD.**— La familia de don Antonio Villanueva Palomares (q. e. p. d.), fallecido recientemente, expresa su gratitud a cuantas personas asistieron a las honras fúnebres y funeral celebrados por el eterno descanso del alma del finado y formaron en la manifestación de duelo con motivo de la conducción del cadáver a su última morada.

**MIGUEL PINTO**  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
reanuda su consulta el 3 de Noviembre.

**FARMACIAS DE GUARDIA.**  
García Antón, Vitoria, 20; Castroviejo, San Julián, 13; Sira Pascual, Barriada Illera (Plaza Mayor, 7); Sánchez Faló, Francisco Grandmontagne, 23, traseras (Gamonal).  
Mañana, lunes.— Castellanos, Espolón, 22; Pascual, Madrid, 42; Mateo Lazcano, Vitoria, 200 (Gamonal); Espuny, Francisco Sarmiento, 8.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al jueves, 31 de Octubre de '946.

A partir de mañana, 1.º de Noviembre, comenzarán a regir en Burgos y su término municipal las nuevas tarifas de taxis aprobadas por el Ayuntamiento, que suponen una pequeña disminución sobre las que regían durante la época de restricciones en la venta de gasolina.

● AYER mañana, en la Iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, contrajeron matrimonio la bella y simpática señorita Goyita Celis y don Félix Santamaría, empleado en los almacenes «Escudero».

● LA temperatura máxima de ayer fue de 15,8 y la mínima de 6,6.

**Dr. J. A. Ledo Pozueta**

Trastornos circulatorios periféricos.— Cirugía vascular, San Ildefonso, 8, 2.º — Teléfono 237974, VALLADOLID

## INFORMACION OFICIAL

### GOBIERNO CIVIL

**SANCIONES.**— Por este Gobierno civil han sido sancionados con veinticinco mil pesetas cada uno de los vecinos de esta ciudad, don Aquilino Ordóñez Puente, don Roberto Alonso Arnáiz y don José-Manuel Santiago Pedrosa, con su activa intervención en la manifestación ilegal de la tarde del pasado viernes y por sus insultos y agresión a la Policía Armada

### POLICIA MUNICIPAL

**HALLAZGOS.**— En la Policía Municipal y para las personas que acrediten ser sus propietarios se encuentran depositados los siguientes objetos:

Una cartera con dinero, un estuche de colegio, dos paraguas, dos relojes, una sortija, dos pares de gafas, un pañuelo, una flauta, un patín y unas lentillas.

Durante la pasada quincena han sido entregados: dos bolsos con dinero una chaqueta un par de gafas y un paraguas, por D. José Luis Marlasca, doña Carmen Orodea, D. Donatilo Arnáiz, doña Fermi Sanz, y taxis núm. 101; a os que acreditaron ser sus propietarios, doña María Dolores González, doña María Pilar Pampilega, D. Gregorio Calvo, doña Fermi Sanz y doña María Castañeda.

Asimismo han sido entregadas dos motos y dos bicicletas quedando otras varias en depósito.

### DELEGACION PROVINCIAL DEL INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

**DE INTERES PARA LOS ASEGURADOS Y BENEFICIARIOS DE LA ZONA DE GAMONAL-CAPISCOL.**— Como consecuencia de la creación de una nueva plaza de Medicina Gene-

ral, para la zona de Gamonal-Capiscol, prestará sus servicios como médico de M. General y a partir del próximo día 2 de Noviembre, D. Juan-Francisco Medina Cabrera, cuyo horario de consulta y recepción, será de 5 a 7 de la tarde; el antedicho doctor Medina Cabrera, llevará anejo, como pediatra, al Dr. D. José-Antonio Navarro Pascual.

Asimismo, los asegurados y beneficiarios a quienes correspondan los doctores D. Maximiliano Rivas López y D. Ceferino Pérez Marina, como médicos generales y que venían siendo atendidos en los servicios de Pediatría por el Dr. D. Rodrigo García Zuazo, lo serán —también a partir del día 2 de Noviembre—, por el Dr. D. José Antonio Navarro Pascual.

Por lo dicho, se modifican ciertas horas de consulta que quedarán de esta manera.

Medicina general.— D. Sabino-José Echániz Aramberr. y D. Mariano Grijalvo Martínez, de cinco a siete.

Pediatras de zona.— D. Fernando Rodríguez Vélez, de 5 a 7; D. José Liorente Lezcano, de 3 a 5; D. Rodrigo García Zuazo, de 1 a 3 y D. José-Antonio Navarro Pascual (plaza acumulada), de 11 a 12.

Por otra parte, la plaza de Pediatría de zona que tiene carácter de titular D. José-Antonio Navarro Pascual, sigue teniendo como horario de consulta, el de 9 a 11 y en el Ambulatorio de Gamonal.

### ESCUELA DE ARTES APLICADAS Y OFICIOS ARTISTICOS COMIENZO DE CLASES.

Se pone en conocimiento de todos aquellos alumnos matriculados en las asignaturas de la modalidad de Libre Elección, que las clases comenzarán el martes próximo, según el horario de cada asignatura, que consta en el tablón de anuncios, y que es en general de 5 a 10 de la noche.

## El doctor García Zuazo

Mes de Noviembre pasará consulta particular sólo las tardes.

**EL CUPON PRO - CIEGOS.**— En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 2.500 pesetas, el número 501 y premiados con 250 pesetas, todos los números terminados en 01.

**GRATITUD.**— La familia de doña Francisca Yusto Antolin, que falleció el pasado día 25 del presente mes (que en paz descanse), nos ruega que expresemos en su nombre por medio de estas líneas ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, su agradecimiento a cuantas personas asistieron al funeral y entierro celebrado por el eterno descanso de su alma.

## YOYA

MODA INFANTIL

PRIMERAS MARCAS MEJORES PRECIOS

Santa Dorotea, 18 y 20

**BOLETIN METEOROLOGICO.**— Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino.

**Barómetro.**— A las ocho de la mañana, 680,1; a la una de la tarde, 681,1; a las siete de la tarde, 681,7

**Temperatura ambiente.**— Máxima, 9,4 grados a las 17 horas; mínima, 2,0 grados a las 9 horas.

**Dirección y velocidad**

Cupón pro-Ciegos  
N.º 501  
PREMIADO  
EN EL SORTEO DE AYER  
muebles  
**evelio**  
VITORIA 41, 43, 49, 51, 53  
56, 58, 60, 62

PARA VER BIEN  
PARA OIR BIEN  
OPTICA  
INTERNACIONAL  
Guillermo Frühbeck  
Especialidad  
microlentillas.  
Espolón, 30

**INSTITUTOS MIXTOS.**— El «Boletín Oficial del Estado» publica, en su número del viernes último, una resolución de la Subsecretaría de Educación y

Listas de BODA  
artículos de regalo  
**Modulo**  
estilo  
Avd. del Cid 36 Tel. 22 93 62

**EL TELEFONO DE LA ESPERANZA DE BURGOS...**  
Escucha sus problemas  
MARQUE EL  
**20 73 57**

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.**— Hoy, 5,30 7,45 y 10,30. ¡Estreno divertidísimo! Una colosal y desvergonzada parodia de una época y sus hombres y mujeres: **Las aventuras y los amores de Scaramouche** (3 R). Ursula Andress Michael Sarrazin Aldo Maccione. «La gran derrota de Napoleón tuvo lugar en su propia alcoba» (Mayores 18).

**CALATRAVAS (204161).**— 5,30, 7,45 y 10,30. Con un buen reparto: Charles Bronson, Robert Duvall y Jill Ireland, un buen estreno: **Fuga suicida** (3). Color. Su desprecio del peligro y su sangre fría le permitieron realizar... ¡Una fuga increíble! ¡Una aventura suicida! (May. 14 y menores acompañados).

**CONDAL.**— Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa arrollador. ¡Dios mío, cómo he caído tan bajo! (s. c.) Plena de situaciones amorosas, con la malicia del más atrevido «strip-tease», de Laura Antonelli y George Martin. Y Paty Shepard en **Escalofrío diabólico** (s. c.) Un film donde todo es terror, locura y pasión (Mayores 18).

**CONSULADO.**— ¡Atención! Gran programa doble en sesión continua desde las cinco de la tarde: **El hombre que pudo reinar** (2). Con Sean Connery y Michael Caine dos inefables bribones y **Los jaguares contra el invasor misterioso** (2). Seres de otros mundos en feroz lucha con los jaguares (Autorizadas todos los públicos).

**CORDON (207037).**— 5,15, 7,45 y 10,30. Estreno del film más divertido que imaginarse pueda y además, con electrizante acción: **Una extraña pareja de «pólis»** (3). Color. Con

los actores más famosos del momento: Alan Arkin y James Caan, ¡Comicidad! ¡Extrañas aventuras! ¡Muchas carcajadas! (Mayores 18).

**DUCAL.**— Hoy, de 4 a 12. doble impresionante. **Ana Couder** (3) Raquel Welch, Una aventura colosal en el Oeste, una mujer arrojada, valiente, en lucha contra los malhechores. Y **No somos ni Romeo ni Julieta** (3 R.) López Vázquez. Un film delicioso, divertido, encantador. (Mayores de 18 años).

**GOYA.**— ¡Atención! Sensacional estreno. Hoy, a las 5,30, 7,45 y 10,30, el maravilloso film de José Frade **Las delicias de los verdes años** (s. c.) Con María José Cantudo Bárbara Rey y un largo e importante etcétera. Vean corriendo «Las delicias de los verdes años». Ustedes tienen muchas cosas que aprender en cuestiones de amor. (Mayores 18).

**GRAN TEATRO.**— Hoy, 5,15, 7,45 y 10,30. Grandioso estreno. La verdadera explosión de un nuevo gran «western» de la temporada, **Baño de sangre al salir el sol** (3 R), Anthony Steffen, John Garko y Erika Blanc. El más sensacional film del género Oeste. Formidable, violento, dinámico e insuperable. (Mayores 18 años).

**TIVOLI (Sala especial).**— 4,45, 7,45 y 10,30. (Tercera semana). Estreno del famoso film de Visconti —de relieve universal—: **La caída de los dioses** (4). Color. Con la gran interpretación de Dick Bogardé, Ingrid Thulin, Helmut Berger, etc. (V. O. italiana, subtulada). Rigurosamente mayores 18 años.

## GASOLEO «C»

CALEFACCION

Distribuidor oficial:

ENRIQUE CUEZVA MATA

Surtidor de Villayuda (La Ventilla)  
Servicio a domicilio en botellas de 20 litros.  
TELEFONOS: 225241 — 226076  
Abierto de 9 mañana a 7 tarde.

## RECAUDACION DE HACIENDA

### ZONA DE BURGOS CAPITAL

Julio Sáez de la Hoya, n.º 4

El día 15 de Noviembre próximo, finaliza el plazo para el pago voluntario de Contribuciones e Impuestos del Estado y de la Seguridad Social Agraria, liquidados mediante recibo.

Insistimos en la conveniencia de no dejar el pago para última hora porque ello da origen a aglomeraciones con los consiguientes trastornos.

Para mayor facilidad de los Contribuyentes, habrá despacho al público por la mañana y por la tarde.

# EMOTIVO HOMENAJE A MEDICOS JUBILADOS BURGALESES



El presidente del Ilustre Colegio Oficial de Médicos, don Vicente Mateos López, durante el ofrecimiento del homenaje a sus compañeros jubilados. (Foto FEDE)

«Vosotros sois -dijo el presidente de la Diputación- los últimos servidores de una Sanidad y de una forma de entender la Medicina que está, por desgracia, desapareciendo»

Se lo ofrecieron ayer conjuntamente el Colegio oficial de Médicos y la Asociación de visitantes médicos

Presidió el gobernador civil de la provincia

Un emotivo homenaje de gratitud y admiración a los médicos jubilados de la capital y provincia, rindieron ayer conjuntamente el Ilustre Colegio Oficial de Médicos y la Asociación de Visitadores Médicos de Burgos.

A primera hora de la tarde, en el salón de estrados del palacio provincial tuvo lugar el acto del homenaje, acompañando a los médicos jubilados sus esposas y otros familiares y amigos, así como también compañeros en ejercicio activo y visitantes médicos asociados, no pudiendo acudir otros médicos, igualmente en situación de pasivos, de la ciudad y provincia por diferentes causas.

Ocupó la presidencia el gobernador civil y jefe provincial don Jesús Gay Ruidíaz, acom-

pañado del presidente de la Diputación y jefe provincial de Sanidad don Pedro Carazo Carnicero; presidente del Colegio Oficial de Médicos, don Vicente Mateos López con el vicepresidente don Mariano Grijalvo y otros directivos, entre ellos el representante de jubilados, don Gustavo Cevallos y el representante nacional por Burgos de Médicos titulares y miembro-vocal del Consejo general de Colegios médicos, D. Marcos Reoyo Cuesta; presidente de la Asociación de Visitadores médicos don Manuel Fontecha Riquelme y compañeros de Junta; inspector jefe de los servicios médicos de la Seguridad Social don José Esparza Gofit; diputado provincial, don Alfonso del Pozo Esteban; ex-presidente del Colegio de Médicos don Pedro Avellanosa Campo; ex-secretario del mismo, don Moisés Arroyo Arroyo y el decano del Hospital provincial médico-quirúrgico don Carlos Salinas Ayuso.

taba de ofrecer el homenaje a sus compañeros jubilados, agradeciéndoles el trabajo asiduo en mejorar la salud de sus pacientes a través de largos años de dedicación a su carrera. «Perteneceis —dijo— a una generación que ha vivido y está viviendo un gran cambio en el corazón, el juramento hipocrático; habéis asistido a un cambio total del ejercicio de la Medicina...»

El presidente del Colegio de Médicos se refirió a los grandes cambios registrados en la actividad médica, desde una época caracterizada por su profundo humanismo, a otra signada por la tecnificación, la socialización y la deshumanización y que ha hecho, en li-

medida de la Medicina como individuo, de igual modo que es el fin. No me queda más que dar las gracias por la presencia en este acto a nuestras autoridades y, en especial, a nuestro gobernador civil y a nuestro compañero, presidente de la Diputación que con su presencia han querido demostrarnos el cariño que sienten por todos los médicos. A los visitantes de médicos también deseo expresarles nuestro agradecimiento porque con su contribución han hecho posible el que pudiéramos pasar juntos un día tan agradable para todos nosotros, en compañía de aquellos que ya disteis y ofrecisteis todo calor, todo amor y cariño a vuestros semejantes, contribuyendo a devolverles la salud y la confianza y aconse-

jarles en los momentos más difíciles. A todos mis más expresivas gracias».

Grandes aplausos acogieron las palabras del presidente del Colegio Oficial de Médicos.

IMPOSICION DE INSIGNIAS

Seguidamente, el secretario de dicha entidad colegial, don Vicente Ordóñez Martínez, dio lectura a la relación de compañeros a quienes se impondría la insignia de colegiado jubilado, entre los que han pasado a la situación de pasivos, algunos de los cuales forman parte del Cuadro facultativo de la Asociación de la Prensa.

En medio de calurosos aplausos, la presidencia impuso tales insignias a los siguientes médicos:

Don Miguel del Pozo Fraile, don Moisés Arroyo Arroyo, don José María Aragües González, don Manuel Hernández Moliner, don Tomás Asenjo Pascual, don Gustavo Cevallos López, don Fernando Lostau Cachón, don Jacinto Arangüena Palmero, don José Sánchez Díaz, don Cipriano Dulanto Unceta, don Francisco Díez Vázquez, don Carlos Ugarte Viteri, don Manuel Macho San Millán y don Ramón García - Inés Domínguez; D. Antonio Velar Gómez, don Ricardo Cueva Cámara, don Toribio Yagüez Calleja, don Miguel Iñiguez Moral, don Dionisio Velasco de Castro, don Francisco Vadillo Bras, don Benito García López, don Gregorio Bañuelos Achilaga, don José Díez Rumayor, don Constancio Arnillas Casado, don Blás San Llorente Iglesias, don Arturo Gil Menéndez, don Luis

Gallo Mínguez y don Juan Antonio Ormaechea Larrinaga.

DISCURSO DEL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION

A continuación, don Pedro Carazo Carnicero, en su condición de presidente de la Diputación y jefe provincial de Sanidad se unió al homenaje, manifestando el que en ese acto veía fortalecidas y firmes las raíces más profundas de su vocación sanitaria y potenciado con fuerza su espíritu de hermandad médica y profesional. No ocultó la grata sorpresa y el contento que le producía, además, al observar a sus compañeros jubilados, que la mayor parte conservaban un magnífico aspecto y estado de salud.

«Pienso —dijo— que casi todos vosotros, como yo que me faltan muy pocos años para la jubilación, estáis y estamos en un otoño prometedor, con una larga vida ya vivida, llena, por supuesto, de nostalgias y recuerdos que desearía que fuesen muy gratos a todos vosotros, pero también con un presente importante y con muchos años por delante de tranquilidad y ventura, porque yo pienso que el Sol, ciertamente, no es más bello ni en el amanecer ni el cenit, ni tan siquiera, aunque lo digan los literatos, los poetas y las perspectivas, en la puesta del Sol, porque en esta última etapa tiene la tristeza de su inmediata muerte cuando se sume en las tinieblas. El Sol, cuando verdaderamente es hermoso es en el atardecer, cuando lleva mucho camino recorrido y le queda todavía un buen trecho por recorrer, cuando sus rayos calientan tibiamente a la tierra como una caricia y cuando ya lleva en parte cumplida su misión de dar vida, luz y calor a la Humanidad».

Don Pedro Carazo se refirió, igualmente, a los incentivos de tipo personal y social que ofrece la jubilación, lejos del desasosiego y de las tensiones de la agitada vida moderna, señalando que todas las etapas de la vida tienen su encanto y su sentido «siempre que las sepamos dar un sentido y las aceptemos con espíritu deportivo ya que el sentido de la deportividad no es sólo cosa del músculo sino que hay una deportividad espiritual más importante que la física, que no es otra cosa que la de sintonizar espiritualmente con todas las situaciones; buscando un equilibrio de adaptación a las mismas y de esta forma nuestra vida estará muy cerca de la felicidad».

Posteriormente dijo, entre otras cosas: «Vosotros sois, sin duda alguna, y esto constituye un título de gloria que podéis ostentar con orgullo, los últimos servidores de una Sanidad y de una forma de entender la Medicina que está, por desgracia, perdiéndose y desapareciendo, en perjuicio de una Humanidad que busca ansiosamente y con verdadera angustia formas de vida más humanas, más dignas, más amables y más hermanadas en amor y convivencia».

Agregó don Pedro Carazo: «Vosotros habéis hecho esta clase de Medicina y esta forma de ejercerla fue vuestro sacrificio y es vuestra grandeza y es, además, una permanente acusación a los Poderes públicos y a los médicos, jóvenes o maduros que no la hacen. Unos y otros tenemos un tanto

de culpa en esta deshumanización de la Medicina, y no quiero que esto que digo se considere como una crítica a los médicos actuales. Es solamente una comparación, penosa pero real y exacta, porque la Medicina perfecta será aquella que, utilizando y haciendo uso correcto de todos los adelantos técnicos, se apliquen con dulzura, cariño y ternura, humanizando, en suma, las relaciones médico-enfermo que, sobre todo, es una actitud necesaria e imprescindible en el médico general, en el médico de familia o de cabecera que deba metere el problema del enfermo dentro de sí, compartiéndole y sufriendo, no como en la mayor parte de los casos sucede: considerar el problema del enfermo ajeno y con ganas de quitárselo de encima lo más rápidamente posible».

Concluyó sus palabras manifestando su esperanza en el proyecto de reforma sanitaria que se está gestando, y el que hoy confiere una especial significación, para los burgaleses, el nombramiento de nuestro paisano don Víctor Arroyo Arroyo, como nuevo director general de Sanidad, advirtiendo que, si no se adoptan las medidas urgentes encaminadas a la humanización de la Medicina, el hombre seguirá buscando lo que no encuentra «y necesita el amor humano que por cristianos estamos obligados a prestarle». Finalmente terminó felicitando calurosamente a sus compañeros jubilados, deseándoles muchos años de felicidad y de ventura».

Una prolongada salva de aplausos acogió el discurso del presidente de la Diputación y jefe provincial de Sanidad.

EL GOBERNADOR CIVIL CLAUSURA EL ACTO

El gobernador civil y jefe provincial señor Gay Ruidíaz clausuró el acto, uniéndose a las felicitaciones a los médicos jubilados, al tiempo que tuvo palabras de hondo reconocimiento a su importante misión asistencial, equiparándola a la del confesor; asegurándoles que pese a todo, la sociedad les estima en todo lo que significan.

Especial tributo de homenaje dedicó al médico rural, figura que ha llenado toda una época de la vida de nuestros pueblos hasta el punto de que hoy los que carecen de él, piden ardentemente su retorno.

La primera autoridad civil de la provincia lamentó la falta de profesionales de la Medicina que puedan atender la demanda de necesidades inherentes a una sociedad en desarrollo, o la vez que lamentó también el exceso o las complicaciones burocráticas que tienen que ver con la Medicina social, justificando el fenómeno del gigantesco hospitalario debido al enorme crecimiento de la población asegurada, lo que empero, proporciona a los médicos —dijo— la disponibilidad de recursos técnicos y equipos experimentales de otro modo difíciles de utilizar al servicio de los profesionales de la Medicina y en beneficio del enfermo.

El señor Gay Ruidíaz hizo suyas las palabras que acababa de pronunciar el presidente de la Diputación sobre el reconocimiento de la sociedad a los beneméritos médicos jubilados e hizo extensivo el homenaje a sus esposas.

También el gobernador civil escuchó grandes aplausos.

COMIDA DE HERMANDAD

A las dos y media de la tarde se celebró en el hotel Condestable una comida de hermandad, con asistencia de autoridades, directivos del Colegio de Médicos y de la Asociación de Visitadores Médicos, colegiados médicos y delegados de laboratorios y sus respectivas señoras, uniéndose al acto el director de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social «General Yagüe», don José de Blás. Dichas personalidades ocuparon la presidencia conjuntamente con el secretario de aquella Asociación don José Velar.

Entre los asistentes se encontraba el ex-presidente de la Diputación y del Colegio de Médicos señor Carazo Calleja.

La fiesta transcurrió en un gratísimo ambiente, y a los postres pronunciaron discursos el médico jubilado don Carlos Ugarte Viteri, de Miranda de Ebro que, en nombre propio y de sus compañeros, agradeció las atenciones de sus cooperadores los visitantes médicos; el directivo de la Asociación de Visitadores médicos don Teodoro Martín que leyó diversas cartas de adhesión de médicos, reiterando la voluntad de cooperación de aquella entidad y abundando en las referencias de homenaje a las esposas y familiares de los profesionales de la Medicina. Y, por último, el médico don Gustavo Cevallos López que también expresó un especial capítulo de gracias por el homenaje, elogiando la labor del ex-presidente del Colegio don Pedro Avellanosa y de su sucesor en el cargo don Vicente Mateos, dedicando un recuerdo a los compañeros fallecidos y entre ellos a don Urbano Rebollo.

## Una comisión de Burgos al III Congreso de Medicina Rural

Una comisión de médicos burgaleses estará presente en el III Congreso nacional de Medicina Rural que dará comienzo el martes, día 2, en Fuengirola y se prolongará hasta el próximo sábado.

La citada comisión estará formada por veinte médicos colegiados que emprenderán hoy viaje a Málaga acompañados de sus esposas

Donar la sangre es malo. No. Consulta en la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social.

**VENDO PISOS**  
DE 110 METROS CUADRADOS APROXIMADOS EN CALLE SAN JUAN NUM. 45. BURGOS.  
Informes: TELEFONO 207708. BURGOS.



Grupo de médicos jubilados y autoridades asistentes al acto promovido por la Asociación de Visitadores Médicos y el Colegio Oficial de Médicos de Burgos. (Foto FEDE)

pañado del presidente de la Diputación y jefe provincial de Sanidad don Pedro Carazo Carnicero; presidente del Colegio Oficial de Médicos, don Vicente Mateos López con el vicepresidente don Mariano Grijalvo y otros directivos, entre ellos el representante de jubilados, don Gustavo Cevallos y el representante nacional por Burgos de Médicos titulares y miembro-vocal del Consejo general de Colegios médicos, D. Marcos Reoyo Cuesta; presidente de la Asociación de Visitadores médicos don Manuel Fontecha Riquelme y compañeros de Junta; inspector jefe de los servicios médicos de la Seguridad Social don José Esparza Gofit; diputado provincial, don Alfonso del Pozo Esteban; ex-presidente del Colegio de Médicos don Pedro Avellanosa Campo; ex-secretario del mismo, don Moisés Arroyo Arroyo y el decano del Hospital provincial médico-quirúrgico don Carlos Salinas Ayuso.

PALABRAS DEL PRESIDENTE DEL COLEGIO DE MEDICOS

En primer término hizo uso de la palabra don Vicente Mateos López que dio lectura a una carta de adhesión al acto del alcalde de la ciudad y compañero de profesión don José Muñoz Avila que excusó asistencia por tener que acudir en Salamanca a un curso de Urología, y también leyó, entre otras adhesiones, una de don José Velasco Rodríguez, jefe del servicio de Medicina del Hospital provincial que tuvo que ausentarse de Burgos por motivos familiares. Expresó luego la satisfacción que experimen-

neas generales que el contacto con el enfermo se establezca ahora a través de máquinas y funcionarios. Después de señalar que el espíritu de caridad cristiana está en vías de desaparecer, desterrado por lo que calificó de «dictadura administrativa» y por la preocupación técnica, se planteó una pregunta que estaba en el ánimo de todos: «¿Es que la Medicina puede prescindir del calor humano?».

«En otros tiempos —añadió—, en tiempos de vuestra y mi juventud, teníamos los médicos la posibilidad de cuidar y operar a las gentes por nada y de hacer a desconocidos el regio don de curarlos por el placer simple de devolverles la salud».

Tras subrayar la actitud del hombre ante la enfermedad y el dolor recordó que el primer deber del médico es saberle cambiar sus angustias «como vosotros tantas veces a lo largo de los años lo habéis hecho», y en este sentido encomió las ventajas que ofrece la íntima relación con el paciente.

Citó testimonios del profesor Marañón y de un célebre cirujano francés, para poner énfasis en la suma importancia de conservar el concepto tradicional de la Medicina en sus valores humanistas en medio de los avances tecnológicos de la ciencia médica. El presidente del Colegio de Médicos señor Mateos López terminó diciendo:

«El pensamiento humanista nos obliga a no descuidar nada que pueda aportar algún día una mejoría a la suerte del hombre enfermo. El sentimiento que suscita nos debe hacer medir el alcance de nuestros deberes; el hombre debe ser la



# crónica política semanal

Parece que la reforma política tendrá una mayoría holgada en las Cortes.- Mejor clima de entendimiento en la oposición.- La operación más difícil, creación de un bloque de centro. Absoluta neutralidad del Gobierno.- A partir de primero de Enero, plena vigencia del nuevo régimen local

Madrid (Crónica política de la Agencia Logos, por F.L. de Pablo).

A falta de una entrevista final que Alianza Popular pedirá a los presidentes del Gobierno y de las Cortes en la semana entrante, la estrategia del debate de la reforma política ya está montada.

El ministro de la Gobernación celebró sendas reuniones los días 11 y 25 con los presidentes de Diputación y alcaldes, respectivamente; el Sr. Osorio y otros ministros se reunieron con aquellos procuradores que han mantenido una actitud más crítica respecto del sistema, a lo largo de la última legislatura; el propio presidente y el ministro de Relaciones Sindicales han tratado de convencer al grueso de procuradores del tercio sindical de que la salida que se les ofrece con la reforma sindical transitoria es la menos traumática para sus particulares posiciones.

En definitiva, sólo una excesiva presión callejera por parte de los grupos de izquierda, un error de cálculo del Gobierno, o una conducción poco flexible de los debates, puede impedir que la reforma Suárez obtenga en las Cortes la mayoría holgada que calculan los más optimistas sondeos gubernativos.

## TEMAS NEGOCIABLES

Otra cosa es que el proyecto salga de la Cámara como ha entrado. Lo importante será que su objetivo final —que el pueblo hable a través de unas elecciones—, no sea tergiversado.

«Alianza Popular» ya ha expuesto sus puntos de enmienda que defenderá a ultranza, según su portavoz, Sr. Martínez Esteruelas, aunque ello no signifique que, dentro de ese cuadro de exigencias, no estén dispuestos a la negociación. Esos puntos son: mantener el procedimiento actual para cualquier reforma constitucional (mayoría de dos tercios de los procuradores presentes en reunión conjunta de ambas Cámaras y posterior referéndum); ley electoral votada en Cortes; sistema electivo mayoritario para el Congreso de los diputados; elección de todos los miembros del Consejo del Reino, con ocho senadores y ocho diputados; dictámen previo y preceptivo del Consejo del Reino, pero no vinculante, para cualquier consulta directamente sometida por el Rey al pueblo; igualdad de poderes entre Senado y Congreso y, por último, solicitud, que harán al presidente de las Cortes y del Gobierno, de que esas enmiendas se voten separadamente.

Todos estos puntos son negociables, menos dos, el sistema de aprobación de las reformas constitucionales y el procedimiento de elección mayoritaria para ambas Cámaras. Incluso este último podría ser negociado en sus matices y correcciones. La Alianza Popular, según hemos podido deducir de una conversación con su portavoz en las Cortes, apoya el proyecto Suárez sin reserva alguna y está dispuesta a aceptar el resultado y las consecuencias del texto que salga del pleno de las Cortes, y, por supuesto, del correspondiente referéndum, aunque sea adverso a sus puntos de vista.

## OTRAS ALTERNATIVAS ELECTORALES

Por parte de la oposición se advierte también un mejor clima de entendimiento. Si las reuniones emprendidas esta semana por el «equipo demócrata cristiano» con otros partidos políticos logran concretarse en una alternativa electoral de centro-izquierda, respecto al centro-derecha que «Alianza Popular» representa, ya sólo faltaría el bloque electoral que hiciera de bisagra entre ambos: un partido popular de auténtico centro, liberal, cristiano, pero no confesional; moderno, europeísta, que aglutinara a las nuevas generaciones, capaz de moderar las tendencias extremistas que puedan surgir en los dos otros bloques, con el suficiente gancho electoral para que, si ningún bloque obtiene mayoría, se hicieran imprescindibles para gobernar en coalición. Ese partido popular sería para nosotros, lo que el partido liberal supone en Alemania.

Mas ese espectro político ideal con el que muchos españoles moderados sueñan, sólo será posible si el centro-izquierda no cae en la tentación de compartir el juego con el llamado eurocomunismo, ni el centro derecha asimila a los organicistas. Estos últimos grupos serían los extremos del espectro político, y su participación parlamentaria dependerá del sistema electoral que imponga la mayoría.

A nadie se le oculta que la formación de un bloque electoral de centro es la operación más difícil, debido a los personalismos de los diferentes cabezas de grupos muy heterogéneos que, de partido, en la mayoría de los casos apenas si tienen el nombre.

## NEUTRALIDAD DEL GOBIERNO

La posibilidad, bastante problemática, de que para la consolidación de esa tercera fuerza electoral se intentará utilizar las posiciones que algunos de sus patrocinadores tienen en el actual Gabinete, creo que es mínima. Porque nos consta que el presidente del Gobierno y la mayoría de sus ministros han escogido la neutralidad y así piensan conducirse en todo el proceso, como lo demuestra el hecho de que la propaganda del referéndum no se esté preparando con «slogans» de apoyo a esta reforma, sino de genérica invitación a participar, a que el pueblo asuma su responsabilidad histórica.

Fuentes competentes nos confirman, por otra parte, que los partidos legalizados van a poder no sólo utili-

zar los medios de comunicación públicos, siempre que se limiten a exponer su criterio sobre el objeto del referéndum, sino también a designar sus interventores en las mesas, en las que también habrá interventores de la ciudadanía no integrada en partidos.

Los miembros del Gobierno que deseen concurrir en las elecciones deberán salir del Gabinete. Por eso no se descarta que, realizado el referéndum, se produzca una crisis parcial, bien como resultado de dimisiones o por iniciativa del propio presidente Suárez, quien, inmediatamente después del referéndum, adoptaría las medidas conducentes a garantizar la imparcialidad del proceso electoral; por ejemplo, neutralizando la Secretaría general del Movimiento y sus delegaciones y la Organización sindical. Para eso se aprobó el artículo 26 del paquete de medidas económicas, que permite refundir Ministerios y reorganizar la Administración.

## NORMAS ELECTORALES PACTADAS

Otra medida tendente a garantizar la credibilidad de todos los grupos políticos en el proceso electoral sería arbitrar algún procedimiento para negociar las primeras normas electorales a lo que no se opone, ni la Alianza Popular, lo que indica que ésta no tendría inconveniente en que las normas electorales de las primeras elecciones las dictara el Gobierno, si consigue el sistema mayoritario para la elección de ambas Cámaras y un plazo limitado para las Cortes constituyentes que, en cualquier caso, tienen que salir de esas primeras elecciones generales. Sin embargo el Gobierno quizá elija para el Congreso el sistema mixto que va a propugnar el Grupo parlamentario independiente.

## PLENA VIGENCIA DEL NUEVO REGIMEN LOCAL

Pero aparte del tema básico de la reforma política hay otros que preocupan a la ciudadanía, como han expuesto los alcaldes de capitales de provincia y ciudades de más de cien mil habitantes en su reunión del miércoles con el ministro de la Gobernación.

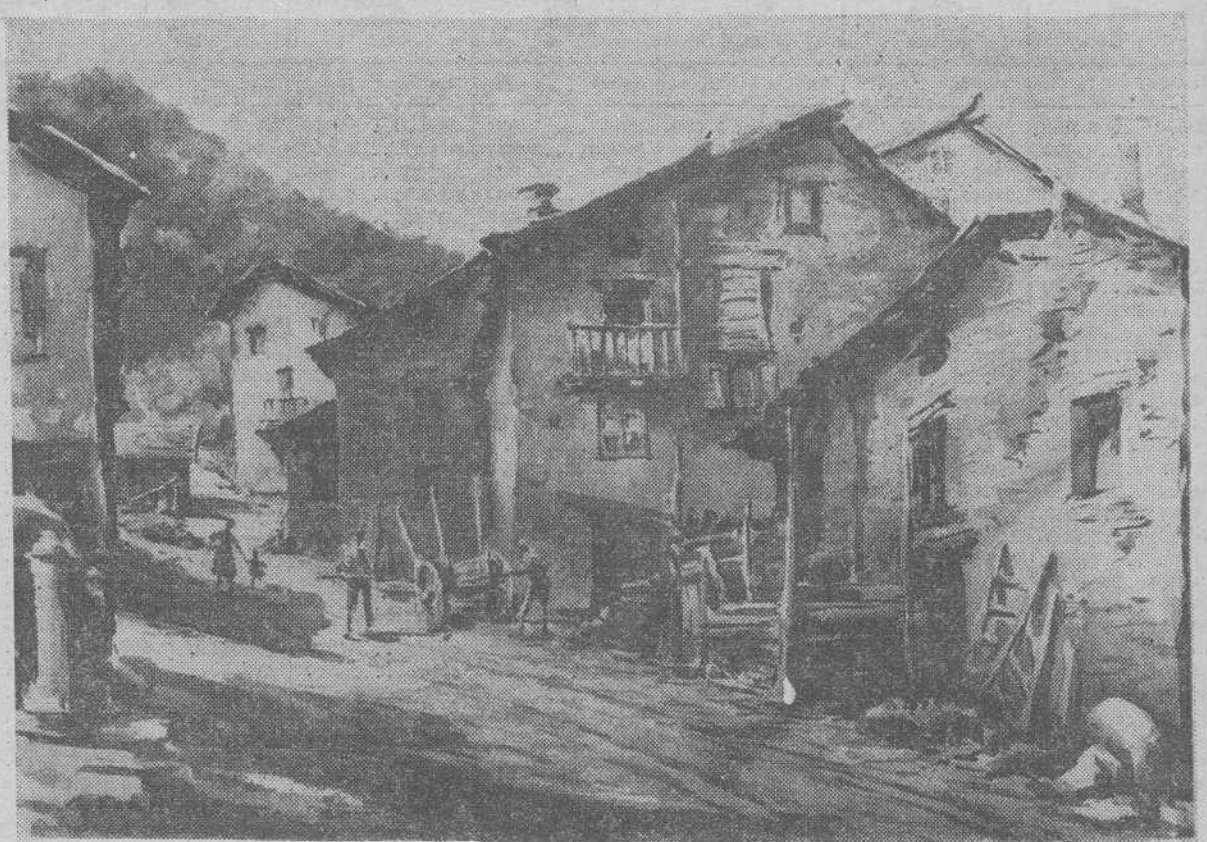
Los ediles esperan que la reforma política no demore la publicación del texto articulado de la ley de bases de régimen local que ya se ha enviado a informe del Consejo de Estado, quien parece que lo dictaminará en el Pleno de Noviembre, días antes o después del plazo de un año (21 de Noviembre) que las Cortes dieron al Gobierno para elaborar el texto articulado que consta —según nos informan— de 860 artículos, tres disposiciones finales, 11 adicionales y 20 transitorias. Uno de los objetivos de la ley, la democratización

de las Corporaciones locales, ha sido aplazado, pendiente de lo que resulte de la reforma constitucional. De haberse celebrado ahora elecciones municipales, se habrían renovado —aunque las elecciones hubieran sido parciales— más del setenta por ciento de los componentes de Ayuntamientos y Diputaciones. Pero el aplazamiento era necesario, no sólo porque el desarrollo de la ley no estaba a punto, sino porque no se tenía de pie que los representantes locales fueran presentados por unos cauces orgánicos que van a desaparecer.

Sin embargo, los alcaldes, presidentes de Diputación, expertos, funcionarios de los Cuerpos de Administración local y otras muchas instancias institucionales que a lo largo del año —y conducidos por el que fue ponente de la ley y hoy director general de Administración local, Sr. Gómez Picazo— se emplearon en preparar el texto articulado del nuevo régimen local, desean cuanto antes disponer de las facilidades y competencias que en el orden administrativo y financiero les permitirán hacer frente a los nuevos problemas de una población cada día más urbanizada.

En efecto, a partir de primero de Enero, no sólo tendrán las Corporaciones locales esas nuevas figuras administrativas que la ley ofrece —regímenes de Carta, Mancomunidades, entidades metropolitanas, agrupaciones municipales, etc.— sino que dispondrán de los medios financieros que les aportará la imposición local autónoma, además de la mayor participación en los impuestos del Estado que ya perciben desde primero del año en curso.

A partir de primeros de 1977, la nueva imposición local autónoma —cuya vigencia se aplazó durante 1976— puede que encarezca la vida en la ciudad, pero permitirá a las Corporaciones hacer frente a las elevaciones de costo que han sufrido todos los servicios. Nuevos impuestos sobre solares, sobre gastos suntuarios, sobre la radicación (para los profesionales o negocios abier-dificil remontar la inflación, sobre todo a las clases el incremento del valor de los terrenos, sobre la publicidad sobre gastos en hoteles, etc., van a hacer más tos en las ciudades de más de cien mil h.), sobre medias. Dependerá del Gobierno que ese incremento de costo de la vida ciudadana no repercuta fundamentalmente sobre los más débiles o los más activos, como ahora está ocurriendo con el reparto de las cargas que han supuesto las medidas económicas contra la inflación.



He aquí una bella obra, muestra de las que se exhiben en la exposición itinerante que ofrece la

## CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

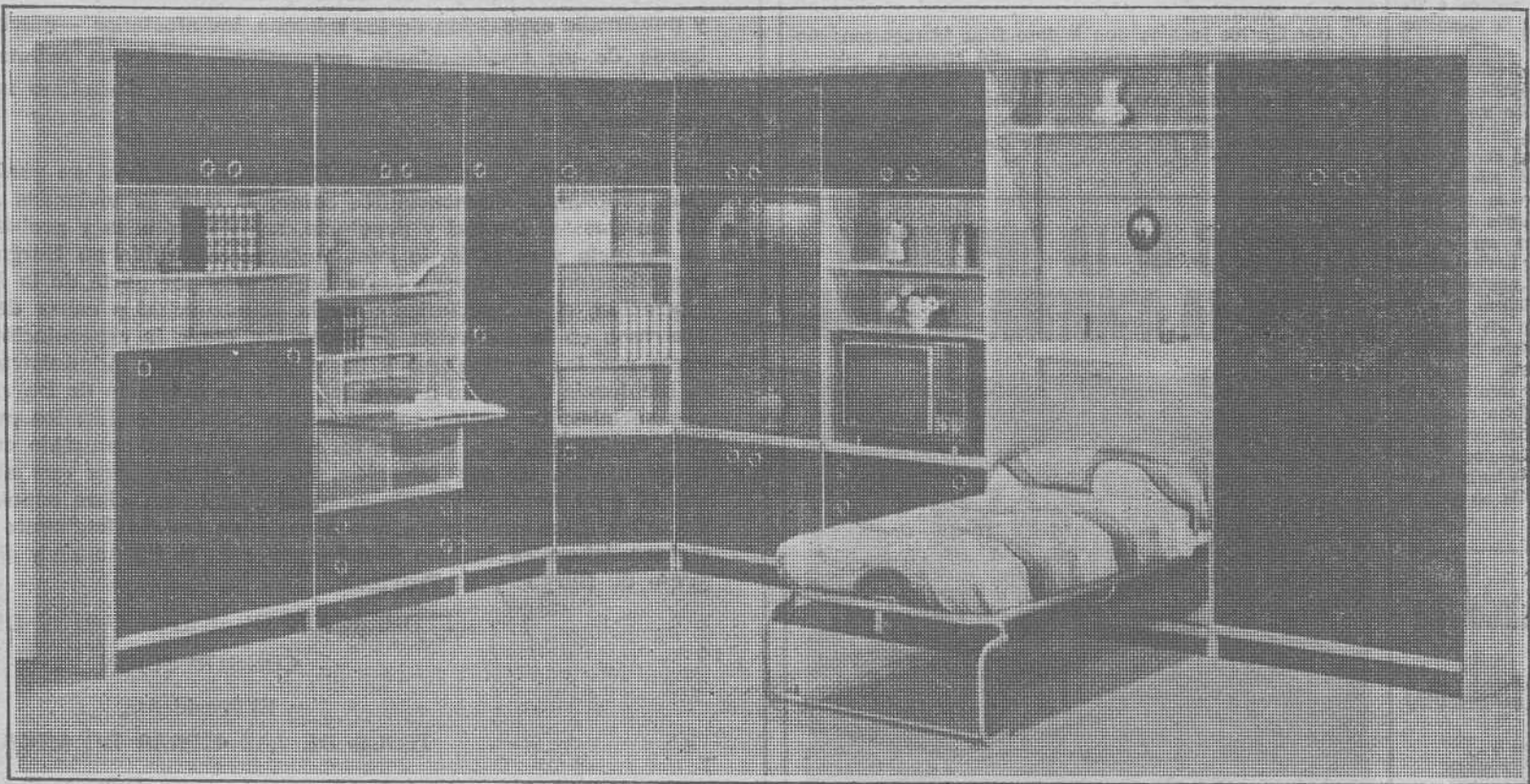
en su sala de la Avenida de Sanjurjo.

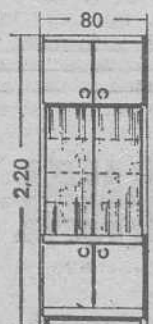
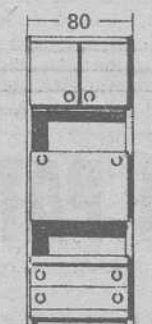
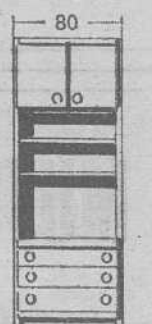
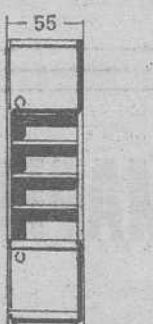

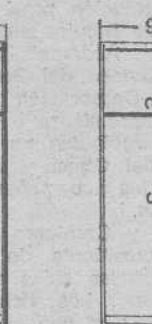
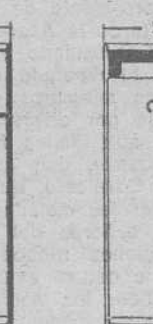
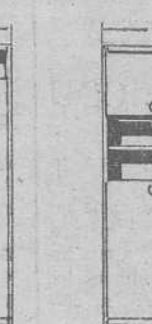

Esta selecta peregrinación de acuarelas ha nacido como consecuencia de la calidad de las obras presentadas al "Premio Nacional Valladolid", cuya primera convocatoria tuvo lugar en 1972, y que ha alcanzado una difusión y éxito notables.

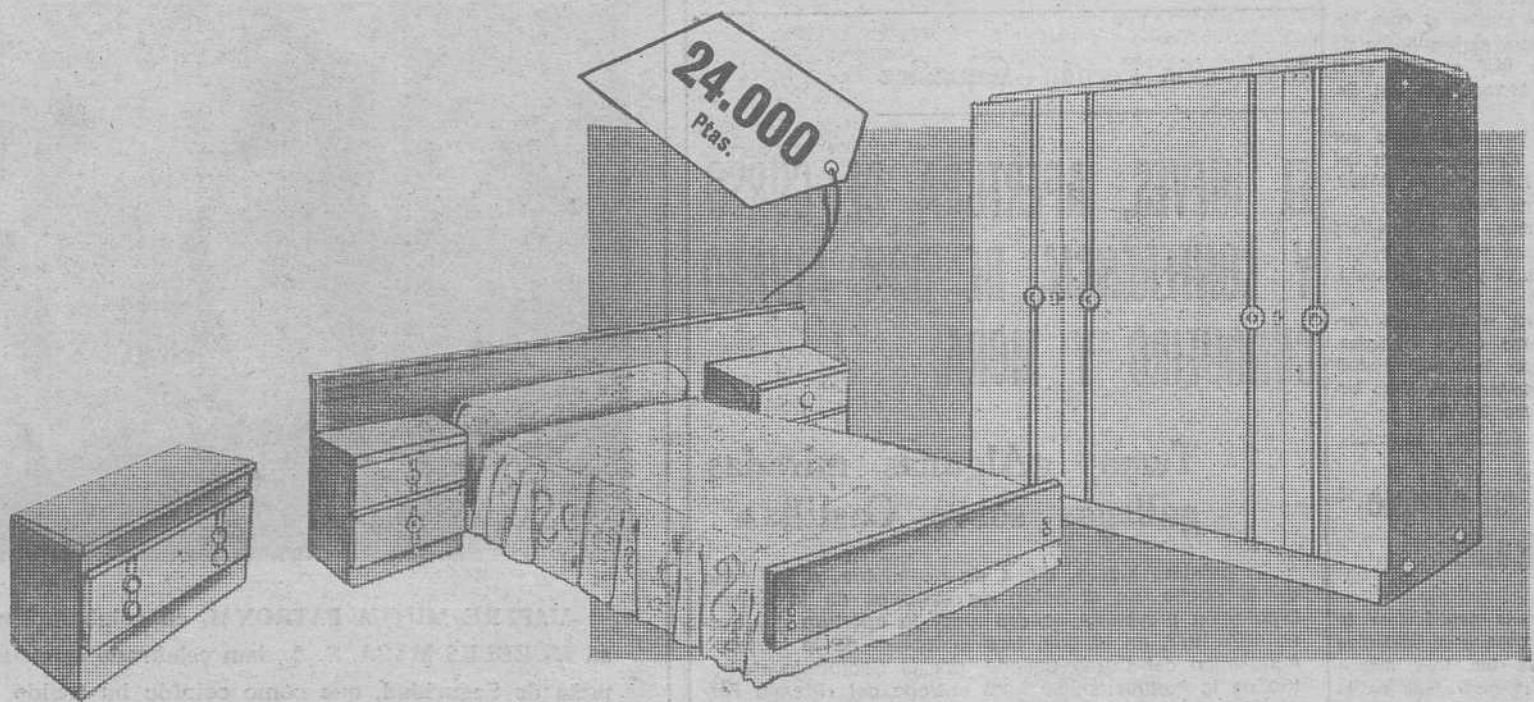


# GRAN CAMPAÑA MODULOS

## 4.000 módulos a los precios más baratos de Burgos



								
VITRINA	SECRETER	LIBRERIA T.V.	LIBRERIA	ARMARIO IZDA.	ARMARIO DCHA.	ARMARIO	CAMA ABATIBLE SOMIER DE 0,80	CAMA PLEGABLE SOMIER DE 0,80
8.491 Ptas.	8.087 Ptas.	7.575 Ptas.	5.126 Ptas.	4.660 Ptas.	4.660 Ptas.	7.392 Ptas.	8.657 Ptas.	8.998 Ptas.



MUEBLES  
**TARRAGONA**

c/ Vitoria, 138  
**BURGOS**

## El próximo domingo cuestación para la lucha contra el cáncer

Bajo la presidencia de don José Antonio Díez de Villanueva, se reunió la Junta de Gobierno de la Asociación Española Contra el Cáncer, acordándose que el próximo día 7, domingo, se celebre la cuestación anual a favor de los fines de esta Asociación.

Entre los asuntos despachados figuraba la exposición de la memoria de actividades, acordándose hacerla pública a través de los medios de comunicación.

Igualmente el presidente informó de los magníficos resultados alcanzados en las cuestaciones celebradas en la provincia, de las que se dará cuenta oportunamente al público.

Con motivo de la presente cuestación, el Burgos C. de F. ha ofrecido, para ser rifado, un balón con las firmas de los jugadores de su equipo y los del Atlético de Bilbao, que dicho día juegan en «El Plantío», agradeciendo a dicho club esta valiosa colaboración.

Como en años anteriores se cuenta con la valiosa colaboración de autoridades, entidades, asociaciones y colegios, esperando del público burgalés patentice una vez más su generosidad.

## Curso de Metodología del Estudio organizado por el Club Urbión

Para alumnas de BUP y COU

El trabajo intelectual no requiere solamente inteligencia y esfuerzo; para su eficacia es precisa una técnica, un método, es decir: una estrategia que haga rendir estas facultades en los estudios, empleándolas convenientemente.

La Metodología del estudio, consiste en una serie de técnicas eficaces para que las que encuentran dificultades en los estudios y sobre todo, para aumentar el rendimiento de los buenos estudiantes.

Con este motivo el Club Urbión, organiza para alumnas de primero de BUP a COU, el II Curso de Metodología del Estudio.

El curso estará dirigido por D. Efigenio Campo, director del Colegio «El Regato» de Bilbao, licenciado en Pedagogía.

El programa se desarrollará en dos fases teórica y práctica, los días 12 y 13 de Noviembre.

Para mayor eficacia del curso las plazas serán limitadas.

Para mayor información dirigirse a Secretaría del Club Urbión. Teléfono 202499.

## Muerto en choque de vehículos

Una persona perdió ayer la vida en un choque de vehículos registrado a las tres menos cuarto de la madrugada en el kilómetro 331.200 de la carretera nacional Burgos - Santander, término de Virtus. El turismo matrícula M-7753-Y colisionó con el camión matrícula LU-30045. Conducía el primer vehículo Víctor Infantes Fernández Soto, de 24 años, y el segundo, Domingo Mateo Colla, de 29. En la colisión resultó muerto el ocupante del automóvil, Gerardo Alonso García, de 26 años, sufriendo heridas graves el conductor; el del camión resultó ileso. Practicó diligencias la Guardia Civil.

## INAUGURACION DE LA SOCIEDAD «CUCOS»



El viernes se inauguró la sede de la nueva sociedad gastronómica burgalesa "Cucos", acto al que asistió la primera autoridad.

Bendijo los locales don Isidoro Díaz Murugarren, momento que recoge la imagen. En ella aparecen además el gobernador civil, don Jesús Gay Ruidíaz; el presidente de la sociedad, don Jesús Ordóñez; el diputado, don Alfonso del Pozo, y el señor Espinosa, presidente de la Hermandad de Peñas, Casas y Centros Regionales. (Foto FEDE)

## MIEMBROS DE LA DIPUTACION VISITAN LA ACADEMIA DE DIBUJO



El presidente de la Diputación provincial visitó ayer por la tarde la Academia de Dibujo, situada en el edificio del Consulado del Mar. Acompañaba a don Pedro Carazo el diputado don Alfonso del Pozo, ya que los restantes miembros de la Corporación se encontraban ausentes por diversos compromisos.

Las autoridades fueron recibidas por el director de la Academia, don Jesús del Olmo, y el profesor don Manuel Carnicero, quienes les acompañaron en su recorrido por las distintas aulas.

Los señores del Olmo y Carnicero dieron cuantas explicaciones recabó el presidente de la Diputación, quien se detuvo examinando las aulas de dibujo lineal y artístico, los estudios, etc. Los visitantes pudieron apreciar los distintos medios con que cuenta en adelante la academia, y las obras efectuadas en el edificio, todo lo cual ha resultado decoroso en extremo.

El presidente de la Diputación felicitó cordialmente al director, señor Del Olmo, por la perfecta labor realizada, poniendo de manifiesto el apoyo incondicional de la Corporación para cuanto la academia precise para su correcto funcionamiento. — (Foto FEDE).

Institución Fernán - González

## EL JUEVES, APERTURA DE CURSO Y CONFERENCIA DE DON ALVARO CUNQUEIRO Y MORA

Tema; «Algunas miradas gallegas sobre Castilla»

El próximo jueves, día 4 de Noviembre, a las ocho de la noche, en el salón de estrados de la Excm. Diputación provincial, tendrá lugar la apertura del Curso 1976-1977, en la que, tras la lectura de la Memoria Académica del Curso pasado, por el Secretario Perpetuo de la Institución, se hará entrega del «Premio Fernán-González 1976» a los autores ganadores del mismo, don Andrés Guíjarro Mayor y don Felipe Fuente Macho.

En el mismo acto pronunciará una conferencia una personalidad tan destacada en las Letras españolas, como lo es el del ilustre escritor gallego, académico de la Real Academia Gallega y correspondiente de la «Hispanic Society» de Nueva York, don Alvaro Cunqueiro y Mora, quien disertará sobre el tema indicado.

Hará la presentación y merecido elogio del ilustre conferenciante llevando la voz de la Academia, el Numerario y Censor de la Institución, Ilmo. Sr. don Julián Lizondo Gascuña.

El acto, que será público, constituirá una memorable fiesta cultural, por las relevantes personalidades que intervendrán en el mismo, habiendo sido invitadas las autoridades.

## COMUNICADO FEDERACION DE EMPRESARIOS DE LA CONSTRUCCION DE BURGOS (EN CONSTITUCION)

La Comisión Ejecutiva de la Agrupación de Promotores-Constructores de la Provincia de Burgos, integrada en esta Federación de Empresarios, en la Asamblea Plenaria celebrada en el día 29, ha decidido poner en conocimiento de la opinión pública, a través de los Medios de Comunicación, los profundos problemas que a nivel provincial aquejan al Sector, para que mediante una serena y ponderada exposición de los mismos, los afectados —muchos al borde de un arruinamiento progresivo— podamos aclarar los interrogantes que en ocasiones la Prensa y el ciudadano medio, nos hacen.

A tal efecto, esta Comisión Ejecutiva, estudiará en profundidad, problemas tan acuciantes como: la falta de viviendas sociales en nuestra Capital y provincia, sus dificultades y problemas; la carencia y carestía de suelo urbano edificable en Burgos; la complicación que supone tanta burocracia por parte de la Administración, el encarecimiento de la construcción a causa de ello (retrasos en la concesión de Licencias, etc.); la especulación del suelo por los particulares y hasta por la propia Administración; la incidencia del costo actual del suelo en el precio de las viviendas sociales; la presión impositiva en tales viviendas; los problemas crediticios, etc., etc. De todo ello, daremos cumplida cuenta a los medios de comunicación, porque entendemos que actualmente y en nuestro Gremio se precisa una muy clara exposición de todos estos problemas, que a parte de los estrictamente salariales y laborales, inciden decisivamente en la Economía y el progreso de Burgos y su Provincia.

FEDERACION DE EMPRESARIOS DE LA CONSTRUCCION

El Presidente,

JESUS DE LAS HERAS DE MIGUEL

Burgos, 30-X-76

## MAPFRE MUTUA PATRONAL

Campaña de Seguridad en Muebles MAGA, S. A.



MAPFRE MUTUA PATRONAL en colaboración con la empresa MUEBLES MAGA, S. A., han celebrado la clausura de la Campaña de Seguridad, que como colofón ha tenido «Un mes» dedicado íntegramente a la Seguridad e Higiene en el Trabajo.

El acto de clausura se celebró en los locales de la Caja de Ahorros Municipal del Barrio de Gamonal, gentilmente cedido para tal efecto el día 29 del presente mes, el cual estuvo presidido por: Sr. Larraz, Sr. Martiartu, y Dr. Acinas por parte de Muebles Maga, S. A.; Sr. Pinedo, de la Caja de Ahorros Municipal, y Sr. de Garay por parte de MAPFRE Mutua Patronal.



# Brillante conmemoración del Día Universal del Ahorro

## por la

# CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

Por la tarde se celebró la Fiesta de Exaltación del Ahorro, siendo entregados numerosos premios

Pasado mañana, será bendecida e inaugurada, una nueva oficina urbana, sita en la calle Madrid, n.º 38

A lo largo de esta semana, hemos venido informando de los diversos actos que con motivo de la celebración del 52.º Día Universal del Ahorro ha venido celebrando la Caja de Ahorros del Círculo Católico con diversas inauguraciones de oficinas en nuestra capital.

Como colofón a esta celebración, en el día de ayer tuvieron lugar una serie de actos desarrollados a lo largo de toda la jornada, que culminaron con la brillante fiesta de exaltación al Ahorro, en el salón de actos de la Institución.

### ACTO RELIGIOSO

A las diez de la mañana, hubo una misa rezada, en la que actuó de celebrante el Rvdo. P. Francisco García Ortiz, S. J., director espiritual de la Entidad, asistiendo a una representación del Consejo de Gobierno, presidida por su presidente honorario, D. Julio Gonzalo Soto; consejeros, señores Codón Fernández, Francés Gil y Rivas Blanco; director y subdirector de la Caja de Ahorros, señores Espinosa Diez-Venero y Horcajo Pérez; jefe de sucursales, señor Rodríguez Temiño, así como numerosos impositores, con una nutrida representación de niños y niñas de los colegios diurnos que

se celebró en la Avda. Reyes Católicos y urbanas de la calle Miranda, Paseo del Espolón, Vadillos, Gamonal, barrio de Capiscos, Barriada Juan XXIII, calle Vitoria esquina calle Segovia, Laín Calvo, barrio de San Pedro de la Fuente, San Pedro y San Felices, mercado de frutas en Villafria, Francisco Grandmontagne, Sagrada Familia, plaza de San Bruno y calle de Santa Clara esquina Burgense, dándose el simpático acto de varias parejas de novios que, después de contraer matrimonio en este día, se acercaron a las oficinas principales de la Caja de Ahorros del Círculo para abrir sendas libretas de ahorro matrimoniales.

Igualmente y así nos lo comunican, ha sido masiva la afluencia de público en las oficinas que esta entidad de ahorro tiene establecidas en toda la geografía provincial.

### FIESTA DE EXALTACION DEL AHORRO

A las siete de la tarde y en el salón de actos de la Institución, rebosante de público y profusamente engalanado, se celebró la fiesta de «Exaltación del Ahorro». Ocuparon la presidencia, con el presidente honorario, don Julio Gonzalo Soto, los

sejeros recientemente designados y a todos los que con motivo del Día Universal del Ahorro, habían sido galardonados y cuyos premios serían entregados seguidamente.

Finalizó su intervención reiterando el deseo de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de servir a los in-

tereses morales y económicos de Burgos y de los burgaleses. otorgó al Ayuntamiento y Juzgado de Paz del Valle de Santibáñez, que fue recogido por su alcalde, don Rufino Ruiz Angulo; juez de Paz, don Isaac Fuentes García, así como el párroco de dicha localidad, reverendo Martín Revilla.

premios a los alumnos más destacados en las distintas escuelas profesionales Técnicas y Universitarias de la capital y provincia.

### PREMIOS AL AHORRO ESCOLAR

Se entregaron diversas libretas de honor, con una

da por la confianza que en ella han depositado los centenares de miles de burgaleses que confían sus ahorros a la Caja de Ahorros del Círculo Católico.

Expresó seguidamente el sentido social y económico que el ahorro tiene en toda comunidad, tanto local como nacional e internacionalmente considerada, en pro de un bienestar social y colectivo, premisa que define a las Cajas de Ahorros Benéficas.

### PALABRAS DE DON JULIO GONZALO SOTO

El Sr. Gonzalo Soto, como presidente honorario de la Institución, agradeció, en su nombre y en el de los compañeros que cesaban, las palabras pronunciadas por el señor Codón Fernández, palabras que recíprocamente hacía seguir a los consejeros que continuaban en su labor gestora de la vida socio-económica de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, deseando para los señores consejeros que se incorporaban una fecunda labor en el noble quehacer de la Institución al servicio de Burgos.

Terminó poniendo de manifiesto las características sociales de la actividad económica de las Cajas de Ahorros, en beneficio de sus propios ahorradores, felicitando a todos los que se han hecho acreedores de los premios que con motivo del Día Universal del Ahorro concede la Caja de Ahorros del Círculo Católico, y agradeciendo a los empleados, sin distinción de categorías, su esfuerzo en la consecución de las cotas de expansión reflejadas en la alocución del director gerente de la Entidad.

Finalmente el señor Codón Fernández leyó un telegrama recibido del Excelentísimo Sr. D. Luis Coronel de Palma, marqués de Tejada, director general de la Confederación Española, en el que expresaba sus mejores deseos en la celebración del Día Universal del Ahorro.

Culminó este brillante acto cantándose por los asistentes el Himno al Ahorro, proyectándose seguidamente un bonito e interesante documental en color.



Entrega del premio concedido al Ayuntamiento y Juzgado de Paz del Valle de Santibáñez.

tereses morales y económicos de Burgos y de los burgaleses.

### PREMIOS A LOS IMPOSITORES CON MAYOR NUMERO DE HIJOS

Se distribuyeron premios

de 1.500 y otro de 500 pesetas entre los asistentes y que recayeron en doña Francisca J. Sánchez Fernández, don Pablo González Lozano y doña Felicitas Zanza Alonso, respectivamente. Igualmente se repartieron premios hasta un total de 300.000 pesetas a diversos municipios. Uno de ellos se

imposición inicial de mil pesetas cada una, a favor de los maestros y educadores que más se distinguieron en la virtud del ahorro y a los niños pertenecientes a Catequesis y Escuelas que más descollaron en la virtud del ahorro.

### PALABRAS DEL VICEPRESIDENTE PRIMERO DEL CONSEJO DE GOBIERNO

Una vez finalizado el reparto de premios, hizo uso de la palabra don José María Codón Fernández, vicepresidente primero del Consejo de Gobierno de la Entidad, quien tuvo palabras de agradecimiento hacia los consejeros que por imperativo de la Ley cesaban en su gestión activa, así como de bienvenida para los que se integraban al quehacer de la actividad socio-económica de la Caja de Ahorros, hecho que reflejaba la continuidad en la vida de la Institución, que perduraba independientemente de los hombres que la administran en un momento determinado, pero que se ve refrenda-

Un total de 100.000 pesetas en premios fue repartido a distintas Hermandades de Labradores y Ganaderos y Cooperativas y 100.000 pesetas más en premios a catequesis, escuelas, centros de formación, etc...

### HOMENAJE A LA VEJEZ

Una mensualidad extraordinaria a cada uno de los jubilados del Círculo Católico de Obreros que no tengan otra pensión que la del Instituto Nacional de Previsión.

Premios de 1.000 pesetas cada uno a imponentes que lo sean con anterioridad al 1.º de Enero de 1950 y que hayan cumplido la edad de 75 años.

### PREMIOS A ALUMNOS DE ESCUELAS PROFESIONALES Y TECNICAS

Se concedieron diversos



Ceremonia religiosa, en la capilla del Círculo Católico de Obreros.

sostiene la Caja de Ahorros del Círculo en nuestra ciudad, acompañados por sus respectivos directores, Sor Pilar Beloso y don José Lastra, así como el resto del profesorado. El coro infantil, bajo la dirección de su profesor de música, don Javier Zárate, interpretó diversos y escogidos cantos religiosos.

Finalizado el Santo Sacrificio, el P. García Ortiz, S. J., rezó un responso por los impositores, consejeros y empleados de la Entidad fallecidos.

### LOS BURGALIESES SE UNIERON A ESTA CONMEMORACION

Los burgaleses se unieron a esta conmemoración realizando operaciones de imposición y apertura de nuevas libretas en las oficinas que esta Entidad de ahorro tiene en la capital: oficinas prin-

señores consejeros, Codón Fernández, Francés Gil, Alonso Olmedo, Rivas Blanco, Mijangos Linaza, reverendo Padre Consiliario, Francisco García Ortiz, S. J.; consejero honorario, don Antonio Giménez Rico; director y subdirector de la Caja de Ahorros, don Cristóbal Espinosa y don Clemente Horcajo, respectivamente, así como altos funcionarios de la Entidad, señores Ortega González y Rodríguez Temiño.

Abrió el acto don Cristóbal Espinosa, quien hizo un comentario sobre el notable incremento que desde el año anterior ha experimentado el saldo de impositores, los créditos concedidos y el número de operaciones, refiriéndose luego a la situación en que se halla la economía que atraviesa una de las crisis más acusadas.

Felicitó a los nuevos con-

de 3.000 pesetas a cada uno de los cabezas de familia que más libretas tienen abiertas en el establecimiento, en proporción al número de hijos, correspondiendo éstos a impositores con 7 a 10 hijos.

Igualmente se distribuyeron premios de 3.000 pesetas a viudas que con su trabajo mantienen mayor número de hijos.

### PREMIOS A LA ANTIGÜEDAD EN EL TRABAJO

Se otorgaron diez premios de 3.000 pesetas cada uno, a trabajadores que llevan prestando servicio en la misma empresa y empleadas de hogar al servicio de una misma familia, entre 43 y 49 años.

### PREMIOS AL AHORRO

Fueron sorteados en el transcurso de la velada un premio de 3.000 pesetas, uno



Entrega de los premios "Bodas de Oro Matrimoniales".

## ELOGIOSOS COMENTARIOS DE LA PRENSA AL VIAJE DE LOS REYES A FRANCIA

(Viene de primera pág.)  
nos parisienses dejaron espacio para poder esbozar un balance de la visita de los Reyes de España a Francia.

Otros debido a la hora de cierre, se limitan a informar sobre parte de la jornada de ayer.

En la primera plana de "Le Figaro" (conservador), se reproduce una frase de la declaración del presidente francés a la agencia "Efe". Después de titular "Amistad reanudada entre París y Madrid" y afirma "España hizo un signo a Francia y ésta comprendió, hace observar que tanto en el lado francés como en el español no se disimula la satisfacción por el fin de un largo silencio" y añade:

"Todas las declaraciones pronunciadas durante estos tres días son un testimonio de ello. Francia y España han de continuar escribiendo su historia conjuntamente", repitió Juan Carlos ante sus auditorios. "Hemos de marchar unidos y apoyados" afirmó a modo de eco (eco de la declaración del Rey de España), el presidente de la República en una entrevista concedida ayer a la agencia "Efe".

Para "Le Figaro", lo esencial es "que se abriera el diálogo y que los puntos de vista hayan convergido. Así

ocurrió —prosigue— en los cuatro grandes temas abordados: La situación en Francia y el porvenir de la democratización en España, las relaciones bilaterales, la misma concepción del papel que ha de representar el Mediterráneo en Europa y por último, la entrada de España como miembro pleno en el Mercado Común". Termina el matutino detallando los diversos actos de la última jornada de la visita de los Reyes.

La información gráfica de "Le Figaro" consiste en una foto en su primera plana en la que figura la Reina doña Sofía visitando el Salón de la Infancia, subraya el pie que fue recibida con entusiasmo por "los jóvenes visitantes" de la exposición.

También una foto de la Reina en el Salón de la Infancia ilustra las informaciones de "L'Aurore" relativas a la última jornada de los Reyes de España en Francia, haciendo observar que sin ningún protocolo doña Sofía efectuó esta visita al Salón y estuvo rodeada de niños en los stands. En la información escrita, "L'Aurore" relata los actos de ayer. Al hablar de la decisión de establecer contactos periódicos en adelante entre Francia y España la articulista Denise Dumolin, dice: "Esta decisión es de una importancia

capital: hasta ahora sólo dos países se beneficiaban de esta práctica de las "entrevistas periódicas" poco utilizada en nuestra diplomacia, la República Federal alemana y Gran Bretaña".

"L'Aurore" hace observar que aparte de los grandes problemas internacionales tratados en la visita se desarrolló bajo el signo de la sonrisa. Como conclusión la articulista escribe que si aún era demasiado pronto ayer por la noche para hacer un balance de la primera visita oficial a Francia de Juan Carlos I (como Rey) es imposible no admitir que fue de extrema importancia para España para las relaciones franco-españolas, fundidas más profundamente tanto por el contacto personal de ambos jefes de Estado como por los lazos económicos y culturales venideros, para Europa, en fin pues en un plazo más o menos breve España ha de aportar a la Comunidad sus riquezas específicas.

### COMENTARIOS ITALIANOS

Roma (Efe). — La Prensa italiana califica hoy el viaje del Rey Juan Carlos a París de "estratégico" y en la mayoría de los periódicos se afirma que Valery Giscard d'Estaing se ha convertido en el mejor aval de España para entrar en el Mercado Común.

Los diarios señalan que el ingreso de España en la CEE no está supeditado únicamente a los buenos oficios de Francia, sino que es condición indispensable que aquel país se convierta en un sistema democrático-parlamentario.

## Explosión de un artefacto, en una central telefónica de Barcelona

No causó víctimas

Barcelona (Logos). — El encargado de la Central telefónica automática "Bona nova", sita en la calle Bigay, de esta ciudad, comunicó a la Jefatura Superior de Policía —según nota de este centro—, que había recibido tres llamadas telefónicas anónimas anunciando que iba a explotar una bomba en dicha central. Inmediatamente, funcionarios especializados en desactivación de explosivos se trasladaron al lugar referido, los cuales informaron que a su llegada ya había hecho explosión el artefacto, y que había sido colocado en una ventana de la planta baja a la que se tiene acceso directamente por un patio exterior que se encuentra cercado por un muro y cerrado con unas puertas de hierro de fácil escalamiento.

La ventana en donde se colocó el citado artefacto, da luz a un local en el que hay un depósito de gas-oil de unos mil litros de capacidad, que se utiliza para la calefacción y que, afortunadamente no sufrió daños.

No hubo que lamentar desgracias personales.

Las lágrimas del Mundo empezando por las de Burgos deben tener su cañuelo en Cruz Roja. ¿Por qué no ayudas a trenza ese pañuelo? Hazte soci@ de la Institución más querida en toda la Tierra

## Hoy, conmemoración de las «Bodas de plata» de la M. A. U., en Burgos

(Viene de primera página) general Jordana, frente a la Sala de Fiestas, lugar del cual salían los autobuses de la M.A.U. mientras se celebraban los cursos en dicha Milicia.

A las diez y media, ya en el aeródromo, será izada la Bandera, celebrándose a continuación la ofrenda de una corona de flores ante el monumento a los Caídos.

Seguidamente, en una de las naves de la unidad, se oficiará una misa, terminada la cual será efectuada la renovación de fidelidad a la Bandera por los antiguos cadetes, entonándose el himno de Aviación como final de dichas ceremonias que concluirán con la despedida a la Bandera.

Los actos finalizarán con una comida de hermandad que, a las dos y media de la tarde, se celebrará en las instalaciones del aeródromo de Villafraja, antiguo campamento-escuela de la M.A.U.

Alrededor de las cinco de la tarde, los expedicionarios emprenderán viaje de regreso a los respectivos lugares de residencia.

La jornada de vísperas, se cerró con una cena íntima, en la Residencia de Oficiales, acto al que concurrieron, en admirable ambiente de hermandad los antiguos cadetes, con sus profesores de entonces, entre los que figuraba el general Martín Montoya.

La conmemoración solemne de las «bodas de plata» dará comienzo hoy, a las diez y media, en Villafraja, asistiendo a los actos el subsecretario del Ministerio del Aire e ilustre burgalés, don Emiliano Alfaro, representando al ministro.

El programa es el siguiente:

A las diez de la mañana, concentración en la calle del

## Las relaciones entre España y Méjico

(Viene de primera página)

ron con el Rey don Juan Carlos.

A su vez —insiste «El Sol de Méjico»— el ex-presidente mejicano Miguel Alemán se entrevistó en Madrid con el presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez y habrían tratado del asunto de las inminentes relaciones.

Por su parte, Amaro González Messa, ministro encargado de los asuntos de España en Méjico, comunicó el viernes a "Efe", a propósito de las fechas del 15 al 30 de Enero para la reanudación de relaciones, que desconocía el porqué de esta afirmación.

«Cabe la posibilidad de que así sea —dijo— pero solamente puedo decir que no hay nada en tal sentido. Me parece precipitada la fijación de unas fechas exactas para el restablecimiento de relaciones diplomáticas».

Refiriéndose por otra parte, a la entrevista entre Miguel Alemán y el presidente Suárez, indicó que reviste gran significación pero que oficialmente se desconocen los temas en ella tratados.

A su vez, en círculos próximos al presidente electo de Méjico, López Portillo quien tomará posesión de su cargo el próximo primero de Diciembre, las informaciones del periódico mejicano han causado sorpresa.

«No hay nada al respecto. Ignoramos el porqué de dichas fechas y de tal afirmación», dijeron aunque también indicaron que todo está dentro de lo viable.

A juicio de los observadores es muy probable que en su mensaje a la nación el día 1.º de Diciembre, en su toma de posesión, López Portillo informe de su intención de pedir relaciones con España en breve plazo, pero de momento todo queda en el terreno de la especulación.

TRABAJOS DE CALIDAD  
**TALLERES GRAFICOS**  
DIARIO DE BURGOS

## JEFE DE SERVICIO TECNICO

NECESITA EMPRESA AMBITO REGIONAL PARA SU DIVISION DE MANTENIMIENTO.

SE REQUIERE:

PERITO INDUSTRIAL O SIMILAR

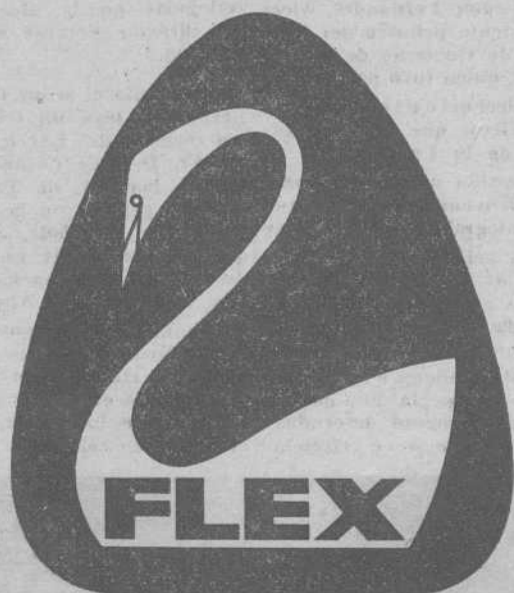
- Dotes de mando y trato personal.
- Carnet conducir.
- Servicio militar cumplido.
- Experiencia comprobada en trabajo similar.
- Espíritu de empresa.

SE OFRECE:

- Excelente retribución, mejorable según capacidad y eficacia.

Empresa sólida y posibilidades de promoción. Interesados, dirigirse por escrito acompañando "currículum vitae" al 32.362. Oficina de Colocación Obrera. Plaza Madrid, 4. VALLADOLID.  
Asesora la selección ORGANIZACION MAG.

## COLCHONES



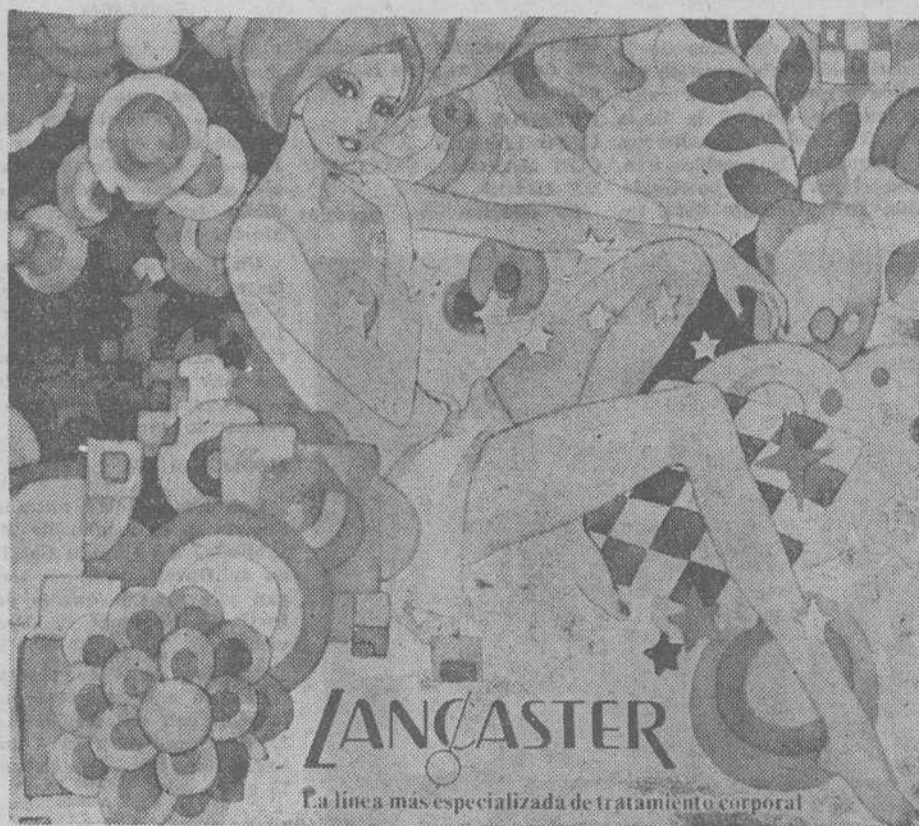
★ MULTIELASTIC ★

★ SOMIERES ★

DISTRIBUIDOR

ALMACENES  
**Lábaro**

SAN PABLO 21-23 BURGOS



La línea más especializada de tratamiento corporal

Para presentarle la línea más completa en productos de tratamiento corporal, nuestra Esthéticienne Consejera, diplomada en el Instituto Lancaster de París, SRTA. MAITE MARIÑAS, le atenderá personalmente del 2 al 6 de Noviembre.

## PERFUMERIA ridruejo

CALLE MADRID, 40

TELEFONO 20 80 45

Agradeciendo la gentileza de su compra, reservamos para Vd. un regalo.

El teatro en Madrid

## Forma y fondo de un monólogo

Por Antonio VALENCIA

La semana pasada la novedad teatral consistió en la reaparición del monólogo, que no se trata del monodrama, al estilo de «Las manos del Eurídice» del brasileño Bloch, que por tanto tiempo y espacio ha representado Enrique Guitart ni de las obras de este carácter de Horacio Ruiz de la Fuente. En el monólogo, el personaje cuenta tanto o más que representa. Se ve que su personaje existe y fue creado para contar más que para sentir. El monólogo o el monodrama en su caso tienen el carácter común de ser unas piezas de intérprete. En tiempos fueron muy usados y cada actor o actriz llevaban en su bagaje de la memoria uno o dos monólogos que recitaban en funciones extraordinarias, beneficios u otros capítulos de la mecánica teatral de antaño. De Benavente para abajo procedían los tales monólogos, generalmente piezas ligeras y con voluntad de ingenio desplegado. También los había dramáticos y folletinescos como uno que usaban los primeros actores del tipo de Morano o Tallaví y que se titulaba «La huelga de los herreros».

Ahora el monólogo se convierte por sí sólo en un espectáculo. Recientemente hay que recordar los que dieron a conocer al actor José Luis Gómez, el «Informe para una Academia» de Kafka o «El pupilo quiere ser tutor» y «Gaspar», de Peter Handke. A este tipo de monólogo en que un personaje nada naturalista, sino excéntrico y absurdo, transmite al público una dialéctica crítica, pertenece «Doña Margarita y la biología» del autor, al parecer jovencísimo y brasileño, Roberto Athayde y que interpreta la gran actriz Julia Gutiérrez Caba. Ya es original qué este monólogo que tiene previstas cuatro funciones semanales, se represente en simbiosis con «Equus» en el teatro de la Comedia, a fin de que el escenario o mejor dicho, el «ilugio» montado en el centro de la sala para la última «comedia de pesquición psiquiátrica no esté sin funcionar un momento y así cuando el picadero descansa, doña Margarita monta su aula y comienza a dirigirse un par de horas al público, o sea a sus alumnos.

El mensaje de la obra de Athayde consiste en cuestionar la autoridad docente, a la que representa llena de manías, de errores y de complejos de los que son más visibles la obsesión sexual y su tendencia al despotismo. Todo esto se personifica en una profesora que actúa en el escenario acompañado de una representación humana genérica y tan reducida a su raíz última que la caracteriza un esqueleto tan mudo como suelen los tales. La profesora habla y habla y la verdad es que por su boca las palabras e ideas —módicas— de Athayde adquieren un maravilloso formalismo interpretativo, una lección de declamación que se realiza sobre una serie de conceptos inanes, poco agudos y tópicos. El contraste entre la forma y el fondo es constante y demuestra que Julia Gutiérrez Caba es capaz de prestar interés interpretativo a la lectura de un arancel de Aduanas o de una página ardua del Aranzadí, pero que lo lógico es que aplicase esta facultad meritísima a fondos interpretativos más importantes que este «show» escénico, que le valió muchos y merecidísimos aplausos para su «virtud» de intérprete y hay que acordarse una vez más del término renacentista de la «virtud» que sólo conservan en la música los grandes intérpretes, llamados «virtuosos».

Esta vuelta del monólogo por el monólogo deja por ello una sensación ambigua, desequilibrada entre fondo y un modo interpretativo que está más cerca del «ejercicio» más difícil todavía o del aria del «Bel canto» que interesa sobre todo por el divismo de la ejecución que por la música subyacente en ella. De cualquier forma es un síntoma de buena salud teatral, porque demuestra que la escena en este momento está tan colmada que admite ejercicios marginales y complementarios. Ahora, sobre el teatro que se representa se anuncia la adición del representado por la sucesión de treinta y cinco grupos teatrales, treinta y cinco, que pasarán por tal Muestra del Teatro Independiente. Pero esto ya es otra historia.

## CALEFACTORES - SOLDADORES

SE PRECISAN

OFICIALES DE 1.ª Y DESTAJISTAS

Interesados, dirigirse a:  
TECNICLIMA, S. A.  
Avenida Reyes Católicos, 33. BURGOS.  
Horas de oficina.

## La XVIII Semana Internacional de Cine de Barcelona

(II)

□ Ha sido exhibida la famosa película «La gran Bouffe», de Marco Ferreri que fue un escándalo en 1974

Por José L. BARRIOS TREVIÑO

Ya en mi anterior crónica hablaba del recuerdo de Pasolini (se proyectó el famoso «Decamerón») y de los homenajes a Francisco Elías (pionero del cine sonoro español) y a la cinematografía húngara (se revisaron 10 de sus mejores películas). Ahora vamos a completar la información sobre este importante acontecimiento cineasta destacando lo más sobresaliente de las variadas actividades que diversificaron este Festival de conocido prestigio internacional.

### LOS LARGOMETRAJES

En esta sección se proyectaron 22 largos, correspondientes a 14 países de los cuales, Francia fue el de mayor importación con cuatro películas representativas del vecino país siguiéndoles Italia, Rusia, EE.UU., China Popular, con dos films y Alemania, Argentina, Bulgaria, Cuba, Checoslovaquia, República Dominicana, Hungría, Méjico, Suiza y Panamá, con una cinta por cada nación.

La primera impresión que a un nivel primario se puede dar, es que «hubo de todo»: en efecto pasamos desde las películas panfleto de la China Popular, hasta la pornográfica «Maitresse», de Schoeder, con aires de pretenciosidad.

Se ha visto, el último film en el que intervine Mar-Arthurs Penn en la dirección; la película de Vargas Llosa «Pantaleón y las visitadoras» basada en la novela del mismo título que mucha gente recuerda con agrado; además del último premio del Festival de Cannes; «Cadáveres excelentes», del italiano Francesco Rossj y una película, «La odisea de Los Andes» de Alvaro J. Covacevich, padre de uno de los muertos en el accidente de avión ocurrido en plena cordillera Andina y en el que después de 61 días pudieron ser rescatados 16 supervivientes que habían subsistido a base de practicar el canibalismo.

Dadas las pocas disponibilidades de espacio para comentar una a una, los films proyectados en el Palacio de Congresos y Exposiciones de Barcelona, vamos a hablar un poco sobre lo que en principio pueda ser lo más interesante para el aficionado al cine.

«La gran Bouffe», que junto al «Decamerón» hicieron agotar las entradas una semana antes de proyectarse, se pudo ver por fin en España: es una película corrosiva, feroz, que ataca con furor a las instituciones burguesas, la cual le condujo a ser la «película escándalo» de 1974. «Cuatro amigos, —un piloto, un cocinero, un locutor de radio y un juez—, se reúnen para comer y gozar de los placeres hasta morir en los alrededores de París, los cuatro en compañía de Andrea, una joven de aspecto muy maternal».

El problema creo que está, en que la mentalidad burguesa decadente pero no tanto, se escandaliza en una primera impresión creándose después una especie de corriente de vuelta, que por un proceso de asimilación inconsciente, reconvierte el supuesto ataque en algo perfectamente visible que causa incluso el regocijo y las risas de aquellos a los que en principio trata de denunciar.

El resto de la representación francesa, «Maitresse» de Schoeder y «La marge» de Borowczyk, son dos cintas pornográficas con aires transcendentales que es lo peor que pueden tener las películas de este talante, y una cinta de Claude Miller que ni siquiera podemos tener en cuenta.

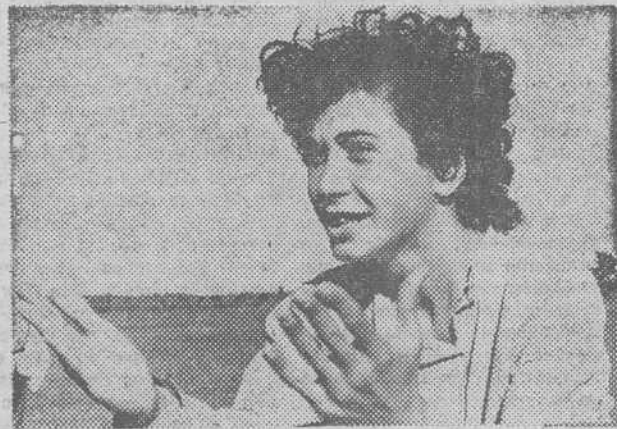
Las representaciones latino-americanas estuvieron a cargo de una buena película cubana «El otro Francisco» de Sergio Giral que analiza la situación de los esclavos cubanos en el siglo XIX. De Argentina vimos «La hora de María» y «El pájaro de oro» de Rodolfo Kihm con una simbólica pretensión e insulsez digna de ser destacada. El filme más interesante de esta parte del mundo fue «Pantaleón y las visitadoras», dirigida por el propio autor de la novela, Vargas Llosa y el español Gutiérrez Santos e interpretada con bastante holgura por José Sacristán; los que hayan leído la novela, que sepan que la adaptación cinematográfica es completamente fiel al contenido de la misma y para los que no la han leído constituirá una película sorpresa y muy agradable de ver.

Méjico presentó «Canoa» de Felipe Cazals, en la que nos narra el dominio despótico y la irracionalidad del cura que se ha convertido en el dueño del lugar y que se sirve de la religión para sus manejos.

De Panamá, nos llegó «La odisea de Los Andes», del chileno Covacevich, de la cual ya hemos hablado anteriormente.

La concurrencia de los países socialistas, puede considerarse de una media alta y de una gran perfección técnica, destacando la película checoslovaca «El que se va con la lluvia», de Martín Holly por su gran belleza expresiva y la húngara «La nevada» de Ferec Kosa, por sus magníficas aportaciones formales y conceptuales.

Italia, presentó «Cadáveres excelentes» de Rossj y «Teléfono blanco» de Risi, que demuestran, una vez



más, el dominio del lenguaje y la vitalidad del cine italiano, que es uno de los mejores de Europa.

El resto de las películas pasaron «sin pena ni gloria» con la pena hacia las películas Chinas y la gloria desplazándose para «Tiro de gracia» del alemán Schlöndorff y «Murder Bydeath», del americano Robert Moore, que tiene aires de despreocupación y desmitificación del cine de suspense.

### LOS CORTOMETRAJES

Los hubo de todos los tipos y valores, aunque podemos decir sin género de dudas que muchas veces eran más interesantes que los largos. El premio al mejor cortometraje español, fue ampliamente abuchado al contrario de lo que pasó con el segundo que correspondió al húngaro «Oh...ces Maricots» de Otto Foky y del tercero «La corrida» del francés Broutin, que son ejemplos de las posibilidades que tiene el corto, de cara al buen hacer cinematográfico.

### ACTOS PARALELOS

Además de estas proyecciones, en colaboración con la Semana de Cine, el cine Ars, programó y proyectó una muestra del joven cine alemán y una «Antología del músico de la M.G.M.» que llenó la sala en casi todas las sesiones.

El nuevo cine alemán, que se ha convertido en el cine más vanguardista de Europa y uno de los mejores del mundo, estuvo representado por siete películas, bastante interesantes y que compendian todas sus posibilidades.

La «Antología del Musical» fue lo más aplaudido, revisándose las mejores piezas musicales de la M.G.M. que con las actuaciones del grandioso bailarín Fred Astaire y de Judy Garland, Cyd Charisse, Lana Turner, etc., montan unos números coreográficos de una movilidad y belleza inalcanzables en cualquier musical actual. Los tiempos son muy diferentes, ya lo sé, pero los aplausos que se oyeron constantemente en la sala, demuestran una vitalidad del género y un buen hacer que mucha gente recuerda con nostalgia.

Con respecto a las «ruedas de Prensa» y demás actos de reunión, debe resaltarse, que en general brillaron por su sose, lo que no creo que les sea muy conveniente a este tipo de reuniones.

En fin, Barcelona, no es una muestra de festival perfecto ni mucho menos de lo que debería ser una muestra cinematográfica seria, pero en su línea es uno de los mayores organizados de España, y uno de lo que funciona bien, sorprendiéndonos de vez en cuando con aportaciones interesantes.

## IMPORTANTE EMPRESA

PRECISA

## SECRETARIA

SE REQUIERE:

- Buena mecanografía y taquigrafía.
- Conocimientos de Inglés o Alemán.
- Conocimientos Administrativos.

SE OFRECE:

- Incorporación inmediata.
- Jornada laboral de lunes a viernes.
- Absoluta discreción a candidatas.
- Sueldo a convenir.

Las interesadas remitirán historial y pretensiones económicas a: NUMERO 382.

Almirante Bonifaz, 3, 3.º BURGOS

(319 SEAF/PPO)

# Pakistán: entre 250 y 300 personas han muerto en un levantamiento producido al Noroeste del país

Las dificultades económicas pueden complicar la continuidad de los socialistas portugueses en el poder

Schaufele llega a Ginebra para asistir a la conferencia rodesiana

Peshawar (Pakistán). — Entre 250 y 300 personas parece que han resultado muertas como consecuencia de un levantamiento producido en una remota zona montañosa en la frontera Noroeste del país. El levantamiento al parecer ha tenido su origen por la incautación por parte del Gobierno, de un bosque, cuya madera proporcionaba a aquellos habitantes su principal medio de vida.

Durante los enfrentamientos, según medios no oficiales se produjeron 60 bajas, por lo que el Gobierno envió más de 10.000 soldados, tanques y aviación para dominar la revuelta que duró diez días y que se produjo a unos 160 kilómetros al Norte de Peshawar.

## PORTUGAL: DILEMA SOCIALISTA

Lisboa (Efe). — La necesidad de aplicar medidas impopulares para superar la «dificilísima coyuntura económica» portuguesa, complica la posibilidad de que el partido socialista se mantenga en el poder los cuatro años del período parlamentario.

Así lo ha reconocido este mediodía el primer ministro, Mario Soares, en su informe a los asistentes al Congreso Nacional del Partido, inaugurado hoy en Lisboa.

## CONFERENCIA DE RHODESIA: WILLIAM SCHAUFELE LLEGA A GINEBRA

Ginebra (Efe). — El clima de escepticismo y confusión que rodea la conferencia de Ginebra, sobre el futuro rodesiano, abierta el jueves último, no ha variado hoy con la llegada a esta ciudad de un nuevo protagonista cuyo papel será, fundamentalmente, de intermediario: William Schaufele, secretario de Estado adjunto norteamericano para los asuntos de África.

Si bien puede decirse que Schaufele ostenta, en la práctica la representación del secretario de Estado, Henry Kissinger, salvo que traiga un triunfo muy especial escondido en su manga, se estima difícil que logre superar las firmes posiciones contrarias asumidas por las delegaciones africanas, de un lado, y la rodesiana blanca, por otro, que impiden todo diálogo.

Por otra parte, también llegó a Ginebra, para asistir a la conferencia, el secretario general de la «Organización para la Unidad Africana» (OUA), William Teki Mboumou.

Hoy, Robert Mugabe, jefe del «Ejército popular de Zimbabue» (ZIPA), quien encabeza una de las delegaciones africanas, se trasladó espectacularmente con su numerosa delegación, desde el hotel que ocupaban a uno mucho más modesto. La actitud de esta delegación es interpretada como una muestra de desagrado respecto de Gran Bretaña, que en su carácter de organizadora de la conferencia tiene que abonar los gastos de los participantes; pero ha decidido pagar solamente los que correspondan a nueve miembros de cada una de las delegaciones, a razón de 220 francos diarios por persona cifra muy exigua en una ciudad como Ginebra, considerada la más cara del Mundo.

## BRUTAL ASESINATO, EN BELFAST

Belfast, Irlanda del Norte. — Una banda de activistas apresó a un hombre en plena calle y posteriormente lo golpearon hasta morir, según informó la Policía.

La víctima, un católico, fue tan brutalmente golpeado, que resultó irreconocible. Iba paseando con su novia, cuando una banda de individuos paró a la pareja y se llevó al hom-

bre que una hora después fue encontrado en el estado que se ha indicado.

Por otra parte, el hallazgo de una bomba descubierta sin estallar en el Hospital Real de Belfast es considerada hoy como el primer intento de represalias por el asesinato de Maire Drumm.

## SITUACION EN EL LIBANO

Beirut (Efe-Reuter). — El alto el fuego continúa observándose en El Líbano, a pesar de la demora en implantar el plan de paz apoyado por los árabes para poner término a la guerra civil iniciada hace año y medio.

Disparos esporádicos y el estallido de algunas granadas en el sector central de la capital y en su periferia meridional cesaron en la madrugada, ha declarado un portavoz de la fuerza de pacificación de la Liga Árabe.

Aunque se sigue observando el alto el fuego, los dirigentes árabes han puesto en práctica otras medidas para la implantación de la paz definitiva en El Líbano.

## CONGRESO INTERNACIONAL ANTI-DROGA

Roma (Efe). — Los traficantes de droga y los drogadictos de todo el Mundo tropezarán de ahora en adelante con serios problemas, tras la conclusión de la tercera conferencia internacional sobre el problema de la droga, celebrada en Roma.

A las sesiones del Congreso, que terminaron hoy, asistieron representantes de la Policía anti-droga, de todo el Mundo.

Durante el Congreso, se estudió una estrategia común para combatir el tráfico de la droga y todo cuanto se relacione con esta actividad criminal.

# La Delegación Nacional de la Juventud admitirá a jóvenes de "otros partidos"

Para potenciar la política de realización y colaboración de todas las organizaciones juveniles

Madrid (Logos). — La democracia como forma de participación política, la justicia social como meta a alcanzar por el esfuerzo común, la carta de la declaración de los derechos humanos, la potenciación de las características regionales dentro de la unidad del Estado y el respeto a la autonomía de todos los grupos participantes son las bases mínimas de aceptación sobre las que la Delegación nacional de la Juventud fundamenta su propuesta de acercamiento y coordinación con los grupos, asociaciones y movimientos de jóvenes interesados en las actividades culturales y de tiempo libre, según han declarado a "Logos" fuentes competentes.

Sobre estas bases, la Delegación intenta potenciar la política de relación y colaboración de todas las organizaciones juveniles, tanto a nivel central como provincial o local, así como el montaje de aquellas estructuras que sirvan de coordinación y expresión de dichos grupos.

"Consciente de que nunca como ahora la juventud ha sido tan sensible a los problemas de su tiempo y a la participación, la Delegación nacional de la Juventud se ha propuesto este objetivo asociativo para el próximo año, en el que podrán integrarse todos aquellos grupos que acepten las bases señaladas, cualquiera que sea su procedencia para los fines culturales, deportivos y de otras actividades. El único requisito exigible para las organizaciones relacionadas con partidos políticos concretos, es que éstos estén debidamente reconocidos por las autoridades competentes" han manifestado las citadas fuentes.

En este sentido, hay que distinguir muy bien que los fines de esta propuesta serían los señalados mientras que la acción política partidista quedaría fuera, por no corresponder a este organismo, sino al Ministerio de la Gobernación.

Al plantear los posibles recelos que los diversos grupos podrían esgrimir sobre intentos de manipulación ideológica por parte de la delegación, las fuentes afirman que no existe problema alguno, ya que se parte en la propuesta de unos presupuestos previos como: el propósito del sistema de democratizar las instituciones políticas y la vida nacional, la falta de vigencia de las bases sobre las que se apoya la política de juventud, las diferentes estructuras del Estado como vía de participación de la juventud la creciente politización de éstas, la estrategia de algunas fuerzas políticas para centrar sus reivindicaciones por sectores de la vida social y la toma de conciencia de la importancia del sector juvenil y el propósito de organizar movimientos en lucha por las reivindicaciones específicamente juveniles.

No obstante, el handicap que supone la relación de la Delegación nacional de la Juventud con la Secretaría General del Movimiento está absolutamente claro para sus promotores según nos manifiestan. Sin embargo, las fuentes citadas insisten en que se trate de mantener y potenciar una función que debe permanecer por encima de cualquier denominación, para dar un servicio a la juventud; función que en los países europeos está mantenida siempre por alguna

estructura del Estado. "Hay un órgano de encuadramiento para pasar a ser una institución ofertadora de servicios a los jóvenes".

Lea Vd siempre

## Diario de Burgos

### CERVEZAS SKOL

SOLICITA

### 3 PROMOTORAS DE VENTAS

- EXPERIENCIA EN VENTAS.
- ALTO AFAN DE TRABAJO.
- FAVORABLE PRESENCIA.
- TRABAJO EN EQUIPO.
- PUESTO FIJO.
- SUELDO, MAS IMPORTANTES INCENTIVOS SOBRE VENTAS.

Presentarse en horas laborables en Avenida Generalísimo número 11, 1.º. Atenderá: SR. RAMOS.

(SEAF/PPO 355)

## MERCOMEDINA, S.A.

PONDRÁ A DISPOSICIÓN DE LOS PRODUCTORES DE PATATAS SUS SERVICIOS DE:

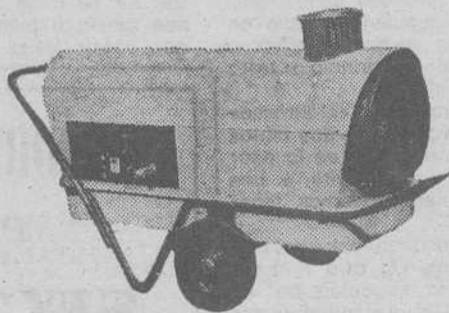
COMERCIALIZACIÓN E INFORMACIÓN DE PRECIOS EN LA LONJA AGROPECUARIA DE LERMA, QUE CELEBRARÁ EL 3 DE NOVIEMBRE EN ESA LOCALIDAD.

## CALENTADORES

DE AIRE PORTATILES

## «KONGSKILDE»

NO PRECISAN INSTALACION



calefacción ideal para:

- \* INDUSTRIAS \* TALLERES \* NAVES
- \* GALLINEROS \* SECADO CONSTRUCCION

- MAXIMAS CALORIAS
- MINIMO CONSUMO

Solicite demostración sin compromiso al distribuidor exclusivo para BURGOS:

suministros



AVDA. GENERAL VIGON, S/N. TELEFONOS: 223010 Y 223053



ibelsa

ZANUSSI

Para su servicio Post-venta

en BURGOS

precisa

## ASISTENTES TECNICOS

SE REQUIERE:

- Nivel de Maestro Industrial o similar (preferible eléctrico o electrónico).
- Experiencia deseable en reparación de electrodomésticos aunque no imprescindible.
- Carnet de conducir clase B.
- Servicio militar cumplido.
- Residencia en Burgos, capital.

SE OFRECE:

- Altos ingresos entre fijo e incentivos.
- Se volará experiencia en el ramo.
- Incorporación inmediata en plantilla.
- Formación a cargo de la Empresa.
- Absoluta reserva para colocados

Interesados. dirigirse por escrito a la Delegación de IBELSA ZANUSSI

Calle Pedro Bidagor Lasarte, s/n. Esquina a calle Arca Real (VALLADOLID. A/A Sr. del Pozo.

Referencia: TECNICOS. M. N. 46



## 52 DÍA UNIVERSAL DEL AHORRO

En la vida diaria de la ciudad, está presente la Caja, prestando siempre su servicio a los hombres de nuestra tierra.

Hoy, 31 de Octubre, Día Universal del Ahorro, renovamos nuestro permanente deseo de **SERVICIO, EFICACIA Y DESINTERES**, en favor del desarrollo y progreso de Burgos y su provincia.

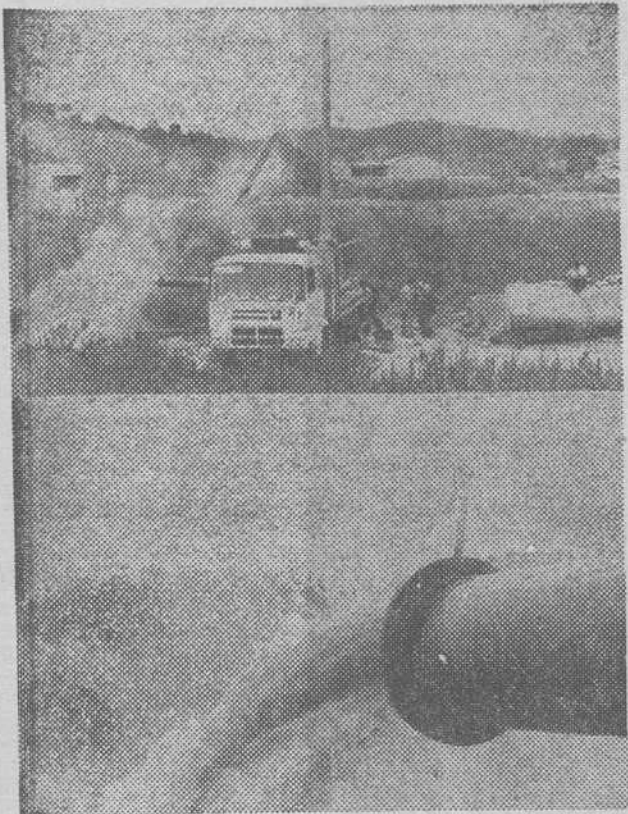


# CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

Medio siglo al servicio de los burgaleses



## Yacimiento geotérmico



San Cugat del Vallés. — Dos aspectos de uno de los pozos del yacimiento geotérmico descubierto en el término municipal de San Cugat del Vallés, que afloran siete millones de litros de agua por día, a una temperatura de 56 grados (unas 200.000 kilocalorías). Este yacimiento puede aprovecharse para calefacción doméstica, calor industrial, invernaderos e incluso producir energía eléctrica. (Telefoto CIFRA GRAFICA)

A nuevos tiempos, nuevos

métodos de cultivo

## UNA HECTAREA DE FRESON RINDE 190.000 PESETAS AL AÑO

- Pero el cultivo ha de hacerse en suelo desinfectado y con acolchado
- De las 4.500 hectáreas que se dedican a fresas y fresones una décima parte corresponde a cultivos en invernaderos

Por R. CASAS

Las últimas estadísticas sobre distribución de cultivos en nuestra agricultura señala para fresas y fresones unas 4.500 hectáreas, que en mayor o menor cantidad se reparten por todas las provincias. De esta superficie se ha alcanzado un 10 por ciento en cultivo en invernaderos, que no solamente tiene un rendimiento muchísimo mayor, sino que permite obtener frutos en los primeros meses del año, con mejor precio para los cultivadores y abriendo cada vez nuevas perspecti-

vas a la exportación de estos frutos a los países europeos.

Por lo que se refiere a producción total, se cifra en unas 18.000 toneladas, pero con variantes tan significativas como son las de que una hectárea en secano da al año 2.400 kilos de fruto; esa misma hectárea en regadío da 4.000 kilos y si se trata de cultivo protegido la producción es de 12.000 a 13.000 kilos.

SALAMANCA, BARCELONA, HUELVA Y MURCIA, PROVINCIAS DESTACADAS

Por el número de hectáreas que se destinan a este cultivo, el primer puesto lo ocupa Salamanca, con 1.800 hectáreas; el segundo Huelva, con 700 y el tercero Murcia, con 350. Pero en cuanto a producción anual de fruto, si bien conserva el primer puesto Salamanca, con 5.000 toneladas, el segundo lugar corresponde a Barcelona, con 3.500 toneladas, debido a que si bien solamente dedica 250 hectáreas a este aprovechamiento, de esta superficie hay 220 hectáreas en modalidad de cultivo protegido.

Por lo que se refiere concretamente a la provincia de Huelva, conviene señalar, como en ella y especialmente en las localidades de Moguer y Palos de la Frontera ha habido una profunda modificación y tecnificación en la forma de cultivar, gracias al apoyo de los tradicionales cultivadores, han recibido en forma de enseñanza y experiencias por parte del Servicio de Extensión Agraria del Ministerio de Agricultura.

El fresón que casi exclusivamente se cultiva en las citadas localidades de Huelva es de la variedad Tioga, que produce un excelente fruto y da rendimientos óptimos. Producción anual tanto más importante si se utilizan abonos de suelo y fertilizantes, acolchados de los suelos para economizar agua y evitar la pudredumbre de los frutos, e incluso el riego por aspersión, que permite a igual cantidad de agua disponible, elevar, sustancialmente el área de cultivo regada.

LA TECNICA MULTIPLICA POR CUATRO EL PRODUCTO DE UNA HECTAREA

Aunque hemos señalado antes unas cifras generales sobre producciones medias, vamos a seguir deteniéndonos en el caso concreto de la provincia de Huelva, en donde para disponer de datos podemos fijar las enormes diferencias que hay entre cultivo tradicional y cultivo con nuevas técnicas.

Hace solamente un par de años había 25 explotaciones para fresones que utilizaban el riego por aspersión, que ahora ha pasado a ser de 200. El acolchado se efectúa en 90 hectáreas de las que 20 cuentan,



Un futuro prometedor para el cultivo de fresas y fresones en España. — (Foto EFE-FIEL).

además con túneles de plástico para obtener productos tempranos.

Digamos, en suma que mientras una hectárea con cultivo tradicional da un producto anual bruto de 50.000 pesetas, aproximadamente, en terrenos previamente desinfectados, para evitar plagas y con acolchado, esa misma hectárea ofrece un margen bruto de unas 200.000 pesetas.

EXPORTAR MAS

En estos dos o tres últimos

años, se está consiguiendo una exportación anual del orden de las 700 a 800 toneladas. Esta cifra es relativamente importante si tenemos en cuenta que hasta finales de los sesenta la exportación era insignificante. Pero no cabe duda que hay para fresas y fresones un futuro prometedor, sobre todo a base de productos de calidad y sobre todo obtenidos en épocas tempranas, es decir fuera de estación normal.

(Fiel, Servicios Especiales de Efe)

## SITUACION ACTUAL DE LA AGRICULTURA

Madrid (Logos). — Las lluvias, que han seguido prodigiéndose, han permitido que el suelo continúe almacenando humedad, lo que hace que el Otoño se presente inmejorable para el campo. Como consecuencia, se ha ampliado la siembra de cereales y leguminosas a casi la totalidad de la península.

A partir del aforo realizado en las provincias de Jaén, Córdoba, Granada, Málaga y Sevilla, se estima la producción de aceite de oliva en unas 360.000 toneladas, aunque es de suponer que esta cifra aumenta, si las condiciones climatológicas continúan siendo favorables, sin llegar a las 400.000 toneladas.

El mercado interior de cereales se encuentra estabilizado, ya que a la pequeña producción nacional de los mismos se contraponen una mayor producción mundial, muy favorecida por el Monzón asiático, en es-

pecial en lo que concierne al arroz.

En cuanto a carnes se refiere, el mercado interior presenta una fiereza general, considerable pasajera para algunas especies. Por contra, en el mercado de huevos se produjeron bajas.

En el comercio exterior agrario hay que señalar que las exportaciones de cítricos van a mayor ritmo que en campañas anteriores, tanto en limones como en mandarinas, únicas especies cuya exportación ha comenzado. Por otra parte, en el período Enero-Agosto se ha notado una gran disminución de las importaciones de azúcar, maíz y sorgo, mientras se registra un incremento en las de carnes y semillas oleaginosas, todo ello en comparación con el mismo período de año precedente. Asimismo, aumentaron nuestras exportaciones de patata, aceite de oliva, aceite de soja, pera y conservas vegetales.

# DOMINGO

Profesionales del vestir

## 4.º INFORME DE OTOÑO

### PARA LA MUJER:

La moda este año viene imponiéndose en una combinación de colorido y formas que debe elegir con cuidado. Estamos a su disposición para ayudarle a acertar.

### PARA EL HOMBRE:

Le brindamos alternativas para encontrar su exacta definición personal en el vestir.

### PARA EL NIÑO-NIÑA:

Presentamos un gran surtido para su mente creativa que garantice la libertad de desarrollo de su personalidad.

# DOMINGO



ALMIRANTE BONIFAZ, 10  
MONEDA, 9



# DOS PREGUNTAS SOBRE EL PROYECTO DE LEY DE REFORMA POLITICA

Respondieron los procuradores D. Pedro Carazo y D. Félix Pérez

A nivel de grupos e individualidades políticas se habla mucho del Proyecto de Ley de Reforma Política, enviado por el Gobierno a las Cortes, tras su estudio y debate en el Consejo Nacional. La mayoría de los ciudadanos leen las informaciones y comentarios que sobre el tema insertan los periódicos y permanecen en actitud de expectación. Leen y escuchan hasta el momento en que sea el pueblo el que decida mediante consulta al mismo. Hasta tanto, da la sensación de que trata —y ello parece buena actitud— de saber quién es quién.

Con el fin de conocer la opinión que a los procuradores en Cortes burgaleses les merece el Proyecto de Ley de Reforma Política, hemos formulado dos preguntas:

1. — ¿Piensa votar a favor del proyecto de Ley de Reforma Política?

2. — ¿Superará el Proyecto los dos tercios del total de votos de la Cámara?

Las preguntas las hicimos a los cinco procuradores en Cortes por Burgos: don Belén Landáburu González y don Félix Pérez y Pérez, de representación familiar; don Fernando Dancausa de Miguel, consejero nacional del Movimiento; don Pedro Carazo Carnicero, procurador por la Corporación provincial y don José Eugenio Romera Pascual, por los Municipios burgaleses.

La Srta Landáburu nos llamó telefónicamente para manifestarnos que dada su condición de miembro de la ponencia que defenderá el Proyecto, nos rogaba la excusásemos de responder, por razones fácilmente comprensibles.

Las respuestas a nuestras preguntas fueron las siguientes:

## D. PEDRO CARAZO CARNICERO

1. — Indudablemente que sí y pienso votar a favor del Proyecto en cualquier circunstancia, tanto si se aceptan las enmiendas que se presenten, como si son rechazadas, pues para mí lo importante del Proyecto está fundamentalmente, y esto no va a ser asunto cuestionable, en que nos lleva a unas elecciones por sufragio universal directo y secreto, lo cual es coherente con el pensamiento ya señalado, aceptado y reconocido por todos, de que la soberanía reside en el pueblo. Y si el pueblo es soberano, es éste el que tiene que señalar sus representantes y su mayoría la que gobierna. Lo demás, que puede ser motivo de discusión, puede tener importancia y sin duda la tiene, pero no mucha, entre otras cosas porque su vigencia puede ser muy corta y transitoria, ya que las próximas Cortes, quierase o no, en cierta medida serán constituyentes. Esta medida la darán según quienes sean la mayoría que gane las elecciones. Los diputados elegidos, empapados de representatividad y soberanía popular, se considerarán muy legitimados para dejar, poner o quitar lo que la mayoría determine, sin tener en cuenta lo que nosotros aquí hayamos decidido. ¿O es que alguno se cree que si en las próximas elecciones ganan los socialistas o el grupo centro-izquierda que se puede formar van a dejar alguna institución franquista en pie? ¿Qué será del Consejo del Reino en sus funciones actuales en este caso? Por eso considero las discusiones sobre este tema con poco interés, a no ser que sean problemas que de alguna manera afecten a la instrumentación de las elecciones o sea a la ley electoral, pues complemento indicado e ineludible de las elecciones generales es que éstas sean sinceras, honestas y honradas, en un juego político deportivo y limpio, para lo que pienso que tendrá que ser negociada la ley electoral con unos y con otros, y se tendrán que dar garantías seguras y confirmadas de neutralidad por parte del Gobierno.

2. — Yo creo por supuesto que sí, y que los votos negativos no van a pasar del centenar, porque a la hora de la verdad todos sentimos dentro de nosotros la gran responsabilidad histórica de los momentos que estamos viviendo. Pienso que saldrá adelante el proyecto del Gobierno, aunque éste, que está jugando muy fuerte ha tomado últimamente dos decisiones que yo considero acertadas pero que le pueden restar algunos votos. Una, que en contra de lo que se decía, no va a la Comisión de Leyes Fundamentales para su discusión previa, antes del Pleno, lo que puede motivar decepciones y desagradados en algunos procuradores, más en los que pertenecer a esta comisión, que produzcan algunas negatividades en la votación, y otra, la decisión del Gobierno de no hacer suyas ninguna enmienda ni sugerencia del Consejo Nacional, lo que puede motivar posturas negativas de bastantes consejeros a la hora de votar, advirtiéndolo así ya Fernández de la Mora en artículo que publica el «ABC» decía: «Ahora el Gobierno antes de enviar un texto a las Cortes, puede revisar sus posiciones y lo razonable es suponer que lo hará. En tal caso, sería muy probable el éxito de la reforma política. Pero si desoyera al Consejo Nacional, cuyos miembros son todos procuradores, y algunos muy representativos de importantes grupos parlamentarios, el futuro del proyecto se tornaría más problemático».

A pesar de todo esto, no creo que fracase la reforma en las Cortes, pero si así sucediera, pienso que el Gobierno, previsor, ya tendrá en reserva preparadas una serie de medidas de excepción, pero legales por supuesto, para salvar ese bache si por desgracia se presenta y llegar al referéndum directo por una parte y a suspender la prórroga de la actual legislación por otra.

## D. FELIX PEREZ Y PEREZ

1. — La muerte del Generalísimo nos deja un hondo vacío que ni siquiera el carisma de su figura inmensa continuidad con reformas sobre la marcha (camino poco podía llenar. A los españoles se nos ofrecían cuatro alternativas: continuismo (poco viable y sin sentido), pragmático en aquel momento), reformismo y ruptura.

La mayor parte de los españoles preferimos el reformismo, entendiendo como tal a una tarea pausada, aunque deprisa, pero con prudencia y mensura, alejando toda impaciencia, a pesar de las presiones nacionales y sobre todo de las internacionales. La ruptura, reconozcamos con humildad, es una tendencia congénita

nuestra, causante de no pocos pecados colectivos, al plantearse el desastroso tema «volver a empezar».

El Proyecto de Ley de Reforma Política, ha sido una respuesta sensata y oportuna al momento socio-político en que nos encontramos, la cual, cumpliendo lo preceptuado ha sido informada por consiguiente por la Cámara de las ideas, de la que ha salido con sugerencias no vinculantes, siendo remitida por el Gobierno a las Cortes, que sin aceptarlas ni rechazarlas deja libre a la Cámara para su decisión.

No es cierto que las enmiendas a la Ley de Reforma Política signifiquen que aquélla está sometida a un claro chantaje de nadie y menos de Alianza Popular, a la que me honro de pertenecer.

Respecto al contenido del Proyecto de Ley de Reforma Política, aplaudo sin reservas al Consejo Nacional al proponer que la duración del mandato no se extinga, al mismo tiempo para los senadores y para los diputados. La democracia en todos los países tiene sus cautelas «las cautelas constitucionales» son lícitas y puesto que nadie puede dudar en el gran paladín de la democracia y la libertad que es EE.UU. en este país las «cautelas constitucionales» superan con mucho a cualquier país del Mundo Occidental.

Hay que buscar la continuidad en las tareas de las cámaras y evitar sabiamente la ruptura con el pasado inmediato, anulando la coincidencia de las elecciones para ambas cámaras e incluso facilitando el acceso a las mismas por etapas (Renovación paulatina por

tercios).

Considero de gran importancia la modificación que hace referencia al número de votos necesario para aprobar una reforma constitucional, tema de máxima importancia al extremo de que en Francia se exige no sólo la mayoría de dos tercios, sino un porcentaje todavía más alto cuando se trate de cambiar el régimen republicano.

El Rey como poder moderador debe quedar a salvo y utilizarse sus decisiones para situaciones críticas.

2. — Por supuesto que pienso votar a favor del Proyecto de Ley, ya que espero que las enmiendas que puedan introducirse han de contribuir al mejoramiento del mismo.

El procedimiento decidido para los debates dentro del régimen de urgencia para este proyecto de Ley, significa un avance positivo del mismo, que responde a la realidad del apasionante momento que nos ha tocado vivir a quienes hemos sido honrados por el pueblo, eligiéndonos para la integración de estas Cortes, que están dado pruebas de responsabilidad, al extremo que sus decisiones han escrito ya la primera página positiva del pasado inmediato.

Esta ha sido la opinión de dos de los procuradores. Nuestro deseo hubiera sido ofrecer el criterio que el importante proyecto les merece a los cinco burgaleses que emitirán voto sobre el mismo. No ha sido posible, y lo lamentamos. — J. S.

**TEMPORADA de OTOÑO**

UN NUEVO OTOÑO  
CON SORPRESAS  
EN LA MODA

Cambie con nosotros  
**VISTA COMO HOY**

**Campo**  
GRANDES ALMACENES  
"EL N.º 1 EN CALIDAD"

# A FIN DE AÑO ESTARAN PREPARADOS TERRENOS PARA SU INMEDIATA EDIFICACION, EN LOS QUE PODRAN CONSTRUIRSE 3.000 VIVIENDAS

Se gestiona el derribo de los viejos cuarteles de Infantería y Artillería, esperándose que la enajenación de parcelas en subasta pública, se haga antes del año próximo

Proyecto de parques en Gamonal y de instalaciones deportivas en Las Fuentecillas

Se pide la colaboración de propietarios y constructores para crear suelo edificable y facilitar tramitaciones que son arduas y largas.- «Las licencias denegadas lo han sido en estricta justicia»

Declaraciones del presidente del Servicio de Desarrollo Urbano a DIARIO DE BURGOS

No es preciso destacar la importancia y gravedad que el problema de la vivienda plantea actualmente —y desde hace mucho tiempo— en la sociedad española, aunque mucho más concretamente, por lo que nos afecta, en Burgos. Sobre el tema se ha dicho todo y entrar en detalles acerca de las consecuencias que acarrea y puede traer una lamentable realidad con influencia de muchos factores, entre ellos la más oportuna y descarada especulación, equivaldría sólo a repetir argumentos archisabidos. Lo que hace falta es aplicar efectivos remedios cuyo punto de arranque sólo puede estar en la legislación y en la regulación administrativa que este caso reclama con urgencia.

Partiendo de esta idea, nos hemos dirigido al teniente de alcalde presidente del Consejo del "Servicio Municipalizado de Desarrollo Urbano y Fomento de la Construcción" en Burgos, organismo creado hace más de un año en el seno del Municipio con el proclamado propósito de promover todo lo que su larga denominación sugiere.

He aquí nuestras preguntas y lo que a ellas ha respondido el aludido miembro del Concejo, don Pedro Sevilla Vélez.

Es noticia la alarmante falta de viviendas, cualquiera que sea su catalogación, pero de un modo especial las sociales y de estímulo estatal, y a juicio de determinados constructores se atribuye una buena parte del problema a supuestos obstáculos y cortapisas de ese Servicio, o su Gerencia. ¿Qué hay de verdad en todo ello?

—La contestación requiere unas consideraciones y puntualizaciones previas: El problema de la vivienda, no es sólo un problema de «fabricar cobijos hacinados», es cuestión de crear viviendas dignas, con sus correspondientes dotaciones comunitarias (Escuelas, zonas verdes, etc.); en definitiva, con una buena calidad de vida. Conseguir que todos nuestros convecinos, disfruten de los mismos servicios y bienestar, de lo que hoy se conoce como el «derecho a la ciudad». En pocas y simples palabras, que no haya ciudadanos de tercera clase.

Tal calidad de vida a precios razonables sólo es posible disponiendo de abundantes terrenos, con los requisitos que la Ley exige para que puedan edificarse: Que estén ordenados con planes parciales y, en su caso, reparcelados. Sólo el plan parcial determina dónde deben ir las casas, Escuelas, parques, etc., y sólo una actuación masiva y simultánea de redacción y tramitación de planes parciales, permite combatir la lacra antisocial de la especulación.

Los planes parciales son estudios muy complejos que requieren equipos técnicos multidisciplinares (arquitectos, ingenieros, economistas, letrados), experimentados y especializados. Téngase en cuenta que estudian aspectos tales como soleamientos, relaciones sociales de los habitantes, con sus puestos de trabajo en el polígono o fuera de él; tráfico interior y hacia el exterior, etc., configurando todo ello la ciudad, prácticamente, para siempre. Del acierto en tal configuración depende que la vida de los futuros habitantes sea grata o que, por el contrario, padezcan durante muchos años —quizá la vida de varias generaciones o siempre— frustraciones o carencias que la hagan sumamente ingrata. Sin embargo, tales planes que permiten a los propietarios del suelo edificar con notable beneficio respecto a otros propietarios, les imponen como contrapartida unas cargas: señalamiento de unos volúmenes máximos que determinen un número de viviendas y en definitiva un número de habitantes que supone una densidad adecuada; cesión de un 10 por ciento de este volumen, al Ayuntamiento; cesión de volumen y suelo para dotaciones; pago de urbanizaciones, etc.

Pero si estos propietarios en vez de someterse al régimen de plan parcial consiguen para sus terrenos la calificación de solar excepcional, que como su nombre indica debe ser verdaderamente excepcional, se liberan de aquellas cargas y además pueden edificar mucho más volumen, aproximadamente tres veces más,

que lo autorizado por planes parciales. Los resultados son que se forman auténticas «colmenas» que carecen de las dotaciones mínimas exigidas, zonas verdes, Escuelas, etc.

El interés por el solar excepcional, con los beneficios que produce, ha sido la causa principal de que la iniciativa privada no haya promovido, prácticamente, plan parcial alguno —las escasas y pequeñas actuaciones confirman la regla— desde que en 1970-71, fue probado el plan general.

Con excesiva frecuencia, el Servicio, junto al estudio e informe de pretensiones correctas, ha de denegar peticiones de «determinados constructores», probablemente los mismos que le atribuyen la creación de supuestos obstáculos y cortapisas, y que pretenden construir acogiéndose indebidamente al régimen de solar excepcional, oponiéndose a sus pretensiones antisociales, defendiendo los derechos de unos futuros adquirentes y ocupantes de viviendas que, al ser hoy desconocidos, no pueden defenderse por sí mismos; labor oscura y sumamente difícil en la que se corre el riesgo de ser demagógicamente presentado por esos «determinados constructores» como quien entorpece el disfrute de un bien social de primera necesidad: la vivienda digna con los correspondientes servicios comunitarios.

#### PROGRAMA DE GESTION URBANISTICA

—Existen motivos para pensar que no se están cumpliendo, ni siquiera en una mínima parte, las previsiones que anunció ese Servicio a primeros de este año, según las cuales, calculábase que, durante el mismo podrían otorgarse licencias para construir unas 3.000 viviendas. ¿Cuántas en realidad, se llevan concedidas, y por qué no todas las previstas?

—Es preciso aclarar que este Servicio no gestiona ni otorga licencias de obras sino que se limita a emitir uno de los diversos informes que acompañan el expediente.

Creado el Servicio en un momento en que sólo quedaban contados solares excepcionales se adoptaron las dos únicas medidas posibles:

Propuesta e inmediata puesta en marcha de un programa de gestión urbanística urgente a medio plazo:

planificación, urbanización y edificación en diez años de aproximadamente 2.000.000 de metros cuadrados capaces para la construcción de 15.600 viviendas del que la primera fase era la ordenación simultánea de todo el suelo con planes parciales; y, paralelamente, informe de licencias de edificación cuando se dispone, al menos, de avances de planeamiento —sin esperar el largo proceso de la redacción y completa tramitación del plan parcial— y en su caso, reparcelación.

El primero se está cumpliendo con puntualidad y exactitud, habiéndose, incluso, completado el ciclo total plan parcial-reparcelación en algunos polígonos.

A pesar de las numerosas dificultades surgidas y la falta de apoyo de los propietarios del suelo, para finales de año el Servicio habrá preparado para su inmediata edificación, y con todos los requisitos legales, los terrenos de los siguientes polígonos: Venerables, Sur de Reyes Católicos y Cuarteles de Artillería e Infantería que permiten la construcción de 3.000 nuevas viviendas y confía informar favorablemente, si se presentan los proyectos a cuya redacción se ha dado conformidad, la construcción de mayor número de viviendas que cualquiera de los últimos cinco años, en su mayoría sobre suelo gestionado por el Servicio.

—¿Por qué no se aprueba el plan parcial de ordenación urbana (casi 50 hectáreas) del que se habló iba a promover la iniciativa privada en el sector que va desde la Barriada «Yllera» al camino de Casa de la Vega?

—El plan parcial no se ajustaba a las determinaciones del plan general por lo que fue informado desfavorablemente. Actualmente la propiedad está tramitando un nuevo plan parcial en el que se corrigen estos defectos.

#### PLAN PARCIAL, APROBADO Y NO REALIZADO

—En Mayo, el Ministerio de la Vivienda aprobó el plan parcial de ordenación del Polígono Norte «Reyes Católicos». ¿Se ha hecho la reparación consiguiente, según las directrices oficiales que preveían espacios para 830 viviendas, Centros docentes, sociales y parroquial? De existir obstáculos ¿De quién o quiénes proceden?

—Aprobado definitivamente el plan parcial, la legislación vigente concede a los propietarios de los terrenos la facultad de redactar el proyecto de reparcelación, facultad que impide al Ayuntamiento y al Servicio actuar durante tres meses. La propiedad dejó transcurrir este plazo sin hacer la reparcelación, habiéndose perdido inútilmente este tiempo. Una vez más, el Servicio, velando por los intereses de la comunidad, se ha visto forzado a encargar el proyecto técnico y a suplir obligaciones de los particulares. La entrega del trabajo se efectuará dentro del mes de Diciembre próximo.

—Ya hablando del Polígono Sur de Reyes Católicos, ¿En qué ha quedado el proyecto de reparcelación?

—Redactado y tramitado está pendiente de la incorporación de documentación a expedir por el Registro de la Propiedad que se espera sea en breves fechas. Efectuado esto se someterá inmediatamente a la aprobación de la Comisión municipal Permanente y Comisión provincial de Urbanismo, quien posiblemente pueda resolverlo dentro del próximo mes de Noviembre.

#### CONDICIONES PARA UNA ACTUACION URGENTE

—Se dice que ese Servicio no reúne medios para abordar con la urgencia deseada, la solución de la problemática que se propone. ¿Lo cree usted así, o discrepa? En tal caso, ¿Por qué?

—La urgencia y necesidad de actuar simultánea y masivamente era incompatible con la demora que imponía —de año y medio a dos años— la creación de un completo equipo urbanístico, que durante su constitución, a lo sumo, hubiera elaborado dos o tres planes parciales. Por otro lado la primera fase en que nos encontramos, la de planificación, requiere equipos muy especializados, experimentados e independientes. Téngase en cuenta que estos planes conforman la ciudad para cientos de años y definen el contenido de la propiedad del suelo, por lo que se optó por la solución de un equipo mínimo y encargos a equipos externos. El resultado ha sido que en este momento ya han sido redactados, tramitados y aprobados definitivamente tres planes parciales, dos más aprobados inicialmente y otros tres en redacción. Así mismo se hallan

(Pasa a la página siguiente)

EMPRESA COMERCIAL DE PRIMER ORDEN

**PRECISA**

PARA SUS OFICINAS EN BURGOS

**ADJUNTO A**

**JEFE ADMINISTRATIVO**

EXIGIMOS:

- Dotes de mando y organización.
- Amplios conocimientos contables a nivel Perito Mercantil o similar.
- Servicio militar cumplido.

OFRECEMOS:

- Puesto estable y de responsabilidad en Departamento Administrativo.
- Alta remuneración a convenir, según valia.
- Incorporación inmediata.

Interesados escribir al NUMERO 1.056

Almirante Bonifaz, 3, 3.º BURGOS

(SEAF/PPO 352)

# DECLARACIONES DE DON PEDRO SEVILLA VELEZ

(Viene de la página anterior)

en redacción dos planes especiales —Plan del Centro y B-7 y la adaptación del plan general a la nueva Ley del Suelo. En cuanto a reparcelaciones está pendiente de aprobación definitiva la del Polígono Sur de Reyes Católicos, pendiente de aprobación inicial, el proyecto de Venerables y, en redacción, el del Norte de Reyes Católicos.

## EL «PROBLEMA DE LOS CUARTELES»

—¿Cómo está el proyecto de derribo de los Cuarteles de Infantería y Artillería? ¿Qué va a hacerse en ellos, y también en los terrenos del desaparecido Cuartel de Caballería? ¿Cuándo?

—El derribo está gestionándose y se espera pueda quedar realizado en el plazo de tres meses. Aprobada por el Ministerio de la Vivienda la modificación de su plan parcial y otorgada la escritura con el Banco de Crédito Local, inmediatamente se va a proceder al otorgamiento de la escritura de compra con la Caja de Ahorros Municipal. Simultáneamente se han redactado y están estudiando unos pliegos de condiciones para la enajenación de parcelas en subasta pública que confiamos poder convocar y adjudicar dentro del presente año.

En cuanto a Caballería se ha encargado al arquitecto, Sr. Perpiñá elabore unas alternativas de ordenación, con usos residenciales y comerciales, a redactar en mes y medio, a fin de someterlas a la Corporación quien elegirá la que considere más adecuada para seguidamente ser desarrollada en un proyecto completo de plan parcial.

## LA ESPECULACION DEL SUELO

—Al anunciarse la creación del Servicio se dijo por voz autorizada del Ayuntamiento que uno de sus fines principales era acabar con la especulación del suelo. A la vista de los exagerados precios que hoy alcanzan los pisos en Burgos y considerando que una de las razones está en la limitación de concesión de permisos de construcción y en la falta de solares propios para viviendas sociales, ¿Considera que se está cumpliendo esa función? En caso negativo, ¿Qué causas poderosas lo impiden y cómo puede lucharse contra ellas?

—La carencia de solares no es algo que haya provocado el Servicio sino por el contrario la circunstancia en la que ha nacido y que trata de superar con las dos medidas antes indicadas de planificación masiva y otorgamiento de licencias dentro del presente año.

Su función se está cumpliendo no sólo por la actuación desarrollada antes expuesta sino por algo quizá aún más importante: por el cambio de mentalidad que está provocando en parte el sector privado. En efecto, la creación por el Ayuntamiento de un órgano específico y especializado que está actuando con real eficacia, que promueve aquellos terrenos de mejor aptitud e incluso puede aplicar la expropiación forzosa, ha comenzado a inquietar a la propiedad del suelo y la ha empujado a promover sus terrenos, para evitar ser expropiados o aprovechar la actual coyuntura favorable de fuerte carestía, movilizándose así suelos sobre los que sería imposible, por totalmente inviable, pretender su edificación de solar excepcional.

## SOBRE DIFICULTADES Y DEMORAS

—Se dice por ahí —incluso fuera de Burgos— que ésta es la ciudad donde más dificultades se ponen a la construcción por la escasez de licencias concedidas, y las dificultades y demoras con que tropizan. ¿Es eso cierto?

—El que en Burgos o fuera de Burgos se oigan las voces de los especuladores del suelo que no han podido hacer prosperar sus injustas y antisociales pretensiones, no tiene nada de particular al ser ésta su ocupación principal. Es preciso tener en cuenta que todo ciudadano que se considere lesionado en sus legítimos derechos puede ejercitar la correspondiente reclamación ante los Tribunales competentes. Todas las peticiones que hayan podido denegarse han sido en concepto de estricta justicia, como lo prueba el que no haya habido hasta la fecha ninguna reclamación.

Si quienes pretenden indebidamente la calificación de solares excepcionales, con los cuantiosos beneficios que tal actuación comporta, se hubieran conformado con los suficientes ingresos que proporciona la ejecución de obras en base a planes parciales, a estas alturas del año 1976 se habrían dado muchas más licencias y aliviado en forma notable el problema de la vivienda.

Desde este medio de información invito a todos a que planteen sus solicitudes de licencias con los índices de edificación, aceptación de cesiones y contribución a las urbanizaciones en condiciones análogas a las que resulten de los planes parciales, en la seguridad de que sus pretensiones serán satisfechas.

El Servicio está a disposición de cualquier ciudadano que lo desee para mostrarle las peticiones de licencias hasta ahora informadas y consultas evacuadas sobre diversos proyectos técnicos. Respecto a la diligencia en tales informes, basta con decir, que, en estos momentos, se hallan pendientes de despachar solamente tres expedientes recientemente entrados en este Servicio.

## PLANES PARCIALES, UNICO MEDIO DE TENER SUELO EDIFICABLE

—¿Hay perspectivas próximas de que todo lo dicho

va a agilizarse? ¿Podemos anunciar, con fundamento cierto, signos evidentes de ello?

—De lo dicho anteriormente se deduce que el problema de la falta de suelo edificable en la ciudad, solamente puede resolverse a través de la tramitación de planes parciales, tarea sumamente ardua y laboriosa, por ser precisas las aprobaciones, inicial, provisional y definitiva de cada uno de ellos, juntamente con dilatadas exposiciones al público para su conocimiento y posibilidad de recursos y reclamaciones por las personas que pudieran resultar perjudicadas. Quiere esto decir que la tramitación es forzosamente necesaria y larga. El Servicio, conocedor de estos problemas, está gestionando actualmente numerosos planes parciales, planes especiales y proyectos de reparcelación, activándolos al máximo, dentro de los cauces legales, y procurando su más rápida resolución, cuyos efectos han de notarse eficazmente en un próximo futuro. Mediante estos planes ahora en redacción será posible urbanizar diversos polígonos residenciales completos; promover un centro cívico y extensos parques, en Gamonal, preparar suelo para dotar a la zona de Las Fuentes y San Pedro de la Fuente de similares instalaciones deportivas a las del Plantío; y, organizar y revitalizar el centro de la ciudad.

Esta labor previa de planificación que hoy se está desarrollando, aparte de posibilitar las anteriores dotaciones y mejora de la calidad de vida permitirá en el futuro otorgar licencias de obras en forma casi automática, con notable reducción de tiempo en la tramitación, ya que los planes parciales y especiales definirán perfectamente los terrenos, en todas sus determinaciones: volumen, alturas, alineaciones, rasantes, etc.

Por último y ya como final rogar a todos y en especial a propietarios de suelo, promotores y constructores, que colaboren con nosotros en la labor común de creación de suelo edificable.

**ORDOSA** CURSOS DE  
ORIENTACION DOCENTE, S. A. **INFORMATICA**

HAGASE

## PROGRAMADOR

SIN DEJAR SUS ESTUDIOS  
O TRABAJO

GARANTIZAMOS:

- Profesorado altamente cualificado.
- Grupos reducidos.
- Clases diarias o alternas.
- Horario de clases a convenir.
- Prácticas en Ordenadores IBM y UNIVAC.
- Experiencia en cursillos intensivos.
- Diploma acreditativo al fin de curso.
- Comienzo del cursillo, 2 de Noviembre.

LA ENSEÑANZA DE INFORMATICA ES,  
EXCLUSIVAMENTE NUESTRA PROFESION.

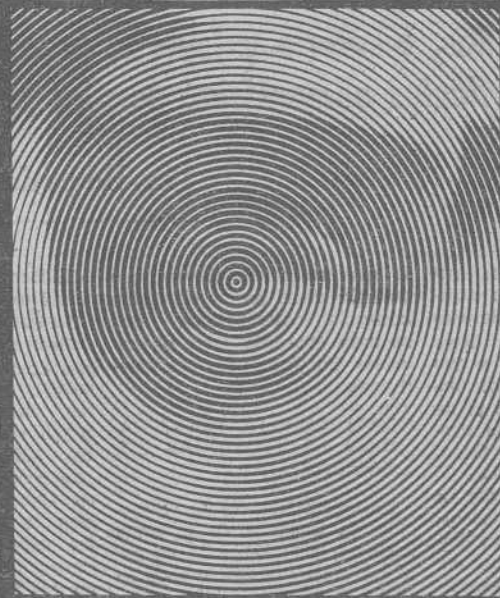
**ORDOSA BURGOS**

San Cosme número 6, 1.º — Teléfono 201643  
BURGOS

Rellene y envíe este cupón sin compromiso

NOMBRE .....  
DIRECCION .....  
POBLACION ..... EDAD .....

# VEA



**s.i.m.o.**

**16 FERIA DE MUESTRAS  
MONOGRAFICA INTERNACIONAL  
DEL EQUIPO DE OFICINA  
Y DE LA INFORMATICA**

del 5 al 12 de Noviembre 1976 en Madrid  
recinto de la Feria del Campo

## TEJIDOS ALTA SELECCION

TAPICERIAS  
ALFOMBRAS  
CORTINAJES  
MOQUETAS  
ARTICULOS DEL  
HOGAR



PLAZA DE LA CRUZADA, 2. TELEFONO 227958  
BURGOS

## TODA MUJER ELEGANTE REALZA SU BELLEZA Y PERSONALIDAD CON PIELES

SOCIEDAD ANONIMA REAL, de Burgos, se complace en invitarle a visitar la exposición de peletería que ha instalado en el Camino Mirabueno, 1 (esquina a la calle del Calvario), y en la que podrá admirar la más completa colección de abrigos y bodies de Astrakán de garras, tipo Breitschwanz, Raimusqué, zorros del país, de Patagonia, rusos y del Canadá, Moutón doré, Castor, Lapín, Napas, felinos tibetanos, etc.

Aunque no sea más que por curiosidad, puede visitarnos sin compromiso alguno. Le recibiremos con mucho agrado.

HORAS DE VISITA: mañanas, de 10 a 2, tarde de 4,30 a 7,30.

Las personas no residentes en Burgos pueden solicitar visita llamando a los teléfonos 203140 y 304141.



**SOCIEDAD ANONIMA  
REAL**



# EL PURITANISMO, UNA CONSTANTE NORTEAMERICANA

El puritanismo norteamericano vuelve a primer plano en un país moralmente turbado, inquieto, que no se siente a gusto.

La aparición del nombre de Jimmy Carter, candidato a la Presidencia, en la portada de la revista "Playboy", y algunas de sus observaciones sobre el adulterio, han provocado conmoción. En plena campaña electoral, el presidente Gerald Ford consideró oportuno puntualizar ciertas declaraciones de su esposa y afirmar con la seguridad de un buen padre de familia que su hija Susan, de 18 años de edad, nunca tendrá relaciones prematrimoniales, ya que "estuvo muy bien educada".

La trivialidad sexual, de buen tono en determinados círculos, pierde puntos en el resto del país... Tras de haberse excedido, la industria de la pornografía decae, sobre todo por falta de clientes. Los "Sex Clubs" cierran sus puertas o cambian de negocio. La Liga por la Liberación Sexual busca militantes.

## ETICA AMBIVALENTE

La "revolución sexual", tan descrita y estudiada en los años 60, no ha sido tan duradera como espectacular. Reaparece el moralismo, "Ser norteamericano es por sí mismo una condición moral, una educación y una carrera", suelen decir las gentes del país. La condición moral fue modelada por el puritanismo de los primeros emigrantes. Pero su ética resultaba ambivalente. Confundía vicio con pecado, virtud con santidad. El resultado fue un larga serie de malentendidos. Y una acumulación de mala conciencia.

En los dos últimos años, fue la clase política de Washington quien más sufrió los severos contragolpes del nuevo rigorismo. Dos de los más avezados parlamentarios: Wilbur Mills y Wayne Hays, tuvieron que renunciar a sus escaños, y el segundo por el chantaje de su amiga, por entonces en busca de una papel cinematográfico.

Pero el escándalo resultaba excesivo. Al menos en la historia de los Estados Unidos, Benjamín Franklin se presentaba en público con sus amantes y reconocía a sus hijos ilegítimos, sin perder por ello su reputación. George Washington llevaba a Valley Forge expediciones enteras de prostitutas de Filadelfia, la gran ciudad más cercana.

## LA PORNOGRAFIA VA POR BARRIOS

En otros términos, el país nunca fue ni un paraíso ni un lupanar. Hasta la revolución castrista, los más cercanos lupanares eran los de La Habana. Y, en este año del bicentenario, el estado moral de la Unión dista de ser desesperado. Ni siquiera hay que cerrar los ojos al pasar ante ciertos lugares iluminados de Times Square. Y si se habla mucho de algunos establecimientos, es porque son la excepción y no la norma.

La prostitución existe en todas partes, pero no es legal más que en el Estado de Nevada, donde suele practicarse en remolques aparcados cerca de la autopista que atraviesa el desierto. Pero los salones de masaje y los cines y librerías especializadas que surgieron casi en cada pueblo, no atrajeron más que a una minoría de viciosos o de simples curiosos.

En las grandes aglomeraciones, la pornografía va por barrios. En Boston dispone exclusivamente de unas cuantas manzanas. La ex-prostituta Xaviera Mollander vendió nueve millones de ejemplares de sus "Memorias". La revista "Playboy" perdió más de un millón de lectores desde que aparecieron otras más audaces.

## SOLIDAS BARRERAS

Son otros tantos índices de cambio, de cierta evolución del talante moral del país. O acaso la progresiva aparición de un malestar profundo. Pero las barreras que contrarrestan esa tendencia son de una prodigiosa solidez: un sondeo del Instituto Gallup realizado este año en sesenta países occidentales reveló que los Estados Unidos sigue siendo el país de más fuertes sentimientos religiosos. Fuera de Occidente, sólo la India sobrepasa en el mundo no comunista. El 94 por ciento de los norteamericanos afirmaron creer en un Dios o, por lo menos, en un Espíritu Universal.

En el conjunto de Occidente la proporción no ascendía más que a un 78 por ciento. Al margen de las iglesias principales, brotan como hongos las nuevas religiones, nacionales o importadas, y las sectas más o menos estéticas, la mayoría de las cuales practican un rígido ascetismo. Pero es el catolicismo quien puso últimamente los puntos sobre las "ies" en materia de moral tradicional.

Los católicos constituyen el grupo, si no más potente, más activo de los Estados Unidos. En 1974, una comisión formada a iniciativa de su episcopado llegó hasta redactar una lista de los "malos" de nuestro tiempo: ladronzuelos, holgazanes, obreros que hacen trampa con su tiempo de trabajo, empleados que abultan sus notas de gastos profesionales, embusteros fiscales, políticos sobornados, perjuros ante los tribunales, revolucionarios sexuales, maridos infieles, pornógrafos, delincuentes violentos y periodistas irresponsables.

## UN "VALOR SEGURO"

Más allá de la tensión entre generaciones, los Estados Unidos moralizadores siguen casi intactos. Los consejeros familiares se dicen impresionados por el renacimiento y auge de los celos entre los matrimonios jóvenes. En la Universidad Cornell, el diez por ciento de las parejas vivieron tres meses bajo el mismo techo antes de tener relaciones sexuales.

El matrimonio y los hijos aún son el objetivo natural de la mayoría de las jóvenes concluida la encuesta publicada por una revista femenina. "Aún no hubo revolución sexual, pero necesitamos que la haya", expresaba Shere Hite, autora de un informe difundido por la organización nacional de mujeres norteamericanas. Estados Unidos no es país de todas las franquicias que muchos extranjeros se imaginan. Legislar en materia no sancionada por la costumbre es tan problemático aquí como en cualquier otro país.

El puritanismo, uno de los últimos "valores seguros" del norteamericano medio, podría convertirse incluso en una especie de refugio nacional por poco que lo propicien las circunstancias. — (Especial-Efe).

PIERRE LESOURD

Ante la festividad de Todos los Santos

# EL PANTEON DE HOMBRES ILUSTRES

Está emplazado en el claustro de la madrileña Basilica de Atocha

Reposan en él los restos mortales de políticos y militares famosos, entre ellos los asesinados jefes de Gobierno Cánovas, Canalejas y Dato

Los restos de los mausoleos son magníficas obras de arte realizadas por destacados escultores tales como Benlliure, Praxedex, Mateo Sagasta, Cincelado, como el de Canalejas, por el escultor Benlliure, está considerado como el más valioso, como el más bello y artístico de cuantos integran el conjunto del panteón.

Por José RICO DE ESTASEN

El sentimiento derivado de la proximidad de la festividad de Todos los Santos empuja mis pasos hacia diversos cementerios madrileños, comenzando por el más significativo, ornamental y artístico de todos ellos: el Panteón de Hombres Ilustres. Pertenece al Patrimonio Nacional y se encuentra emplazado en el solar de la antigua basílica de Nuestra Señora de Atocha donde el 2 de Enero de 1871, recién llegado a Madrid, el Rey don Amadeo de Saboya, ordenó ante el cadáver del general Prim que se encontraba allí de

El del Duque de Zaragoza fue trasladado, hace dos décadas, a la cripta de la basílica de Zaragoza; el del general Castaños, al escenario de una riosa victoria sobre las tropas napoleónicas que asediaban el mariscal Soult; la capilla de Balén; los preciados restos de Prim y Prats —la mejor de las obras cinceladas y labradas por el gran artista eibarrés don Plácido Zuloaga, padre del famoso pintor Ignacio Zuloaga— llaman siempre la atención la sepultura de Canalejas.

## MONUMENTOS FUNERARIOS

Obra del escultor Mariano Benlliure, de mármol blanco, de moderna, original y estilizada silueta; despierta la atención de los visitantes por el conjunto de torsos, músculos, nervios que destacan en la recia personalidad de los que conducen, bajo la silueta tenue del Cristo del Perdón, hacia los umbrales del abierto sepulcro, el cadáver de don José Canalejas y Méndez, el presidente del Consejo de ministros que, el 12 de Noviembre de 1912, fue asesinado frente al escaparate de una librería de la Puerta del Sol.

En el sector izquierdo del claustro, frente a la suntuosa portada de acceso, llama la atención el mausoleo de don Praxedex Mateo Sagasta. Cincelado, como el de Canalejas, por el escultor Benlliure, está considerado como el más valioso, como el más bello y artístico de cuantos integran el conjunto del panteón.

La estatua yacente del anciano jefe del partido liberal español y presidente del Consejo de ministros, Impresiona por su maravilloso realismo. Sobre ella, una figura de mujer aparece grabando en el libro de la Historia, las jornadas de la

que el famoso político supo estructurar. A los pies de la figura yacente sobresale la muy representativa de un productor andaluz, apoyado el mentón sobre la recia mano, perdida la mirada en el Infinito, meditando silenciosamente. Me contó en cierta ocasión el propio Benlliure, que cuando acabó de labrar aquella figura, ante el realismo de la miema, acarició la crespa cabellera de mármol, y, parodiando a Miguel Angel, como el la materia

inanimada pudiera comprenderlo, le dijo: ¡Ahora, habla!

## JEFES DE GOBIERNO ASESINADOS

Unos pocos metros separan el mausoleo de Sagasta del de don Eduardo Dato, el presidente del Consejo de ministros que fue asesinado junto a la Puerta de Alcalá de la plaza de la Independencia, el 8 de Marzo de 1921. Su mausoleo es obra, también, de Mariano Benlliure, y, como todas sus composiciones funerarias, su contemplación impresiona poderosamente.

El enterramiento propiamente dicho, respaldado por amplio dósel de piedra labrada, con extensísima inscripción que nadie advierte por hallarse colocada en su parte inferior, coronada por la estatua yacente del famoso político de la Restauración, que siendo jefe del partido conservador y presidente del Consejo de ministros, falleció víctima del plomo anarquista el 7 de Agosto de 1937 en el balneario guipuzcoano de Santa Agueda, es una maravilla de técnica y de ejecución.

## En 15 ciudades españolas

# LA MAS GRANDE EXPOSICION Y VENTA DE ARTICULOS REGIONALES SURAMERICANOS EN EUROPA

- Ha sido organizada por una empresa privada y significa la apertura de grandes mercados
- Se exhiben y venden cerámicas, productos textiles, bisutería y joyería, prendas de cuero y artículos alimenticios de diez países

Por Eduardo LEDESMA

España asiste en estos momentos a la más grande exposición de artículos regionales sudamericanos que se haya realizado en el exterior, y que significará la apertura de importantes mercados, ante el interés que la muestra ha despertado en Alemania, Suiza, Londres, Holanda y Suecia. La iniciativa ha estado a cargo de "Galerías Precedidas", una de las cadenas más importantes de tiendas en la península que organizó la exposición y venta "Sudamérica" con cerámicas, productos textiles, bisutería y joyería, prendas de cuero y artículos alimenticios regionales importados de Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela. A través de cargamentos especiales por vía aérea y marítima se han traído mercaderías cuyo costo puesto en venta al público asciende a unos 4 millones 200 mil dólares, a los que se deben sumar más de 250 mil dólares en publicidad y otros 50 mil dólares en viajes y organización previos, por lo que se puede afirmar que se trata de la mayor operación comercial internacional, que se haya encarado hasta el momento con las artesanías americanas. Los ejecutivos de la Dirección de Compras de la firma iniciaron la organización de este gigantesco operativo hace un año y medio y para ello contactaron con la activa colaboración de todas las embajadas de los países participantes en España. «La idea surgió luego de los exitosos resultados que arrojó una muestra similar realizada con productos colombianos exclusivamente —señalan—. En principio aspirábamos a hacer una exposición y venta con todos los países iberoamericanos, pero finalmente decidimos dividir la experiencia en dos etapas». La segunda estará dedicada a Honduras, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Nicaragua, Panamá, Puerto Rico, Cuba, Santo Domingo y México, pre-

viéndose su realización para el próximo año. La selección de los productos estuvo a cargo de dos grupos que contaron con el asesoramiento de organismos locales, mientras que un grupo tuvo a su cargo el estudio de "alimentación". Las primeras compras se efectuaron en Octubre, Noviembre y Diciembre de 1975. Previos los empresarios se habían priorizado los "estantes" en dos ferias que se realizaron en Madrid y Sevilla en 1975 y además se habían mantenido contacto con Cámaras de Comercio y distintos Ministerios de los países vendedores. «Fue un trabajo arduo que corrimos una carrera contra el tiempo, pero tenemos el orgullo de decir que hemos conseguido nuestros objetivos que hemos traído a España, dada la falta de tiempo para su fabricación, generalmente manual. La feria se está desarrollando en 18 grandes tiendas de ciudades: Madrid (tres sucursales), Barcelona, Zaragoza,

Sevilla, Bilbao, Mallorca, Oviedo, Córdoba, Valladolid, Granada, Alicante, Vitoria, Murcia, Badajoz y Jaén. INAUGURACION CON ASISTENCIA DE ENBAJADORES. En la última planta de la principal sucursal de Madrid —tal como se hizo en las restantes— fueron armados distintos stands con los productos, divididos por sus características y a veces, por su procedencia. Bandera de todos los países, música funcional folklorica, fotografías y elementos decorativos cedidos por las embajadas, otorgan el marco adecuado para las casi 30.000 personas que visitan a diario la muestra.

Al remate de la ancha galería, a continuación del mausoleo de Ríos Rosas, se levanta el que guarda en su interior el cadáver de don Antonio Cánovas del Castillo. El famoso escultor Agustín Querol, el que tan notables obras pueden admirarse en las



El mausoleo de Sagasta en el Panteón de Hombres Ilustres. Es una de las más notables obras del escultor Mariano Benlliure. — (Foto EFE-FIEL).



La promoción de auténticos artículos regionales, ha despertado vivo interés en el público español. (Foto FIEL-EFE)

## EL VIEJO PANTEON

Don José Canalejas, a su paso por la Presidencia del Consejo de ministros, hizo acomodar en un artístico panteón procedente del desaparecido cementerio de San Nicolás, los restos mortales de unos cuantos famosos políticos que se hallaban diseminados por diferentes sacramentales madrileñas. En el fondo del patio penumbroso que preside una gran cruz, sobre el suelo del mencionado depósito funeral, destaca una lápida con esta inscripción: «Eduardo Dato. Vivió para la Patria. Murió en ella».

Nuestro caminar por la ancha galería de aquella parte del cementerio, continúa. Ante el sepulcro de don Antonio de los Ríos y Rosas, por el misterio de la evocación, acuden a la mente los recuerdos más íntimos que adornan la existencia del famoso político rondeño, todo virtud, elocuencia, austeridad y talento. Milló en las filas de la democracia y dedicó la mayor parte de sus energías a la redención de los humildes hasta lograr que se llevara a cabo la liberación de los esclavos apenados en nuestros territorios de Ultramar. Cuando murió, toda su riqueza se hallaba constituida por unas cuantas monedas de plata. La conducción de su cadáver a la basílica de Atocha, al decir de los comentaristas de la época, fue el primer entierro "bonito", que, constituido por una muchedumbre enfiervorizada, atravesó una mañana las principales calles de Madrid.

El más destacado cultivos de la ciencia, la elocuencia, la Medicina, la Literatura, el periodismo, el episcopado, la política, el heroísmo militar, quedaron sin acceso al reolito de nuestro examen, en espera del tributo de justicia póstuma, que, acaso, pueda separar al Estado español a sus hijos más ilustres. (FIEL-Servicios Especiales de EFE).

# ARMSTRONG

ES...

## LUZ

La instalación de 985 focos, consigue la ambientación adecuada, para una perfecta armonía de luz y color. Sus 37 programas de contrastes luminosos, logran ese

### AMBIENTE AMSTRONG

para disfrutar plenamente envueltos en miles de combinaciones de luces.

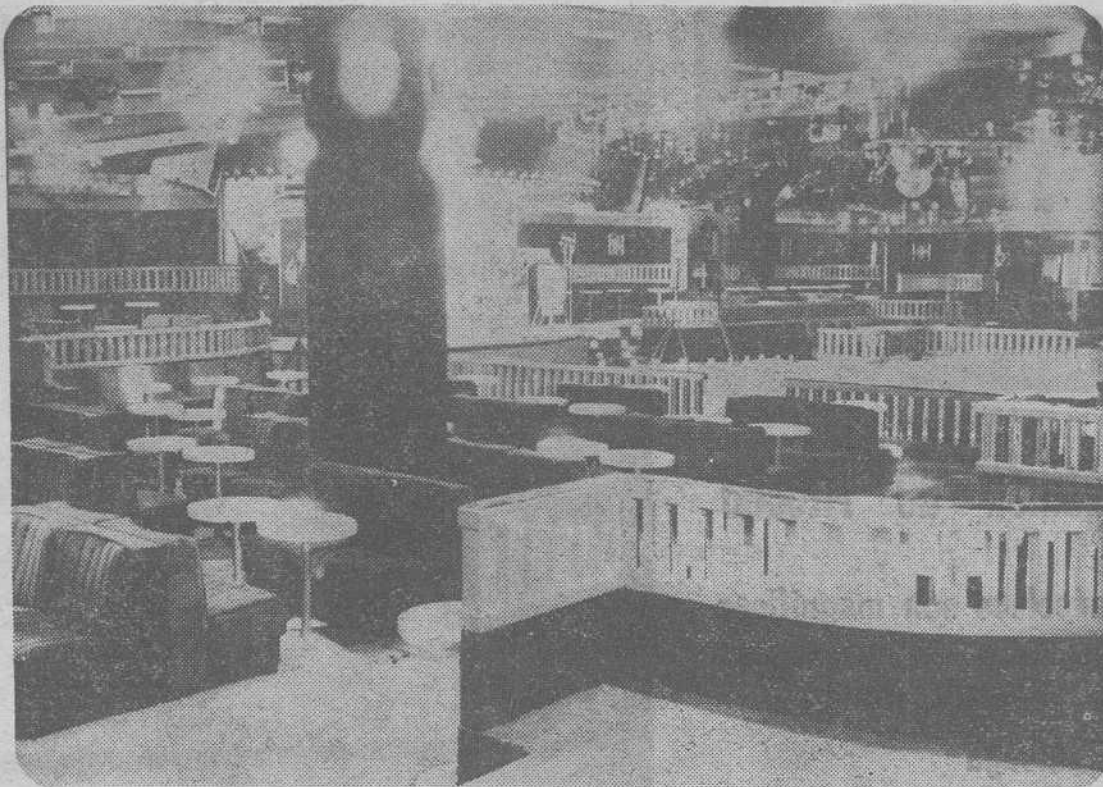
## SONIDO

Su megafonía perfecta, sus abundantes baffles, instalados en la sala, permiten deleitarse con los mejores sonidos, de una variedad musical vanguardista, además de, esa música de hoy y de siempre.

## CONFORT

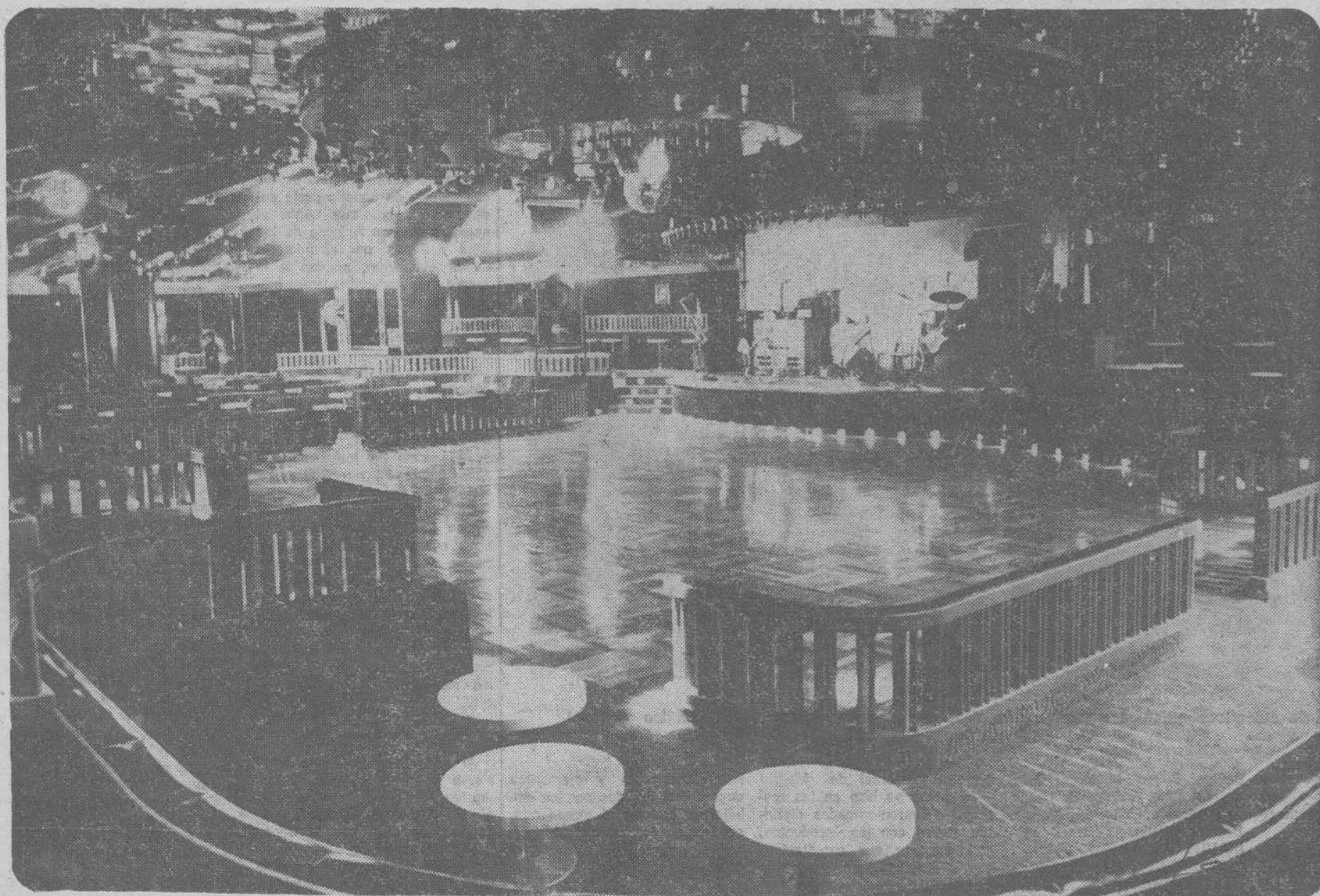
Se ha creado, ese «ESTAR A GUSTO», en cualquier lugar de la sala, su abundancia de mesas, butacas y demás servicios, permiten un estupendo RELAX, en los momentos que no se desee disfrutar bailando.

Hasta el mínimo detalle se ha estudiado, para dar a nuestros clientes LA MEJOR PISTA para divertirse.



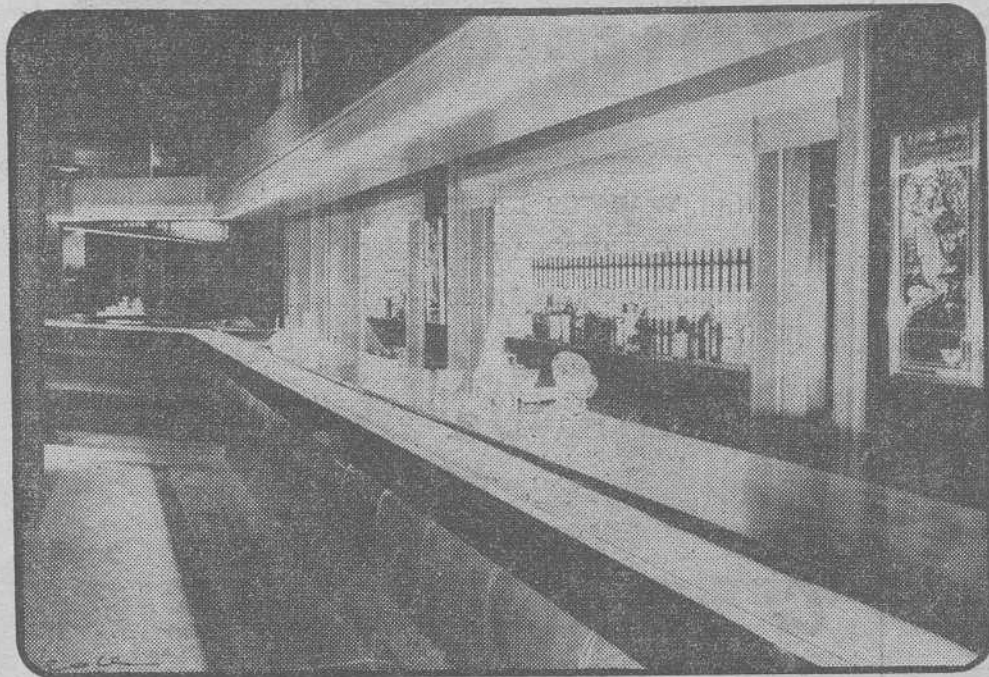
EL  
AMBIENTE  
ARMSTRONG  
ES

UN  
NUEVO  
AMBIENTE

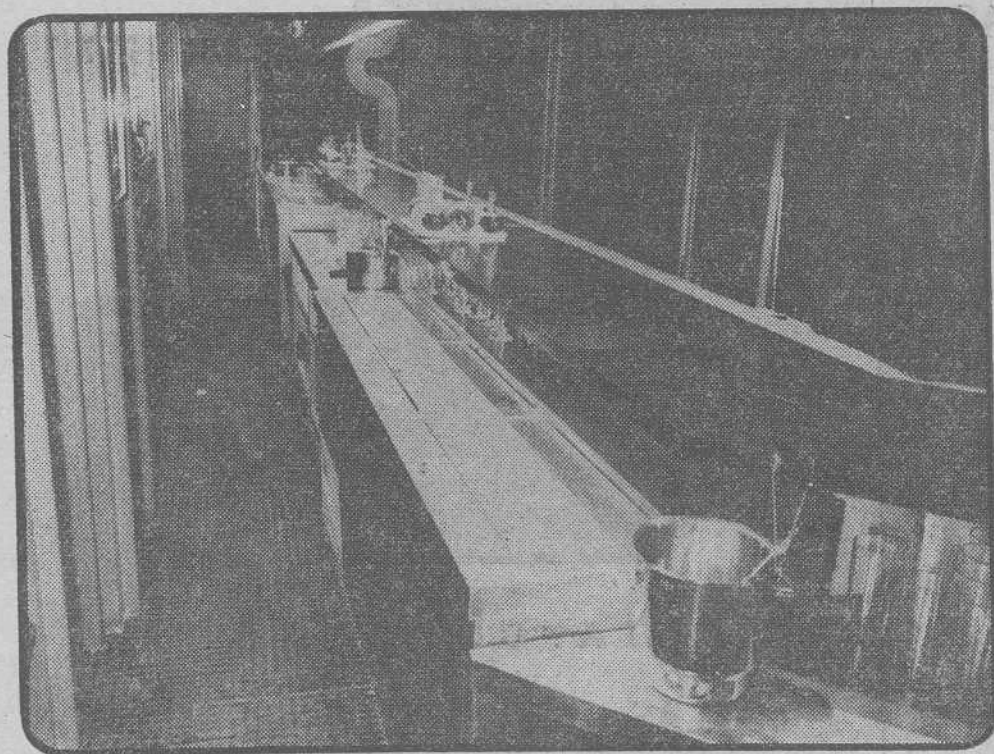




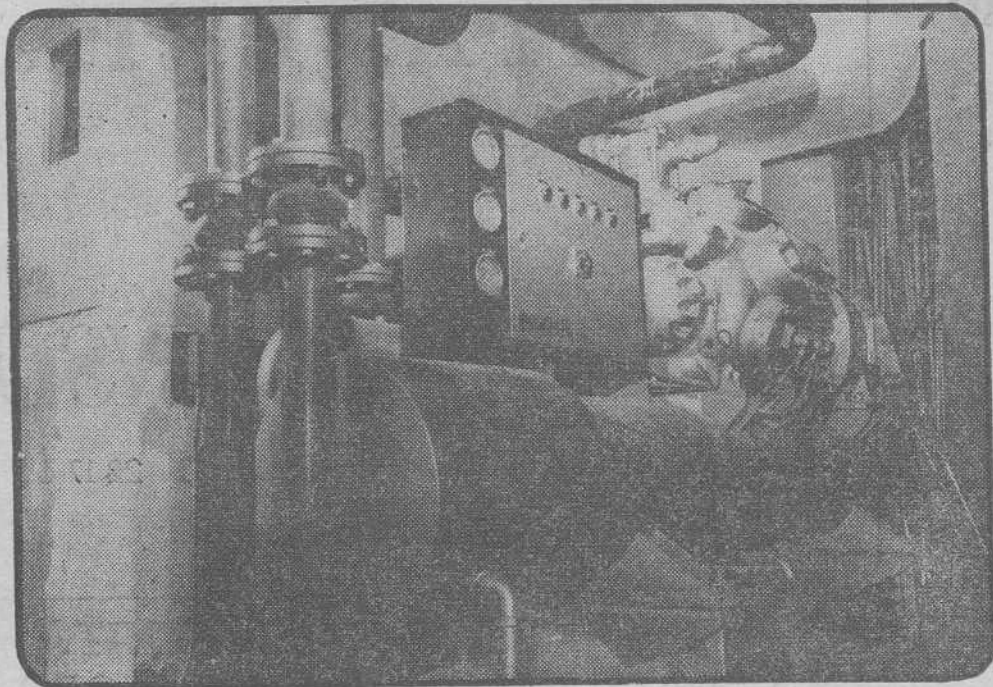
# ARMSTRONG NOS HA CONFIADO LA INSTALACION DE SU MAGNIFICA DISCOTECA



DETALLE DE LA PRIMERA BARRA-MOSTRADOR CON SU CORRESPONDIENTE MAQUINA FRIGORIFICA.



DETALLE INTERIOR DE LA SEGUNDA BARRA-MOSTRADOR CON SUS CONSIGUIENTES SERVICIOS E INSTALACIONES FRIGORIFICAS.



SALA DE MAQUINAS DOTADA DE EQUIPOS Y PLANTA ENFRIADORA, CON LA MAS AVANZADA TECNICA EN CLIMATIZACION Y AIRE ACONDICIONADO.



PLAZA DEL VENA S/N  
TELEFONOS 201862 - 226812

CONCESIONARIOS EXCLUSIVOS DE:

MOBBA ♦ GAGGIA ♦ SWEDA  
KELVINATOR

PINTURA EN GENERAL

**Andrés Villahoz**

EMPAPELADO • REVESTIMIENTOS • ROTULACION

C/. General Dávila, 11 - posterior — Tel. 22 56 54

EXPOSICION Y VENTA EN: C/. Ramón y Cajal, 4 — Tel. 20 22 07

BURGOS

**TAMBIEN  
NOS HA CONFIADO LA TOTALIDAD  
DE LOS TRABAJOS DE**



**PINTURA  
Y  
DECORACION**

**LAS INSTALACIONES ELECTRICAS  
DE**



HAN SIDO REALIZADAS POR  
**ELECTRICIDAD Y ELECTRICIDAD  
ROJO BAÑOS**

Calle Soria, 15

Calle Puerta Nueva, 10

Teléfono 50 03 89

Teléfono 50 14 03

**DE  
ARANDA DE DUERO**

CONTRATISTA DE LAS OBRAS DE ARMSTRONG **CONSTRUCCIONES MIGUEL BENITO**  
Calle Federico Martín Varea, número 25

Teléfono 22 58 98

BURGOS

**TAMBIEN**



**HA CONFIADO**

**A**

**TALLERES IZQUIERDO**

INSTALACIONES COMERCIALES — MUEBLES DE ENCARGO  
TRABAJOS INDUSTRIALES DE MADERA  
CARRETERA DE FUENTE CALIENTE, 16

TELEFONOS: Oficina 310958 — 311785 • Particular 311557

**DE**

**MIRANDA DE EBRO**

LOS TRABAJOS DE

**CARPINTERIA y EBANISTERIA**

**TAMBIEN**



**HA CONFIADO**

LAS INSTALACIONES DE

**FONTANERIA**

DE SU DISCOTECA

**A**

**ADRIAN ALONSO**

CALZADAS, 88.

TELEFONO 22 17 64

**BURGOS**



# CINETRONICA

Fernández del Campo, N.º 2

Teléfonos

431 20 32 y 443 19 44

**BILBAO - 10**

JOSE M.ª RUIZ PEÑA

**TAMBIEN ARMSTRONG NOS HA CONFIADO:**

## LA INSTALACION DE SONIDO E ILUMINACION ESPECTACULAR

**CINETRONICA** amplia experiencia en: **diseño, estudios e instalaciones**

DISCOTECAS

SALAS DE FIESTAS

TEATROS

CINES

CAMPOS DEPORTIVOS

COLEGIOS

HOTELES

IGLESIAS

FACTORIAS

CLINICAS

**Y cuanto se refiere a SONIDO MUSICAL, MEGAFONIA  
CINEMATOGRAFIA, TV. CIRCUITO CERRADO  
RADIOTELEFONOS, etc.**

La instalación nos ha sido confiada por el prestigioso decorador: **ISIDORO GARCIA-BILBAO**

EL MATERIAL INSTALADO CORRESPONDE A LA ACREDITADA FIRMA



### KREMESA

creaciones material espectacular, s.a.

DELEGACION

Felipe II - 61

Teléfonos 3490347 - 3408598

BARCELONA - 13

OFICINAS CENTRALES: Malcampo, 23

Teléfono 4162100-4-8

Madrid - 2



# Vidriera Burgalesa

DESPACHO Y OFICINAS  
ALMACEN Y TALLERES

c/ CORDON, 5

TF. 202233  
BURGOS

**INSTALACION REALIZADA POR VIDRIERA BURGALESA**

Detalle del rótulo de fachada.



## HOY, en...



C/ CLUNIA, N.º 13 TELEFONO 22 72 66

**SESIONES TARDE Y NOCHE**

**CON NUESTRA DISCOTECA DE  
LAS MIL VIBRACIONES**

Y LA INCOMPARABLE COMBINACION DE

## SONIDO - LUZ y COLOR



DON JOSE LUIS OLIAS GRINDA, MAGISTRADO, JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA NUMERO UNO, Y EN FUNCIONES EN EL DE IGUAL CLASE NUMERO TRES DE BURGOS Y SU PARTIDO, POR LICENCIA DEL TITULAR.

HAGO SABER: Que, en este Juzgado y promovido por doña María Teresa Masip Rivera, mayor de edad, casada, sin profesión especial y vecina de Burgos, y en beneficio de la comunidad hereditaria que forma con sus hermanos don José y doña María Amparo Masip Rivera, respecto de la herencia de sus padres don José Masip Ardebol y doña Amparo Rivera Bruná, se tramita expediente de dominio para la reanudación del tracto sucesivo interrumpido de las fincas que a continuación se transcriben:

1.ª Una parcela de terreno en Los Vadillos, de seiscientos veintiocho metros y veinticinco centímetros cuadrados, que linda al Norte, en línea de veinte metros, con la nueva calle del Paseo de Los Vadillos; Sur, en línea de veinte metros, veinticinco centímetros, con río Vena; Este, línea de treinta y tres metros y treinta y cinco centímetros con parcela de don Isidoro Martínez y Oeste, en línea de veintinueve metros y cincuenta centímetros con don Victoriano Monedero.

2.ª Una parcela de terreno donde llaman Los Vadillos, que mide 360,52 metros cuadrados, linda Norte, carretera Burgos a Santander; Sur, río Vena; Este y Oeste, terrenos de don Pascual Moliner.

3.ª Un solar donde llaman Los Vadillos, de 133,43 metros cuadrados, linda Norte, solares propiedad de don José Masip Ardebol; Sur, terrenos municipales; Este, Casa de don Gregorio García Díez, patio y casa de don Benito Vallejo y Oeste, faja de terreno a Paseo de Los Vadillos.

Las tres fincas fueron adquiridas por el padre de la solicitante, don José Masip Ardebol, la primera por compra a don Pascual Moliner Escudero, mediante escritura pública otorgada en Burgos, el día 4 de Septiembre de 1928, ante el Notario don José Nieto Méndez; la número dos por compra a don Segundo Moral Quemada, según escritura privada de compra-venta otorgada en Burgos el 13 de Marzo de 1933, y la tercera, por compra a don Gregorio García Díez, según escritura privada otorgada en Burgos, el día once de Enero de mil novecientos cuarenta y cuatro.

Las dos primeras formaban parte de la que se describe así "tierra en esta ciudad al pago llamado de Los Vadillos, linda por Cierzo, Río del Pozo Bastero y heredera del Monasterio de Las Huelgas; solano dicho río y heredad de Jacinto Ibáñez, vecino de esta ciudad; Regañón, río Pico o sea el Casa La Vega y heredad de dicho Ibáñez y Sr. Conde de Berverana; abrego, arroyo y carrero que del puente del Badillo se dirige al Morco, es de diez fanegas de segunda calidad o dos hectáreas o cuarenta áreas; de la expresada finca se inscribió una mitad a favor de doña Consuelo Pérez Molino, casada con don Pascual Moliner Escudero, por compra que hizo a doña Isabel Sevilla Pardo, según inscripción sexta de la finca número 693, obrante al folio 12 vuelto, tomo 1.692 del archivo, libro 129 del Ayuntamiento de Burgos, inscripción fecha 25 de Febrero de 1925 y la otra mitad de dicha finca se inscribió a favor de don Alejandro Fernández Mateo, en cuanto al usufructo de la séptima parte y a favor de Antonio Félix, Ramón Ignacio y José María Fernández Sáiz en cuanto a dos séptimas partes en pleno dominio cada uno y la nuda propiedad de una séptima parte en pleno dominio cada uno y la nuda propiedad de una séptima parte por iguales partes, por adjudicación de herencia al fallecimiento de la esposa y madre de los mismos doña Filomena Sáiz Sevilla, según la inscripción 7.ª de la finca, número 693, folio 13, tomo 1.692, inscripción fecha 15 de Diciembre de 1949.

La tercera finca, parece formar parte de la siguiente: "Parcela de terreno en esta Ciudad de Burgos, donde llaman Los Vadillos, de 700 metros cuadrados aproximadamente, linda Norte, línea 24 metros, carretera de Santander; Sur, río Pico y Vena, en línea de 28 metros; Este, propiedad de don José Masip, en línea de 24 metros y Oeste, terrenos del Excmo. Ayuntamiento en línea de 30 metros, que se inscribió a favor de don Gregorio García Díez, casado con doña Fidela García Martínez, por compra a don Pascual Moliner Escudero y esposa doña Consuelo Pérez del Molino, según inscripción 1.ª, finca 14.515, folio 172, tomo 1.157 del archivo, libro 217 del Ayuntamiento de Burgos, inscripción que lleva fecha 5 de Agosto de 1942"

Las tres fincas indicadas en la actualidad constituyen fincas urbanas, señaladas con los números 60, hoy solar, 62 y 64 de la Avenida del Cid de Burgos.

En virtud de lo acordado en providencia de esta fecha se cita a don Segundo Moral Quemada, como persona de quien procede la segunda finca o a sus herederos o causahabientes; a don Alejandro Fernández Mateos, Antonio Félix, Ramón Ignacio y José María Fernández Sáiz, como titulares registrales de la mitad de la finca que constituyen las dos primeras en el Registro de la Propiedad y por figurar en las notas marginales que aparecen en la inscripción séptima; a don Gregorio García Díez o a sus causahabientes como persona de quien proceda la finca y titular registral de la tercera y a los que figuran en las notas marginales de la inscripción de esta tercera finca, don Gregorio García Díez y don Benito Vallejo Santos y a don Maximiliano, don Lucio y don Celestino Quintana Saldaña, don Isidro Martínez Gallo, don Isidro Barrio y doña Fidela y doña María Cruz Barrio Duque o a sus causahabientes que aparecen en las notas marginales de la inscripción sexta, correspondiente a la primera finca descrita, todos ellos en paradero desconocido y a las personas ignoradas a quienes pueda perjudicar la inscripción solicitada, para que todos ellos dentro de los diez días siguientes a la publicación del presente en el DIARIO DE BURGOS, puedan comparecer en el expediente a alegar lo que a su derecho convenga.

Dado en Burgos, a veintiocho de Octubre de mil novecientos setenta y seis. — E/. (ilegible). — El Secretario (ilegible).



El Excmo. Sr. Gobernador Civil, D. Jesús Gay Ruidíaz, acompañado de otras autoridades, que asistieron al acto de inauguración de Armstrong.

## EL JUEVES SE INAUGURO «ARMSTRONG DISCOTECA»

*Asistieron las primeras autoridades*

### UNA DE LAS SALAS MAS BONITAS DE ESPAÑA

El pasado jueves, día 28, se inauguró con toda brillantez la discoteca «Armstrong», que por gentileza de Lottusa de Espectáculos, S. L. ha venido a nuestra ciudad, quedando ubicada en la calle Clunia, 13.

Al acto que reseñamos asistieron las primeras autoridades, entre las que vimos al excelentísimo Sr. Gobernador civil de la provincia, D. Jesús Gay Ruidíaz, que estaba acompañado del vicepresidente de la Excmo. Diputación, secretario general del Gobierno Civil y de los delegados de Información y Turismo, Industria, Educación y Ciencia y Vivienda. Igualmente asistieron los representantes de los diferentes estamentos de la vida burgalesa (Banca, finanzas, industria, arquitectos, etcétera). Un numeroso público invitado llenaba casi por completo la espaciosa discoteca.

#### HABLA EL DELEGADO DE INFORMACION Y TURISMO

Poco después de las ocho de la tarde, tomaba lugar en el escenario el jefe de relaciones públicas de la ya citada organización, quien pronunció unas palabras en las que glosó los motivos que habían impulsado a la creación de la discoteca «Armstrong», entre los que figuraba de modo primordial el hecho de ofrecer a Burgos una sala digna de él, para ceder seguidamente la palabra a don Luis Torres Royo, delegado de Información y Turismo.

El citado señor fue breve en su parlamento, pero muy expresivo a la hora de decir cómo había gustado a todos la discoteca «Armstrong», y la satisfacción que sentía de que una nueva sala, muy digna de Burgos viniera a formar parte de los atractivos turísticos de la ciudad, aspecto que tan íntimamente se adentra en los afanes de su Delegación.

Felicitó efusivamente a los promotores y les deseó el mejor de los éxitos.

#### VINO DE HONOR

Tras las palabras del señor Torres Royo, que fueron acogidas con una calurosa salva de aplausos, se sirvió un vino de honor a los asistentes, mientras la orquesta «Cimarrón» (magnífica, por cierto), iniciaba su actuación para que la pista fuera estrenada por los asistentes con un baile que se prolongó hasta bien entrada la noche.

#### «ARMSTRONG DISCOTECA»

Cuando la moderna arquitectura se esmera y se alía a la decoración más refinada, casi resulta imposible la descripción. Es lo que nos ocurre en este intento de describir —dicho sea sin hipérbolos de ningún género— a «Armstrong Discoteca». Es, sin duda, una de las salas más bonitas y elegantes que hemos visto en muchas ciudades de España.

Su acústica, calculada sin regateos, su decoración, de la que ya hemos insinuado algo, la amplia pista y el empaque que se ha puesto en todo, desde la fachada a las dos «barras», una al principio del recinto y otra más en su interior, convierten a esta discoteca en lo que dijo don Luis Torres Royo; en algo digno de Burgos. Nosotros diríamos que en lo que se refiere a esta actividad concreta del espectáculo, es también un motivo de orgullo.

Hay que ir a ella para que nuestras palabras queden corroboradas. No podemos entrar en la descripción de su juego de luces, de sus mil y un detalles (hasta la salida de pompas de jabón oloroso, de vez en cuando, en la pista). Hay que ir a verla, sobre todo teniendo en cuenta que «Armstrong Discoteca», según se nos informó, tiene previsto traer a Burgos espectáculos de primera fila. Y repetimos: nuestras palabras no son precisamente la descripción exacta. Volvemos a decir que es una de las salas más bonitas que hemos visto y que los lectores nos darán la razón, una vez que la visiten.

# EL MINISTRO DE EDUCACION SALIO AYER CON DESTINO A NAIROBI

## Los príncipes de Nigeria y el obispo de Friburgo, en Compostela

Madrid (Logos). — El ministro de Educación y Ciencia, don Aurelio Menéndez Hernández, ha salido esta mañana con destino a Nairobi, vía Roma, para asistir a la conferencia internacional de la "Unesco".

### EL OBISPO DE FRIBURGO, EN COMPOSTELA

Santiago de Compostela. — (Cifra). — El obispo auxiliar de la diócesis alemana de Friburgo, monseñor Oscar Saier ha llegado hoy a Compostela y visitó como peregrino la Catedral.

Monseñor Saier participará mañana en la ceremonia de consagración episcopal del nuevo obispo auxiliar de Santiago, monseñor Antonio María Rouco Varela.

### PRINCIPES DE NIGERIA GANAN EL JUBILEO

Santiago de Compostela (Logos). — Los Príncipes Basse de Nigeria han acudido esta mañana a la catedral compostelana para ganar

el jubileo. Oyeron misa en la cripta del Apóstol. Posteriormente saludaron al arzobispo de Compostela y luego acudieron al Ayuntamiento donde fueron obsequiados con una recepción.

### CLAUSURA DEL CONGRESO DE APAREJADORES Y ARQUITECTOS TECNICOS

Málaga (Cifra). — A última hora de la tarde se ha clausurado el primer Congreso nacional de aparejadores y arquitectos técnicos que desde el pasado día 28 ha venido desarrollándose en el Palacio de Congresos de Torremolinos.

La sesión plenaria de hoy se prolongó durante cerca de diez horas, durante las que fueron definitivamente aprobadas más de cien conclusiones, provenientes de las cuatro comisiones de trabajo.

A la hora de destacar algunas de estas conclusiones, entre las muchas importantes, habría que referirse a la petición de que se adopten medidas que pongan fin a la especulación en la comercialización y venta de las viviendas.

# SIGUE ESTACIONARIA LA HUELGA DE LA E. M. T. MADRILEÑA

## El jurado de la empresa ha dado a conocer una nota sobre las gestiones que lleva realizadas

Madrid (Logos). — Desde primeras horas de esta mañana siguen en funcionamiento las 54 líneas de la E. M. T. que ya entraron en servicio en la tarde de ayer.

También se ha implantado desde hoy la línea especial Colón - aeropuerto de Barajas y se ha reforzado, incluso, más que en años anteriores, las líneas de los cementerios.

Las líneas periféricas mantienen sus servicios notablemente incrementados.

El número de autobuses que hoy, mañana domingo y el lunes, Día de Todos los Santos, es similar al que la E. M. T. pone en servicio los sábados y festivos. Están circulando 800 unidades

### LA SITUACION SIGUE ESTACIONARIA

Madrid (Logos). — La situación de la E. M. T. continúa «totalmente estacionaria», según manifestó a «Cifra» el director-gerente don Tomás Burgaleta, a mediodía de hoy, en relación con la huelga de paro de los trabajadores de E. M. T.

Por el jurado de empresa que ha proseguido sus conversaciones con el delegado provincial de Sindicatos.

A las nueve de la noche, éstos emitieron un comunicado, para dar cuenta de las gestiones realizadas hasta el momento.

Dicho comunicado es el siguiente:

«El jurado de la empresa municipal de transportes y enlaces informa a los trabajadores de la misma que, en su trayectoria de gestiones para resolver el conflicto laboral, éstas se han desarrollado a todos los niveles, tanto para llegar a una solución conveniente, como para la reanudación del trabajo, así como para lograr que los compañeros despedidos sean repuestos en sus destinos.

«En el ámbito de todas estas gestiones el jurado agradece la buena acogida que, en principio, han tenido ante las auto-

ridades sus planteamientos, tanto por lo que respecta a las reivindicaciones concretas como a las soluciones apuntadas para la normalidad en el trabajo».

Paralelamente los trabajadores asistieron por su lado, a una asamblea en las cocheras de Fuenarrabal; la plataforma unitaria paralela de trabajadores lanzó un comunicado a la opinión pública: los trabajadores detenidos ayer v anteayer, siguen en la D. G. S., donde están prestando declaraciones y en varias empresas se produjeron brotes de solidaridad con los huelguistas.

Mientras tanto, por las calles de Madrid circulan 800 automóviles.

Por otra parte, se sumó a la huelga la única línea de la E. M. T. que trabajaba hasta ahora normalmente: la de Colón-Aeropuerto.

### EN LIBERTAD 21 DETENIDOS DE E. M. T.

Madrid (Logos). — El magistrado juez señor Gómez Chaparro, ha decretado a primeras horas de esta noche, la puesta en libertad de 21 de los 28 trabajadores de la Empresa Municipal de Transportes que se encontraban detenidos.

El juez no ha procesado a los siete restantes trabajadores, señalando en este sentido que volverá a reconsiderar su posible puesta en libertad el próximo martes. Los siete trabajadores que todavía permanecen detenidos en el palacio de Justicia, son los siguientes:

José Luis Casado, Julián López, Mariano Fernández, Teodoro Ruiz, Mariano Perera, Luis Espinosa y Ramiro Holgado.

### ACLARACION A UN NOMBRAMIENTO

Se refiere al director general de Sanidad

Madrid (Cifra). — La conveniencia de que el nombramiento de director general de Sanidad recayese en persona no vinculada a las carreras de Medicina, Farmacia o Veterinaria fue puesta de relieve en su día en conversaciones mantenidas por el ministro de Gobernación con los consejos generales de dichos colegios, han manifestado a «Cifra» fuentes competentes.

Tradicionalmente dicho puesto venía siendo ocupado por un médico. Sin embargo, ayer fue nombrado director general de Sanidad un abogado, don Victor Arroyo Arroyo.

Según las fuentes mencionadas, el ministro de Gobernación, Rodolfo Martín Villa, mantuvo unas conversaciones con los Consejos generales de los Colegios Médicos, Farmacéuticos y Veterinarios, en el curso de las cuales se puso de manifiesto la conveniencia de que el titular de la Dirección no estuviese vinculado a ninguna de estas profesiones.

# SUCESOS

### VITORIA: TRES MIEMBROS DE UNA FAMILIA MUEREN EN ACCIDENTE

Vitoria (Logos). — Cuatro personas de una misma familia resultaron muertas y una muy gravemente herida, en accidente de automóvil ocurrido en el kilómetro veintiocho trescientos de la carretera Vitoria-Logroño, término municipal de Berantevilla al chocar violentamente el camión LO-29.803 y el turismo matrícula BI-7202-L conducido por Fidel Ruiz Rubio, de treinta y un años, vecino de Baracaldo (Vizcaya) en el que viajaban su esposa Iluminada González Pacheco, de veintiocho años y sus hijas Susana, Tatiana y Nuria de dos, un año y dos meses respectivamente. Fallecieron todos ellos a excepción de la última, que se encuentra en estado muy grave.

El conductor del camión Miguel Vilar Olalde, de treinta y cinco años, natural de Logroño, salió ileso.

La familia fallecida se trasladaba a la Rioja con el propósito de pasar el fin de semana.

### TRES MUERTOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Avila (Logos). — Tres muertos y dos heridos graves es el balance de un trágico accidente ocurrido en las inmediaciones de San Pedro del Arroyo, dentro del término municipal de Munogrande, en la carretera nacional Madrid-Salamanca, al chocar frontalmente los turismos, matrícula M-0756-Z, conducido por Daniel Fontanes Lajárraga, de 33 años de edad, que resultó muerto y ocupado por Juan Torralba Cros, de 22 años de edad que resultó gravemente herido, y el Seat 127, matrícula M-6676-BC, conducido por José Luis Muñoz del Castillo, de 24 años de edad, que resultó herido grave, al que acompañaban Mateo Oliver Roselló, de 24 años de edad y José Antonio Martínez Martín, de 24 años, que resultaron muertos.

La Guardia Civil de Tráfico, que instruyó las diligencias avisó a los familiares de las víctimas.

### ALGECIRAS: DETENCION DE UNA MOTONAVE CON CONTRABANDO

Algeciras (Logos). — Ocho mil quinientas cajas de whisky escocés y 6.000 cartones de cigarrillos rubios americanos y más de 25.000 litros de aceite de soja era lo que transportaba la motonave «Cúmulus», de matrícula panameña, que fue apresada por la lancha de servicio de vigilancia fiscal «Albatros», cuando navegaba a la altura de Ceuta el pasado día 24.

La motonave «Cúmulus» mide 48 metros de eslora y desplaza un tonelaje bruto de 399 toneladas y la tripulación constaba de cinco marineros de nacionalidad alemana y su capitán también alemán. También viajaba una mujer de nacionalidad brasileña que, al parecer es la esposa del capitán del buque.

El «Cúmulus» procedía de Amsterdam (Holanda) y se dirigía al Líbano cuando fue interceptado a la altura de Ceuta sin documentación e incautado de la mercancía que transportaba.

Se calcula que el valor de esta aprehensión sobrepasa los 120 millones de pesetas, más el valor del buque. La tripulación, así como el barco y la mercancía han quedado a disposición de la autoridad competente.

La mercancía está siendo transportada a Alcalá de Henares, a los almacenes de Tabacalera, por no existir en Algeciras lugares suficientes para su almacenamiento.

El «Albatros» estuvo más de tres días a la espera del «Cúmulus» en alta mar.

## SOCIEDAD (MONTAÑEROS BURGALÉSES)

### Homenaje póstumo a don José García Vicente

La Junta directiva de esta Sociedad, en su reunión celebrada el pasado día 29, hizo constar en acta su profundo sentimiento por el reciente fallecimiento de don José García Vicente, miembro que fue de dicha Junta y del grupo fundador (segunda época) de la Entidad, el cual ostentaba el cargo de delegado en Burgos de la Federación Castellana de Esquí.

Al mismo tiempo se adoptó por unanimidad el acuerdo de titular la actividad de montaña «Marcha de Veteranos» que esta Sociedad tiene programada con carácter anual, con el nombre del indicado don José García Vicente (a. e. d. d.) como recuerdo suyo en los itinerarios de nuestra Sierra de la Demanda, por donde dicha marcha transcurre.

También se tomó el acuerdo de solicitar la celebración de una misa en sufragio del alma de nombrado socio fallecido, que en la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real, de esta capital, se llevará a efecto el próximo día 2 de Noviembre a las ocho y media de la tarde.

Se invita al diadoso acto a todos los asociados y cuantas personas deseen unirse al mismo.

# MUNDO LABORAL

### CONTINUA EL PARO EN LA CONSTRUCCION

Bilbao (Logos). — Se mantiene estacionario el paro en el sector de la Construcción en Vizcaya, va que afecta a la mayor parte de los 33.000 trabajadores del mismo.

En las últimas asambleas de zona celebradas, los dirigentes de las mismas han dado a conocer unos puntos previos para una posible negociación, basados en que deberá contarse en primer lugar con el refrendo de todas las organizaciones sindicales afectadas; que sea posible el reconocimiento de las autoridades competentes y que dicha negociación se haga sin ninguna condición previa.

En las últimas asambleas se habló de que tales puntos eran negociables, reiterando su postura de llevar a cabo el diálogo.

En las últimas horas también se produjeron otras tres detenciones, de tres profesionales albañiles que se encontraban haciendo colectas para los obreros de la Construcción en las inmediaciones del mercado de La Ribera, en esta capital. También se espera la puesta en libertad de estos tres.

Por otro lado se ha celebrado un festival de música vasca en la Universidad Autónoma de Lejona con asistencia de estudiantes, recaudándose unas 100.000 pesetas para el fondo de los parados.

### OCHO HERIDOS EN ACCIDENTE LABORAL

Bilbao (Logos). — Ocho trabajadores resultaron con quemaduras de gravedad al explotar una cuchara que contenía acero líquido, en la empresa de aceros moldeados y laminaciones de acero «Sifema», de Zamudio.

Los heridos son: don Lorenzo Gil, de 42 años; don José María Muriel, de 32 y don Luis Gorrochategui que ingresaron en el pabellón de grandes quemados de la Ciudad Sanitaria de Cruces; don Ignacio Medinaheña

de 60 años, en la planta general del mismo Centro y don Joaquín García, don Ángel Villar don Julio Nieva y don Wenceslao Ortiz, en la clínica de la Mutua Patronal de Vizcaya.

### FALLECE UN OBRERO

Bilbao (Logos). — A las dos y media de esta madrugada, ha fallecido en la Ciudad Sanitaria de la Seguridad Social de Cruces-Baracaldo, el trabajador don José Alvarez Somiendo, ingresado en la tarde del jueves en gravísimo estado con quemaduras de tercer grado que la afectaban al 90 por ciento del cuerpo, a consecuencia de las explosiones seguidas de incendio ocurridas en la factoría de productos químicos «Poseco Española S. A.» de Durango, en la que hubo que lamentar otro herido, gravísimo, de analogas características cuyo estado se mantiene estacionario.

En el referido accidente laboral los daños materiales superaron los 25 millones de pesetas.

## CENTRO ESCUELA DE INFORMATICA

Apertura de un Curso de Programación 1976/1977 en el Colegio SANTO TOMAS. Avda. Reyes Católicos.

- Comienzo de curso inmediato.
- Cinco plazas libres.
- Sistema Didáctico IBM.
- Enseñanza Audio-Visual con proyecciones.
- Lenguaje Cobol y Assembler.
- Departamento de promoción para nuestros alumnos diplomados.
- Dos horas de clase diarias, en días alternos, compatibles con jornada laboral - estudiantil.
- Estudios a nivel de bachiller elemental o similar.

Información y matriculación: de 11 a 2 y de 5 a 7,30 en el Colegio de SANTO TOMAS. Avda. Reyes Católicos. Teléfono 226824. BURGOS

## Más de la mitad de la población mejicana padece cáncer

### Insólito: los maridos no permiten que sus mujeres sean vistas por el médico

Méjico (Efe). — El 55 por ciento de la población mejicana —calculada en más de 60 millones de habitantes— padece cáncer y de este porcentaje la mitad son mujeres, en las que no se puede ni atacar ni ser detectado para su atención inmediata por el clásico «machismo mejicano».

Eso es lo que dice el director de la campaña nacional de prevención contra el cáncer, que se lleva a cabo en este país, doctor Horacio Zalce, quien agregó que lo anterior sucede principalmente en las clases populares donde impera una deficiente educación y una acentuada mentalidad por parte del consorte de que su mujer no debe ser auscultada por el médico, ya que para él simplemente es otro hombre.

Lea Vd. siempre

## Diario de Burgos

# la hora de la MUJER

## NO COMPRE SU EQUIPO DE INVIERNO A LA LIGERA



La moda actual permite a las mujeres ir elegantes, sin pasar frío en invierno. — (Foto Efe-Fiel)

- ★ La moda actual permite a las mujeres ser elegantes sin exponerse a los rigores de la temperatura
- ★ En la indumentaria de invierno la calidad se impone tanto en la ropa como en los accesorios

Por Charlotte RIX

Para componer el equipo de invierno, es preciso reflexionar. Si la moda y sus imperativos desempeñan un papel más o menos importante, según la edad, la silueta y el modo de vivir de cada mujer, ésta no debe ser, sin embargo, el único criterio de elección.

Cierto, algunas mujeres jóvenes, y sobre todo la mayoría de las jovencitas, están dispuestas a sacrificar su bienestar para vestir según la moda del momento. Admiten que «hay que sufrir para estar bella» e incluso cuando el termómetro desciende por debajo de cero, no vacilan en salir a la calle poco abrigadas, con tal de

lucir el atuendo de última moda. Son las mismas que se pasean, en plena canícula, con botas hasta las rodillas y vestidos largos.

La mayoría de ellas tienen entre 14 y 17 años; y todas estas locuras vestimentarias son propias de su edad.

Por suerte, la moda actual permite a las mujeres estar elegantes sin tener que exponerse a los rigores de la temperatura. En ella se encuentra un número suficiente de modelos antifrío, para que cada mujer pueda elegir lo que necesita, según su gusto.

### EL ABRIGO, ELEMENTO DE BASE

Se aconseja escoger el abrigo de muy buena calidad. De esta manera, durará varios inviernos y, por consiguiente, se amortizará fácilmente, aunque sea bastante caro. Es preferible escoger una lana blanda y esponjosa, ya que, si no abriga más que un tejido seco, por lo menos lo parece y esta apariencia puede producir en la misma una impresión de bienestar.

En cuanto a las pieles, éstas no abrigan siempre tanto como se cree. Si no son de pelo largo, no poseen un valor calórico más elevado que una tela de calidad media. Hay que vigilar, pues, que el abrigo lleve un forro guatinado.

En cambio, las pellizas son perfectas para las temperaturas incluso muy bajas. Lo que se llama el «cuero lana» y que es, en realidad, una piel de cordero empleada por el revés, abriga mucho. Pero ¡cuidado con el abotonado! Es mejor reemplazarlo por unos brandeburgos o tiras, ya que los botones siempre se arrancan, aunque se cosan muy sólidamente.

Incluso las mujeres a quienes no les gusta mucho deben admitir que el pantalón es el atuendo más cómodo cuando hace mucho frío.

Sin embargo, sin limitar su interés a estos únicos períodos, se puede admitir que, para conducir o para ir al trabajo, no hay nada tan cómodo, sobre todo si está realizado en jersey flexible y de abrigo.

Por consiguiente, creemos útil concederle un buen lugar en el guardarropa femenino de invierno.

### LA FALDA ESTA DE MODA

La falda tiene de nuevo derecho a la existencia y todas las mujeres, sean jóvenes o no, lo admiten.

Si la falda está realizada en el mismo tejido o en el mismo color que el abrigo, forma con él conjunto. Sin embargo, la falda escocesa puede reemplazarla y, si ha sido bien escogida, ofrece la ventaja de ir con todo.

Cuando el presupuesto es limitado, resulta más económico adoptar el «3 piezas» (falda, pantalón y abrigo). De esta manera, es perfectamente posible pasar bien el invierno, sin necesidad de efectuar otras compras.

A medida que las posibilidades financieras lo permiten, se puede añadir un complemento bajo forma de blusa camisera o chaqueta de lana, lo cual permite estar siempre bien vestida, desde la mañana hasta la noche, en el trabajo y en el hogar.

La mujer ahorrativa en realidad, no hace nunca economías, ya que muchas veces es más ventajoso comprar un conjunto un poco más caro que muchos atuendos baratos.

En verano, es razonable no gastar mucho por un vestido ligero que no se llevará con frecuencia, pero, la indumentaria de invierno, la calidad se impone. Por una razón de rentabilidad, se aconseja dar preferencia a los atuendos más bien clásicos. Un abrigo de fantasía pasará pronto de moda y se corre el riesgo de que no sirva el año próximo. Si es clásico, en cambio, puede llevarse durante varios años y, si es de buena calidad, estará siempre perfectamente correcto.

### LOS ACCESORIOS DE INVIERNO

Que cada mujer haga su «mea culpa» si ha escogido juiciosamente estos detalles que «hacen la moda». En la mayoría de los casos, se daría cuenta de que ha comprado sin reflexionar. En realidad, cada mujer, antes de comprar sus accesorios tiene que tomar en consideración su manera de vivir, si quiere evitar los errores. Por ejemplo, no le interesa adquirir unas botas muy caras

si sale poco, sea empleada de oficina o ama de casa. Para ella un par de zapatos de estilo «de marcha» será más útil y menos oneroso. E incluso si prefiere unas botas, deberá escogerlas de un modelo fácil de llevar.

Cuando hay que comprar medias, cuesta decidirse. Una se pregunta si comprándolas más caras durarán más. En general, el resultado es el mismo y, por consiguiente, es más ventajoso comprar las baratas. Por otra parte, debajo del pantalón y con las botas, se pueden usar más, puesto que las «carreras» no se ven.

### UNA COMPRA QUE SE IMPONE

Para el invierno, una buena bata de interior, caliente y bonita, es una compra razonable, y razonada. Conviene escogerla preferentemente lavable para evitar los gastos de la tintorería. Una bata manchada es un atuendo que no hay que llevar jamás, ya que produce una impresión de descuido tan mala para el buen humor de la persona que la lleva como para las personas que viven con ella.

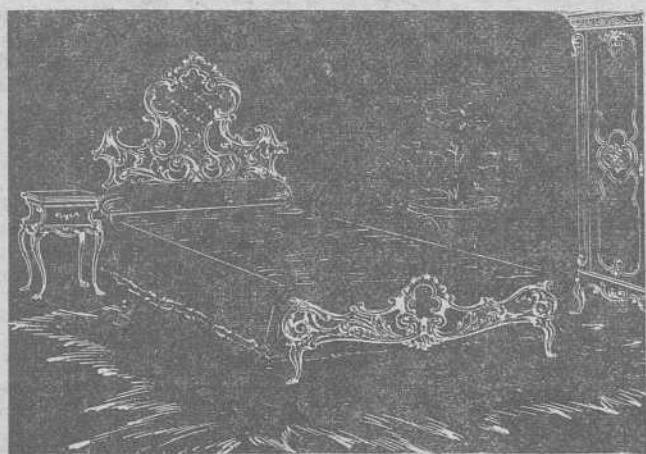
Las zapatillas, forradas en una casa poco caliente, y más ligeras en los apartamentos con fuerte calefacción, deben tener siempre un pequeño tacón; si no, cansan y pueden provocar una deformación en la bóveda de la planta del pie.

En suma, el guardarropa de invierno debe ser escogido con discernimiento. Ropas calientes y de buena calidad, y accesorios prácticos y bonitos, todo ello en los colores de moda, cierto, pero armonizando entre sí; he aquí lo que podríamos llamar «una elección juiciosa».

(FIEL-Servicios Especiales de EFE-AFP)

## ESTO ES TODO

Una visita a nuestra EXPOSICION le convertirá en nuestro cliente.



## ESTO EXISTE

completa seguridad para adquirir MUEBLES

## AMUEBLADORA-GAMONAL

### EL SALON DEL MUEBLE

Francisco Grandmontagne, 9-11-13-15

3.000 m<sup>2</sup> de exposición de muebles inconfundibles  
muebles con superventajas  
muebles con clase.

## SECRETARIA DE DIRECCION

Para empresa radicada en BURGOS

### SE REQUIERE:

- Conocimientos sólidos adecuados al cargo.
- Inglés imprescindible a excelente nivel.

### SE OFRECE:

- Ingreso inmediato.
- Remuneración acorde con el puesto a desempeñar.

Interesadas, escribir, a: NUMERO 329

Almirante Bonifaz, 3, 3.º BURGOS

(SEAF/PPO 329)

# LOS PARTIDOS SOCIALISTAS HACIA LA UNIFICACION

## Para el 20 de Noviembre, convoca una concentración magna en la Plaza de Oriente la Confederación de Combatientes

### No se retransmitirán por TV. los debates de las Cortes sobre reforma política

Madrid (Logos).—En ningún momento se ha considerado la posibilidad de que Televisión Española transmita en directo los debates del Pleno de las Cortes sobre el proyecto de ley de Reforma política, indican a la agencia "Logos" en fuentes bien informadas.

Salvo en acontecimientos excepcionales, como recientemente hemos vivido en España, ninguna televisión del Mundo transmite en directo los debates de sus Cámaras políticas, por lo que resulta inconsecuente que en esta oportunidad lo pudiera hacer Televisión Española. Las citadas fuentes desmienten el rumor difundido por diversos medios, sobre la posibilidad de que tal retransmisión llegue a realizarse.

#### ENMIENDAS AL PROYECTO

Madrid (Logos).—El procurador en Cortes, don Antonio Pedrosa Latas, ha presentado ante las Cortes el pasado día 27, las enmiendas al articulado del proyecto de ley para la reforma política, referido a los siguientes objetivos: "El derecho a voto a los mayores de 18 años en las elecciones de diputados y senadores", "Precisión del concepto de las entidades territoriales cuya representación es básica para la composición del Senado", "Aplicación del mismo régimen de incompatibilidades para todos los miembros de las presidencias respectivas de las Cortes y del Consejo del Reino y suspensión y disolución de los Cuerpos legislativos,

#### PUNTUALIZACION DE FALANGE ESPAÑOLA DE LAS JONS

Madrid (Logos).—La junta nacional de F. E. y de las JONS, en su deseo de dar una exacta información sobre el desarrollo del acto celebrado en el Palacio de Congresos el día 29 del actual, quiere hacer las siguientes puntualizaciones:

Primero. — En aras de la unidad falangista se acordó la participación, en dicho acto, de representantes de diversos grupos y entre ellos de don Sigfredo Hillers Luque por los "Círculos Ruiz de Alda".

Segundo. — Se había propuesto y aceptado la previa entrega del guión a que habían de ajustarse la intervención de los oradores y el respeto a la figura de Francisco Franco, al régimen del 18 de Julio y la Monarquía española.

Tercero. — El señor Hillers, faltando a este compromiso en sus discursos, emitió conceptos que provocaron la reacción unánime en el público que llenaba el local, salvo unos cuantos seguidores que previamente habían ocupado los primeros lugares del auditorio. Esta actitud dio lugar a diversos incidentes que impidieron al señor Hillers seguir hablando y a los otros dos oradores que estaba previsto que lo hicieran, don Tomás Marco Aragón, por los círculos doctrinales José Antonio, y don Eugenio Lostau Román por la Asociación de Antiguos miembros del S.E.U.

Cuarto. — Los incidentes quedaron cortados cuando Raimundo Fernández Cuesta comenzó a pronunciar su discurso a cuya terminación fue cantado con gran entusiasmo el "Cara al Sol" por todos los asistentes.

Quinto. — La Junta nacional

tiene especial interés en hacer constar su repulsa más enérgica por el incidente deliberadamente provocado por el señor Hillers y que no es expresión del sentir de la Falange Española ni en su estilo ni en la devoción que siente por Francisco Franco y por su obra.

#### LOS PARTIDOS SOCIALISTAS HACIA LA UNIFICACION

Madrid (Cifra). — Crear una comisión de enlace que contribuya a la búsqueda de la unidad socialista es uno de los acuerdos alcanzados por el partido socialista obrero español, sector histórico, y el partido socialista democrático español, según comunicado conjunto del que dio cuenta a los medios informativos el secretario general del primer partido, Manuel Murillo.

La comisión de enlace integrará tres miembros de cada partido que deberán seguir las conversaciones iniciadas con diversas fuerzas socialistas para su unificación o alianza.

En el curso de sus conversaciones se consideró la necesidad y urgencia de la unidad socialista, que ambos partidos señalan como primera tarea, y en la necesidad de poner fin a la confusión.

También afirman ante los españoles la importancia del pacto tácito, de supremo interés nacional, de rechazar la violencia y la subversión como medios de acción política y confiar en la libre decisión de la voluntad nacional expresada en las urnas.

Se ha enviado un escrito al presidente de las Cortes, que se acoge al derecho de petición, y en el que se pide que la Cámara se interese por la legalización del P.S.O.E. (histórico).

También se dio cuenta del envío con fecha de hoy de un telegrama dirigido a la "Internacional Socialista", con sede en Holanda, en el que reiteran su protesta por la insistencia de dicha internacional en el reconocimiento del grupo de Felipe González que es, en su opinión, determinante principal en la división del socialismo español.

#### REUNION DEL CONSEJO DIRECTIVO DEL P.D.P.

Madrid (Cifra). — El consejo directivo nacional del Partido Demócrata Popular se ha reunido hoy para discutir una serie de puntos relacionados con la situación política actual y la estructura del partido.

Los aspectos tratados en la reunión han sido: Situación de la reforma política, posibles alianzas con otros grupos democratacristianos y socialdemócratas, informe sobre actividades internacionales, organización interna, y actividades para el mes de Noviembre.

#### NOTA DE UNION DEMOCRATA CRISTIANA

Madrid (Logos). — La Unión Demócrata Cristiana, tras una historia ininterrumpida de 20 años en la clandestinidad decidió acogerse a la nueva regulación legal de las asociaciones políticas el pasado mes de Julio, por considerar esta regulación un principio suficiente y por creer necesario legalizar su situación de cara a unos momentos decisivos de la historia de España, dice una nota de UDAC.

#### OBSERVACIONES DE LOS PARLAMENTARIOS INDEPENDIENTES

Madrid (Cifra). — El grupo parlamentario independiente ha dirigido al presidente de las Cortes españolas unas observaciones generales con las que "no sólo apoyamos el proyecto de reforma política, sino que intentamos hacerlo más coherente y eficaz para el cambio político que se pretende", dicen en la comunicación.

David Pérez Puga, procurador y miembro del citado grupo y firmante del escrito señala que es imprescindible para el grupo parlamentario independiente el "reconocimiento de las autonomías regionales y locales, en la aplicación directa de los derechos fundamentales del ciudadano por los poderes legislativo, ejecutivo y judicial y en la responsabilidad del Gobierno ante las Cortes".

Abogan por el reconocimiento del derecho de sufragio a todos los españoles mayores de 18 años y la representación en el Senado de las colectividades de españoles fuera de España y su derecho a sufragio. Afirman que la iniciativa de la reforma constitucional no debe corresponder directamente al Gobierno, sino al Rey y a las Cortes que detentan la soberanía; la disolución de las Cortes debe ser reconocida cuando se produzca la imposibilidad de gobernar, deberá mantenerse el principio de representación proporcional para el Congreso evitando así la excesiva proliferación de partidos y el mayoritario en el Senado; la soberanía de las Cortes en materia legislativa es incontestable y estiman oportuna la incorporación al proyecto de Ley de un tribunal de garantías constitucionales con competencia para decidir, en última instancia, sobre la legalidad de las elecciones y la proclamación de sus resultados.

#### LOS COMBATIENTES SE CONCENTRAN EN LA PLAZA DE ORIENTE EL 20 DE NOVIEMBRE

Madrid (Logos). — La Junta Nacional de la Confederación de Combatientes, se ha reunido en sesión plenaria para estudiar diferentes asuntos relacionados con la magna concentración del día 20 de Noviembre en la Plaza de Oriente, a la una y media de la tarde, como homenaje de respeto, gratitud y adhesión a la memoria del Caudillo, fecha asimismo coincidente con el cuarenta aniversario de la muerte de José Antonio y conmemorativa de los caídos por Dios y por España, según comunica un portavoz de dicha Confederación.

Se amplía el llamamiento de convocatoria a todos los sectores de España y más concretamente a los pueblos de nuestra Patria.

También se aprobaron las normas que han de regir en la organización de este acto, poniendo especial énfasis, en destacar que no se trata de una algarada política, ni de una jornada de lucha, sino de significar que los españoles no olvidamos el último mensaje de Francisco Franco en el que nos pedía unidad, perseverancia en la justicia, entendimiento común y amor a España.

#### CONGREGACION HEDILLISTA EN MADRID

Madrid (Cifra). — Unos 200 hedillistas se congregaron esta noche ante la sede del Montepío Comercial

Madrileño, donde se les había prohibido celebrar un acto, y tras escuchar una alocución y entonar el "Cara al Sol" se disolvieron pacíficamente.

Pedro Conde, presidente del sector hedillista de la Falange, dirigió la palabra a los reunidos exhortándoles a continuar fieles al compromiso de la "auténtica" Falange. Después del "Cara al Sol" brazo en alto y gritos de "Arriba España" y "Abajo el capital", terminó convocando a una concentración el día 20 de Noviembre en Alicante para inaugurar el renacer de la Falange.

## Los Condes de Barcelona llegan a Madrid

### Don Juan asistirá a una cacería

Madrid (Cifra). — Los Condes de Barcelona, padres del Rey de España, don Juan de Borbón y doña María de las Mercedes de Borbón y Orleans, han llegado a Madrid en vía aérea a las siete de la tarde, procedentes de Lisboa.

El motivo de la estancia de los Condes de Barcelona en la capital de España es participar en una cacería que este fin de semana va a tener lugar en los alrededores de Madrid.

Al pie de la escalinata del avión fueron recibidos por sus hijos los Duques de Badajoz y señores de Zurita, Duques de Albuquerque, Condes de los Gaitanes y Duques de Hornachuelos.

Don Juan, que no hizo declaraciones a la Prensa, vestía de sport, chaqueta y cor-

bata marrón y pantalón oscuro y portaba un abrigo al brazo. La Condesa vestía un abrigo gris con puños y cuello de astracán.

Según manifestó a "Cifra" el Conde de los Gaitanes, don Juan va a alojarse en su propia casa y la madre del Rey lo hará en la de su hija doña Pilar. Agregó que su estado de salud es perfecto "como podéis observar". Y añadió que son absolutamente infundados determinados rumores que circulan, relativos a una posible actividad de don Juan estos días en Madrid para disuadir a determinados medios bancarios de que financien al grupo político "Alianza Popular".

"Don Juan —agregó— jamás haría una cosa así y es completamente absurdo".

Conductor: la vida de tu prójimo sigue siendo importante a pesar de que tu vayas al volante Respétala.

# DOMINGO

## Profesionales del vestir

### RESUMEN VESTIR OTOÑO

#### PARA LA MUJER:

Dentro de lo que viene imponiéndose esta temporada, podemos destacar, en el momento SUPERVESTIR.

Vestidos largos, en bellísima gama estampada de línea atrevida y sofisticada.

#### EN LO SOCIAL:

Trojes de chaqueta en cuadros Harrys y lanas Vigorés, muy sobrios, pero tremendamente femeninos.

#### EN LO FUNCIONAL:

Conjuntos de faldas y sueters acompañados de un cómodo chaquetón Mohair, estampado en cuadros escoceses.

#### COMODO LIBRE:

Divertidos conjuntos de pantalón pana, sueter grueso y chaquetas rústico para conseguir el Otro vestir.

#### SPORT:

La siempre joven y fácilmente llevable falda inglesa. Con las mil posibilidades de coordinar con camisas y jerseys.

#### PARA EL HOMBRE:

Las distintas alternativas son:

#### PARA GRAN VESTIR:

Smokings con todos sus accesorios, abrigos de cachemir en tonos marinos y beige, camisas fiesta, zapatos negros de tafilete.

#### PARA RELACIONES SOCIALES:

Trojes lisos y de raya diplomático, camisas lisas y listadas, en varios colores, corbatas seda a combinar, zapatos negros, marrón, etc.

#### PARA HABITUAL:

Trojes en franela varios tonos, chaquetas sport tipo Harrys y lisas varios colores, pantalones combinar, corbatas seda, lana, etc., zapatos tipo mocasín, varios colores.

#### PARA COMODO LIBRE:

Pantalones de pana colores verde, beige, etc., combinados con camisas cuadros o jerseys cuellos cisne o pico, trenkas en pana y paño forradas, zapatos a juego.

#### PARA SPORT

Chaquetas y cazadoras ante y piel, chaquetones piel vuelta forrados, camisas, jerseys stheland, pantalones en tonos vigorés y lisos.

#### PARA EL NIÑO-NIÑA:

El vestir más sobresaliente en los niños-as; viene a ser:

#### NIÑOS:

Pantalones franela, varios colores lisos o rayados, camisas tipo Oxford a combinar, jerseys, abrigos loden, tipo inglés y austríaco.

#### NIÑAS:

Vestidos franela, vieilla y lana estampados, lisos y cuadros, zapatos modelo Mercedes, negros y marrones, abrigos piel vuelta tipo inglés varios modelos y colores.

#### SPORT NIÑO-A

Pantalones pana, paño de marino, conjuntos de chaquetones y pantalón, camisas estampadas y cuadros, jerseys de todo tipo y color, chaquetones de pana y paño, anoraks, trenkas y todo tipo de prendas de abrigo, zapatos mocasín, botas piel y katluskas.

PROXIMAMENTE HABLAREMOS DE LOS COMPLEMENTOS, LOS ZAPATOS, EL VESTIR INTERNO ETC. Y DE LOS TEJIDOS

# DOMINGO

ALMIRANTE BONIFAZ, 10 MONEDA, 9



**HABITACION** derecho cocina. Teléfono 204830. (Tardes).

**DOY CAMAS** dormir, 65 pesetas. Pensión completa y cama, 135. Puebla 2, 1.º

## Pérdidas

**EXTRAVIADO** macho negro, cadena a cuello. Inocente Domingo Cardañuela Río Pico.

**PERDIDA** pendiente oro. Se gratificará su devolución. Calle Antonio Valdés y Bazán, número 2, 1.º, Izqda. Teléfono 225701 (Zona Parque Bomberos).

**PULSERA** identidad plata, dejada día 21 sepultura patio San Ruperto. Gratificaré entrega. Laín Calvo, 34, 1.º

**PERDIDA** gafas bifocales, en estuche pana azul marino, lunes, 13, zona Vadillos, Avenida Cid, 32, portería o avisar teléfono 207759.

**DESAPARECIDA** furgoneta Citroen BU-31818. Rogamos informes a Radio Milán. Córdón, 2. Teléfs. 206013 ó 200325.

**PERDIDA** pulsera, día 29, con tres medallas, trayecto Confitería Cid, avenida del Cid, 10, al 24 misma avenida. Se gratificará, por ser recuerdo de familia, en Avda. del Cid, 24, 1.º, A.

## Muebles

**VENDO** mesa cocina. General Vigón, 51, 6.º, F-1.

**SE VENDEN** muebles de cocina, modernos. Llamar teléf. 208074.

**VENDESE** armario dormitorio sin estrenar, radiadores calor negro. Teléf. 201907.

## Televisores

**RADYTEL.** Reparación televisores todas marcas. Instalación porteros automáticos y antenas colectivas. Colocación rápida de antenas UHF individuales. Fernán González, 40. Teléfonos 200956 y 201385

**REPARAMOS** al día televisores todas marcas. «Tele Orly». Teléfono 224139.

**RADIO CARACAS.** Reparación urgente televisores todas marcas a domicilio. Instalación y reparación antenas colectivas e individuales. Instalación rápida porteros electrónicos. Servicios técnicos FRANDCIS y «Marconi». Calzadas, 18. Teléf. 221529.

## Traspasos

**POR NO PODERLO** atender, traspaso bar y comedias, habitaciones, aparcamiento, junto al nuevo mercado de ganados a tres kilómetros de la capital carretera de Valladolid. Teléfono 205948

**TRASPASO** charcutería. Mercado Norte. Teléfono 207398

**TRASPASO.** alquiler o vendo pollería con local. Santa Casilda, 5

**TRASPASO** peluquería de señoras en Laín Calvo. Precio inmejorable. Santos

**TRASPASO** carnicería, muy céntrica, muy bajo precio, mínima renta. Mucha clientela. Santos. Calle Madrid 22, 2.º A

**SE TRASPASA** boutique infantil por no poder atender. Informes plaza Clunia, horas de Comercio. Teléf. 222975

**SE TRASPASA** local grande. San Francisco, 11. Teléfono 227963

# España respetará la libertad sindical

## Declaraciones de Oreja Aguirre

París (Efe). — «España respetará la libertad sindical». Con esta frase de Marcelino Oreja Aguirre, titular del vespertino «Le Monde» unas declaraciones que el ministro español de Asuntos Exteriores le hizo, durante su estancia en París, con ocasión de la visita de los Reyes.

Como confirmación de las mencionadas palabras, el ministro anuncia que «España firmará dentro de poco, los convenios 87 y 89 de la Organización Internacional del Trabajo».

A la pregunta de si España se halla dispuesta, desde el punto de vista económico, a entrar en el Mercado Común, respondió:

—Sí y no. Sí, porque nuestro nivel de desarrollo nos coloca en una situación desde la cual podemos entablar una negociación ra-

zonable y positiva. No, porque esa negociación debe comportar una atención preferente al sector agrícola de nuestra economía».

En relación con ciertos rumores «de un posible Plan Marshall» para España, dijo:

—Son rumores desprovistos por completo de fundamento. Además, no hay que olvidar que el desarrollo económico español, cuyo auge podría calificarse de espectacular, se logró basándonos en nuestros propios recursos y sin que la financiación exterior haya tenido un papel importante».

En cuanto al posible restablecimiento de relaciones diplomáticas con la URSS, el ministro español dijo:

—Nuestra postura es clara: Relaciones normales y amistosas con todos los países del Mundo.

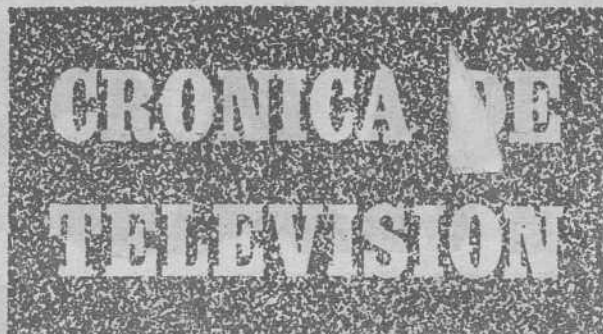
## INTOXICADOS POR COMER MEJILLONES

Bilbao (Logos). — A 22 asciende el número de casos de intoxicación por ingerir mejillones. Ocho se han registrado en Baracaldo, seis en Bilbao, cuatro en Zalla y uno en Abanto y Ciérvana. San Salvador del Valle, Guecho y Santurce.

Estos casos se han registrado a partir del pasado jueves siendo el último el del ingresado esta mañana en el Hospital Civil, de esta capital, el bombero del parque municipal de Bilbao, don Astorio Castellanos Santo Tomás, de 31 años de edad.

Al parecer, las intoxicaciones son debidas a un parásito que ataca al mejillón y que segrega una toxina que causa una enfermedad al que come el molusco, la mitilotoxina. La intoxicación produce trastornos gastrointestinales, vómitos, diarreas, alérgicos con enrojecimiento de la piel, hinchazón de la lengua y fatiga respiratoria, y neurológicos con alteraciones de la sensibilidad, de los reflejos, pérdidas musculares, del equilibrio, etc.

Los intoxicados están siendo sometidos a tratamiento, después de una observación amplia por los cuadros de especialistas médicos.



Madrid (De nuestra Redacción). — Los programas de hoy domingo están todavía dentro, digamos, de la antigua programación de TVE. Las únicas novedades son la no retransmisión del acostumbrado partido de fútbol y la desaparición de la sobreimpresión de los partidos de Primera y Segunda División, como venía ocurriendo hasta ahora. En su lugar, se intercalarán a lo largo de la tarde cuatro espacios de información deportiva que tratarán no sólo de fútbol, sino de los resultados de los deportes que se produzcan en la jornada.

En lo que al partido de fútbol se refiere, diremos que se inicia un nuevo experimento que no sabemos qué tal va a ser acogido por el público aficionado. Se trata, como ya informamos días pasados, de ofrecer amplios reportajes de los encuentros más importantes que se disputen ese día, en vez de la retransmisión de un partido completo de la jornada de Liga.

En esta nueva modalidad tendrán un papel muy destacado, en su elaboración los centros regionales.

### «LA SAGA DE LOS RIUS»

Mañana, lunes, comienza su andadura la serie «La saga de los Rius». Este primer programa sirve de explicación por parte del equipo responsable de cómo se ha iniciado y terminado esta serie basada en las novelas «Mariona Rebull», «El viudo Rius» y «Desiderio», originales de Ignacio Agustí. La serie en sí comenzará el próximo domingo 7, a las 22,15 horas, con una duración de 13 capítulos y una hora de emisión cada uno. En este primer programa, los protagonistas dan, desde lugares diferentes de Barcelona, su impresión sobre los personajes que han interpretado.

Como datos curiosos diremos que se han tardado 180 días en rodarla, y un total de 728 minutos para proyección.

El diálogo del guión tiene más de medio millón de palabras. Los fotogramas que componen «La saga de los Rius» son más de un millón.

El equipo habitual de rodaje —que se ha ampliado en todas las ocasiones necesarias— ha sido de 41 personas.

Han intervenido 86 actores y más de dos mil extras. Se han utilizado 10 interiores naturales, 31 exteriores, 33 decorados de plató (uno de 530 metros cuadrados), miles de trajes, pelucas, zapatos...

Se han utilizado auténticos trenes, coches de caballos, automóviles y carros de época. Se han montado bailes, saraos y carnavales.

El resultado son 13 horas de proyección en color y en película de 35 mm.

La serie, con guión de Juan Felipe Vila-San Juan, está dirigida por Pedro Amalio López, y cuenta con la colaboración musical de Augusto Algueró, la decoración de Francisco Nello, y con Sergio Bigas, autor de las acuarelas de la portada.

Los protagonistas son, entre otros: Fernando Guillén, Alejandro Ulloa, Maribel Martín, José María Caffarel, Emilio Gutiérrez Caba, Victoria Vera, Montserrat Carulla, María del Carmen Prendes, Carmen Fortuny, Ramiro Oliveros, Agata Lys, Teresa Gimpera, Conchita Bardem, Carlos Velat...

### VUELVE «PAISAJE CON FIGURAS»

Como seguramente recordarán muchos, el pasado mes de Febrero fue suprimida, por orden gubernativa, la serie escrita por Antonio Gala «Paisaje con figuras». Pues bien, mañana vuelve a la programación con el episodio titulado «El doncel de Sigüenza», famoso personaje de nuestra Historia, cuya famosa estatua recostada y sepulcro, se encuentran en la capilla de Santa Catalina en Sigüenza (Guadalajara). Su verdadero nombre era Martín Vázquez de Arce.

### Y ADEMÁS...

El pasado viernes se emitió el último programa de «Aquí, ahora». Para sustituirle estará en antena «Gente» que «pretende ser una revista en la que tengan cabida todos aquellos acontecimientos y noticias —desde el prisma de sus protagonistas— que, por sus características, difícilmente pudieran formar parte de otros espacios informativos ya existentes».

«Gente» estará dirigido por Maruja Callaved, y realizado por José Manuel Montalvo.

Como anunciamos en su momento, de lunes a viernes estará en pantalla, días alternos, «¿Quién es?». Les recordamos que este espacio pretende mostrar a los espectadores la personalidad de españoles destacados en los campos de la ciencia, la política, el mundo económico-empresarial, literatura, ensayo y medios de comunicación escrita y audiovisual.

Y finalmente, otro espacio que comienza es «Reportaje», que viene a sustituir lo que antes eran «Los Reporteros», con la diferencia de que en este nuevo espacio se tratarán única y exclusivamente, temas españoles.

### LARGOMETRAJE ESPECIAL: «SAL Y PIMIENTA»

El lunes, a las cinco de la tarde, se emitirá un largometraje especial titulado «Sal y pimienta». Este es el nombre de unos de los Clubs más elegantes de Londres, cuyos propietarios son dos pintorescos individuos que responden precisamente a estos nombres, acusado de asesinato por la muerte de un policía. Un alto personaje, convencido de su inocencia, utiliza a los individuos para llegar a los verdaderos asesinos.

«Sal y pimienta» es una comedia satírica norteamericana, dirigida por Richard Donner en 1968. Todo dentro de una trama fantástica y convencional, con multitud de recursos para provocar la risa. Algunas veces, el humor llega a límites macabros. Golpes, carreras, explosiones, algunas canciones, son los ingredientes de esta parodia de las películas de espionaje, que resulta entretenida y amable.

Son sus intérpretes Sammy Davis, Jr. Peter Lawford, Michael Bates, Iona Rodgers y John Le Mesurier.

## OPTICA CIENTIFICA BURGALESA NECESITA OPTICOS DIPLOMADOS

PARA FUTURAS PROXIMAS AMPLIACIONES  
Solicitudes por escrito:  
AVDA. DEL CID, 14. TELEFONO 222608  
BURGOS

(SEAF/PPO 344)



Estilo  
comodidad  
fantasia

Calidad y precio  
de acuerdo con  
la tradición y el  
prestigio de

GRAN CENTRO COMERCIAL  
TEXTILES MARIN

BURGOS \* VALLADOLID \* SALAMANCA \* MADRID \* TUDELA

# MAS MERCEDES QUE NUNCA

## AUMENTA LA PARTICIPACION DE MERCEDES-BENZ EN MEVOSA

La participación de Daimler-Benz (fabricante de los vehículos Mercedes) en la empresa española Mevosa, ha pasado a ser del 40% del capital social. Con el mismo porcentaje se encuentra el Instituto Nacional de Industria (el mayor grupo industrial español), que también ha aumentado su participación. El 20% restante se reparte entre la Banca y capital privado.

¿Qué es Mercedes en el mundo?

La marca de mayor prestigio internacional en el campo automovilístico,

Primer fabricante de Europa de vehículos industriales.

El mayor del mundo en vehículos pesados.

8 fábricas, 4 sociedades constructoras de vehículos bajo licencia, 7 plantas de fabricación, 29 empresas de montaje, 3.805 bases en 170 países y una cifra de ventas de 594.000 millones de pesetas, en 1975.

¿Qué es Mercedes ahora en España?

La marca que garantiza la calidad y perfección técnica

de los vehículos de transporte ligero fabricados por MEVOSA.

22.500 motores Diesel rápidos y 14.000 vehículos industriales al año, de 1.000, 1.300 y 2.500 Kgs.

Fábricas en Vitoria y Barcelona, en las que se han fabricado más de 175.000 vehículos. Oficinas centrales en Madrid. Red de distribución comercial y asistencia técnica en toda España.

4.000 empleados en sus fábricas y un capital social de 1.458 millones de pesetas.

Repercusiones en el mercado de transporte ligero

Los vehículos y motores Diesel que MEVOSA fabrica, son sólo y únicamente Mercedes.

Con dirección técnica y control de calidad exclusivos de Mercedes-Benz.

Lo que supone más calidad en el mercado y mayor garantía para el comprador y para el usuario. Porque sabrán que han adquirido y tienen al volante un vehículo seguro y rentable, que ha merecido la confianza de Daimler-Benz. Porque es Mercedes.



**MEVOSA**

LA POTENCIA EN  
EL TRANSPORTE LIGERO



# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA NOTICARIO LOCAL

CONSTITUIDA LA ASOCIACION DE PADRES DE ALUMNOS DEL INSTITUTO

Dio fruto, como se esperaba, la reunión celebrada por el claustro de profesores del Instituto Técnico de Enseñanza Media de Miranda de Ebro y los padres de alumnos bajo la presidencia del director del Centro. Se informó de la marcha del mismo y de la idea de constituir la Asociación que funcionará con total independencia, aunque contará con total apoyo de la Institución. Ahora no funciona la Junta directiva definitiva a expensas de que sea nombrada, fijada y legalizada, pero sí se ha nombrado una Junta gestora que

será la encargada de realizar los trámites oportunos para establecer estatutos y reglamentos, e iniciar las primeras actividades. Queda formada por los siguientes componentes: doña Benedicta Rebollo (viuda de Vizúete), doña Eduarda García (señora de Berbero), doña María Luisa Villasanté, doña Clara Pinto (directora del Colegio Menor Femenino), don Marino Bolado, don José María Acevedo, don Luis María Conde, don Angel Bolaños, don Pedro Ruiz, don Julio Jiménez, don Tomás Sánchez, don Juan Trascasa y don Jesús Fernández. La Asociación mantendrá contactos estrechos con el profesorado estando presente en cuantas reuniones sean precisas. El director del Centro D.

Enrique Sanjurjo Segura - Jaúrrregui, anunció el comienzo de una serie de charlas de orientación profesional para alumnos, a cargo de destacados profesionales en materia diversa. Será el primer ciclo de actividades.

### VIGILIA EXTRAORDINARIA DE LA ADORACION NOCTURNA

Adoración Nocturna Española sección Miranda de Ebro (sección masculina). Vigilia extraordinaria obligatoria de difuntos a celebrar en la Iglesia parroquial de San Nicolás de Bari, conjuntamente con la Sección Femenina la noche del día 1 al día 2 de Noviembre próximo. A partir de las veintitrés horas. Se invita a todos los fieles a dicho acto, que se celebrará a puerta abierta.

### PARTIDOS DE FUTBOL MODESTO

El domingo por la mañana, en Ence - Fefasa, Ence - La Calzada (juveniles), por la tarde, en Santo Domingo La Calzada - Ence (Primera Regional). En Anduva, domingo, tarde, Deóbriga - Muskaria de Tudela (juveniles A).

### DE PELOTA

Para la gran función pelotística del domingo, en nuestro polideportivo Municipal de Anduva, en la que junto a un encuentro de pala con pelota de goma (repetición de la final del torneo de E. y D.) se ofrecerá una doble confrontación de mano entre las parejas Gastón - Rivarria (Oyón) contra Angulo - Pepillo (Rivabellosa) y de otra parte la formada por Nájera - Arroyo IJ (Oyón) frente a Oqueta II, Resano de Vitoria. Este último choque con el aliciente del botivoleista Nájera y los menores Arroyo y Oguetilla ambos de raigambre pelotística.

Los precios establecidos son de cien pesetas para la butaca de cancha, cincuenta la general de pie, con entrada gratuita para los niños y jubilados y un detalle muy digno, la recepción por los asistentes de una bonita insignia simbólica de la Peña Peolotozale Mirandesa.

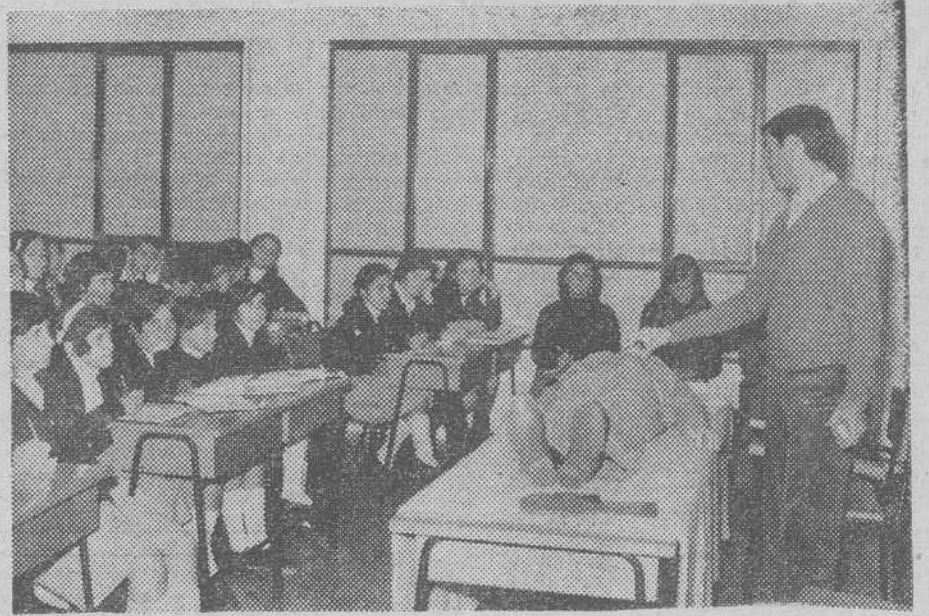
### CONCIERTO DE HOY

Concierto que interpretará la Banda de Música hoy domingo a la una menos cuarto, en el parque de Calvo Sotelo.

Primera parte. - Santander, pasodoble, E. Rosillón; Negra sombra, balada gallega, J. Montes y Una noche en Catalunya, poema sinfónico, P. Luna.

Segunda parte. - El sitio de Zaragoza, fantasía militar (A petición: Oudrid y La muñeca de Nuremberg, Obertura, Adam.

## ACTUALIDAD CURSO DE SOCORRISMO EN EL COLEGIO MENOR FEMENINO



En el Colegio Menor Femenino de nuestra ciudad, se vienen impartiendo unos cursos de Socorrismo, por personal especializado de la Cruz Roja. A dichos cursos asisten la totalidad del alumnado que sigue con verdadero interés estos cursos. Una vez más se pone de manifiesto el dinamismo de nuestra Cruz Roja, en esa labor educativa tan importante como es, dotar de conocimientos de salvamento y socorrismo, que permiten que nuestros jóvenes lleguen a ser valiosos elementos para casos de emergencia, en favor de la comunidad. En la foto de Juan Muro, una de las clases que se están impartiendo.

## AGENTES SERVICIO TECNICO

NECESITA

## EMPRESA AMBITO REGIONAL

### SE REQUIERE:

- Carnet de conducir.
- S Militar cumplido.
- Experiencia preferible en QUEMADORES y/o EQUIPOS DE AGUA A PRESION.

### SE OFRECE:

- Puesto fijo en plantilla.
- Excelente retribución, mejorable según capacidad y eficacia

Empresa sólida, posibilidades de promoción. Interesados, dirigirse al número 32.362. Oficina de Colocación Obrera, Plaza Madrid, 4. VALLADOLID. Asesora la selección: ORGANIZACION MAG

## TRAS DE ELIMINAR DE LA COPA AL TORREJON, EL MIRANDES VIAJA A IRUN CON RENOVADA MORAL

Importante el encuentro de hoy en el histórico Estadio «Gal», de Irun. Mucho público mirandés, estará en las gradas para animar a los rojillos, que de por sí ya están animados, porque después del semifallo del pasado domingo, en Torrejón hicieron un gran partido y consiguieron vencer y eliminar al mencionado equipo madrileño.

Siguen siendo bajas en el Mirandés el delantero centro Lucas y el defensa-medio Braccas, ambos ya muy recuperados de sus lesiones. En cambio será novedad Andueza, que no jugó el miércoles, por lo que Aurelio se queda en casa, por quedar fuera de citación. El equipo será el mismo de Torrejón, con el cambio de Pepe por Andueza, por lo que la alineación inicial será ésta: Muñoz, Haro, Uslé, Urdaci, Andueza, Alava, Arriola, Rodolfo, Paco, Iru y Frechilla. En el banquillo para posibles relevos, estarán el portero Zunzunegui, el defensa García-Leiva y los extremos Pepe y Gastón.

A la vista de la alineación, se ve claramente que el Mirandés jugará con cuatro defensas, cuatro medios -Iru y Rodolfo en doble función- dos puntas, que serán Paco y Frechilla. A ver si una vez más se da la paradoja de que el Mirandés es más temible fuera de su terreno, pero no olvidemos que el Real Unión tiene vitola de gallito y que cuenta con un gran equipo. Habrá que luchar mucho para arrancar algún punto de Gal.

### LLAMAMIENTOS

La directiva del Club local ha dirigido sendos llamamientos de colaboración a los Colegios y al comercio, para una mayor concurrencia al partido de Copa que se celebrará el próximo día 10 y en que se enfrentará al Mirandés al equipo de Primera División Elche C.F.

A los directores de los Colegios se les ruega que den facilidades a sus alumnos para que puedan asistir al mencionado encuentro.

Como en anteriores ocasiones, todos los muchachos que deseen presenciar dicho partido tendrán acceso gratuito al campo, por lo que pueden solicitarse cuantas invitaciones cada Centro desee o por el contrario acompañarles un representante del Colegio y se les facilitará la entrada al recinto deportivo.

A los comerciantes e Industriales se les dice:

Aunque somos conscientes de las actuales coyunturas económicas, dado que por vez primera en nuestra ciudad, en un campeonato oficial, un equipo de Primera División, el Elche C.F. se va a enfrentar a nuestro C.D. Mirandés el próximo día 10 de Noviembre en el campeonato de Copa de España, nos permitimos dirigirle la presente para que una vez más esa empresa colabore con nosotros, dando facilidades a su personal aficionado al fútbol para que pueda asistir a dicho partido, buscando las formas más idóneas en beneficio de todos.

## DIALOGOS CALLEJEROS

-¡Vaya flete, don Juanito! Nada menos con el Elche nos ha tocado «en suerte».

-No lo diga con retintín, don Pepito, porque efectivamente es una suerte, y puede dar una excelente taquilla al Mirandés; además, ya ve usted, el Linare se ha cargado al Santander.

-Y usted piensa que el Mirandés va a hacer lo mismo con los Illicitanos?

-Yo no digo que vaya a hacer lo mismo, pasmao, pero que en fútbol todo es posible, eso queda por ver, majo.

-Oiga, que por mí está hecho, a ver si me entiende: lo que pasa es que ¡no sé! me parece demasiado enemigo para nosotros.

-Si se consiguiera aquí un resultado esperanzador, qué

ocasión para pasar unos días en Levante...

-Que buena falta nos hará para entonces, después de haber pechado con lo peor del invierno.

-Dirá usted con parte de lo peor, porque Febrero y Marzo se los traen.

-No, si el que dijo que en Miranda sólo había dos estaciones, la de Renfe y el invierno, tenía más razón que un santo...

-Claro, porque como la de autobuses no hay forma de que la hagan...

-¿Y qué pasará ahora con el proyecto de la nueva Casa Sindical...?

-¡Vaya usted a saber!. Si desaparecen la Organización Sindical, no sé a qué destinarán el solar de marras.

-El caso es que comenzaron a derribarlo y así se ha quedado, a medias.

-Eso digo yo, que lo mejor que podían hacer es tirar el edificio y luego, ya hableremos, porque el sitio es extraordinario.

-¿Cómo? Si lo venden, ya puede ir usted contando millones, macho.

-Qué más quisiera yo que contar millones, pobre de mí.

-A lo mejor nos pega este año la Lotería.

-¿Y qué? Si lo más que jugamos son veinte duros...

-Bueno, para ir a ver al Mirandés a Elche, ya llegaba, si nos cayera el gordo.

-Lo que nos va a caer va a ser una pulmonía, aquí parados, con el frío que hace.

-¿Y dónde vamos, majo? Porque yo estoy sin lata...

-Desde luego este tiempo es para los millonarios... Aunque sea, vamos a darnos un paseo, porque tampoco es cosa de meternos en casa.

-Ayer estuve por Anduva! cómo se está poniendo aquello de edificación, es impresionante...

-Sí, sobre todo al precio que salen los pisos, no sé dónde vamos a ir a parar.

-Si seguimos andando en línea recta a la Plaza de Cervantes, seguro.

-Por cierto que está bastante abandonadilla esa plaza...

-¡Hombre! Entre que hay pocos jardineros y que los chavales campan por sus respetos, da pena ver los jardines... Y no digamos el estanque.

-¿Y el alumbrado? Hay alguna farola que por su base tiene todos los cables al descubierto. Como alguien se descuide se lleva un fatigazo de aupa.

-Y los bancos ¿qué me dice de los bancos?

-Hace tiempo que no «tengo tiempo» para entrar en ellos, oiga.

-Me refiero a los bancos de esa plaza, a los de sentarse, no a los de poner los cuartos.

-¡Vaya!

AMOS SALVADOR

## COMPRARIA GRUA-TORRE

EN BUEN ESTADO DE FUNCIONAMIENTO

LLAMAR: TELEFONO 221129

### ¡ Qué calidad ! Pastas alimenticias



HARINAS SEMOLAS

JOSE M<sup>a</sup> ALAMEDA BELTRAN-Burgos





## PRIMERA DIVISION

### EL MADRID SE IMPUSO AL VALENCIA POR (2-0)

#### Abultada derrota del Sevilla (cuatro - cero), en San Mamés

Bilbao (Alfil).—Athletic de Bilbao, 4; Sevilla Club de Fútbol, 0. Es el resultado con el que concluyó el encuentro de Liga de Primera División, disputado esta noche en el campo de San Mamés. Al descanso se llegó con ventaja local de 3-0.

Lluvia intermitente. Buena entrada. Terreno pesado como consecuencia del agua caída.

Athletic de Bilbao.—Iribar; Lasa, Astrain, Escalza; Villar, Madarlagá; Dani, Irureta, Amorortu, Churruga y Rojo I. Garay sustituyó a Dani al cuarto de hora del segundo tiempo y en el minuto 28 Oñaederra hizo lo propio con Irureta.

Sevilla Club de Fútbol.—Paco; Blanco, Rivas, San José; Lorant, Santos; Montero, Jaén, Cantudo, Rubio y Yiyi. A los veinte minutos de la segunda parte, Lorant fue reemplazado por Pulido y cuando faltaban diecisiete minutos para concluir el partido Alvarez entró en lugar de Yiyi.

Arbitró Sánchez Arminio, cántabro, nuevo en Primera División esta temporada, que estuvo desacertado, algunas veces nervioso y mal auxiliado en las bandas. Amonestó a Villar en el minuto 23 del primer tiempo, por tocar el balón con la mano y a Astrain le amonestó en el minuto 21 del segundo periodo, por entrada antirreglamentaria.

Esta es la cuarta tarjeta del jugador bilbaino Astrain, lo que le impedirá jugar el próximo partido contra el Burgos.

En el Sevilla fueron amonestados Blanco, por protestar, y Jaén, después de concluido el partido, por incorrección.

Goles:

1-0. Minuto 12. Jugada de Churruga, por la izquierda, con centro muy cerrado hacia el punto de penalty desde donde Rojo I cabecea la pelota fuerte, Paco no puede sujetarla y el balón se coló en la portería sevillista.

2-0. Minuto 28. Centro desde la derecha, de Dani, Amorortu amaga y Churruga sortea a varios contrarios en muy poco espacio de acción y desde cerca bate a Paco.

3-0. Minuto 37. Lasa saca una falta desde la derecha y Dani, con la cabeza, remata por bajo, sin que Paco pueda hacer nada por la violencia del cabezazo.

4-0. Minuto 44 de la segunda parte. Se produce una falta al borde del área de penalty. Rojo, con su peculiar picardía y maestría eleva el balón mientras los contrarios discuten la posición a adoptar en la barrera, lo que provoca el que Churruga,

completamente desmarcado, ganara la acción a Paco tras controlar el balón y lograrse el último tanto de la noche.

Dominio claro del Athletic en el primer tiempo, con una segunda parte más igualada, ya que los locales pusieron en práctica un juego conservador ante la diferencia lograda en los primeros 45 minutos.

El Sevilla ha tenido una actuación más bien discreta en el partido de San Mamés. En un solo partido ha encajado el mismo número de goles que en los siete partidos anteriores de la Liga.

REAL MADRID, 2; VALENCIA, 0

Madrid (Alfil). — El Real Madrid pasó a ocupar el primer lugar de la clasificación al derrotar al Valencia por dos goles a cero.

El partido fue de completo dominio madridista durante el primer tiempo, sin que los delanteros valencianos llegaran en ningún momento a ocasionar peligro ante la meta defendida por Miguel Angel.

El mayor dominio del Real Madrid dio sus frutos a los 16 minutos, cuando un potente tiro de Breitner desde fuera del área dio en el defensa valencianista Jesús Martínez y el esférico se alojó en la red sin que Balaguer pudiera hacer nada por evitarlo.

Al Valencia sin orden en sus líneas, se le vió más preocupado en destruir juego del adversario que en profundizar.

A los 34 minutos el árbitro del encuentro Burgos Núñez del Colegio Vizcaíno mostró tarjeta amarilla al valencianista Rep por juego peligroso y tres minutos después mostró nuevamente tarjeta amarilla al madridista Camacho, por entrada peligrosa a Kempes.

A los 42 minutos de juego Juan Carlos sustituyó a Adorno. Con el resultado de un gol a cero se llegó al descanso.

En la segunda parte el Valencia adelantó sus líneas y a los dos minutos un remate de Kempes pasó rozando el larguero cuando ya se cantaba el gol entre los numerosos seguidores valencianistas que se desplazaron al estadio «Bernabéu» para presenciar el encuentro.

Con ataques alternos y con un Valencia más lanzado en el área enemiga, un contraataque del Madrid terminó con el esférico en las mallas de Balaguer.

El gol, anotado a los 17 minutos de juego, lo inició Jensen que tras regatear a dos defensas centró rematando Santillana de potente disparo dentro del área.

Con este segundo tanto, el Real Madrid volvió a dominar el terreno de juego, en especial el centro, sin que el Valencia a pesar de sus intentos de acortar la diferencia, consiguiera ordenar su juego en el ataque.

A los 24 minutos el árbitro mostró tarjeta amarilla a Diarte por entrada peligrosa a Miguel

Angel fuera del área pequeña, lo que motivó una fuerte protesta por parte de los seguidores valencianos.

Un minuto después el Valencia sustituyó a Rep por Valdez, y a los 28 minutos el Madrid sacó a Benito por Pirri.

El partido no cambió de tónica, si bien el Madrid superó en juego a su rival.

Real Madrid: Miguel Angel; Uría, Sol, Pirri (Benito), Rubiñán; Breitner, Camacho, Velázquez; Jensen, Santillana y Gueriní.

Valencia: Balaguer; Carrete, Jesús Martínez, Castellano, Cervero; Tirapu, Adorno (Juan Carlos), Saura; Rep (Valdez), Diarte y Kempes.

### Victoria del Tarrasa en el campo del Barcelona Atlético por uno - cero

Barcelona (Alfil). — El Tarrasa ha vencido por un gol a cero al Barcelona Atlético en su propio campo, en partido de fútbol correspondiente al campeonato nacional de Liga de Segunda División. El primer tiempo del encuentro finalizó con empate a cero tantos.

Goles: El único tanto del partido y que dio la victoria al Tarrasa se produjo en el minuto 35 de la segunda mitad, al aprovechar Giménez un fallo de la defensa local y enviar el balón al fondo de la red.

Arbitró el señor Pascual Segura, del Colegio Balear, que tuvo una buena actuación. Mostró siete tarjetas amarillas y una roja a Arias, del Tarrasa en el minuto 40 del primer tiempo.

Barcelona Atlético. — Castell; Pérez, Coromina, Estrella (Corominas); Durán, Mi-

na; Emilio, Moret, Botella, Vila, Martínez (Carrasco).

Tarrasa. — Vallespir; Giménez, Morote, Arias; Ovejero, Gonzalo; Bio (Nieto), Planas, Cruz Carrascosa, Domenech y Rojo.

El primer tiempo se caracterizó por el juego bronco de ambos equipos, lo que motivó que el árbitro se viera obligado a mostrar siete tarjetas amarillas, y una roja, con el fin de que el encuentro no se le fuera de la mano.

En estos primeros cuarenta y cinco minutos las jugadas más destacadas se produjeron en el minuto seis cuando Gonzalo tuvo una clara ocasión de inaugurar el marcador, tirando fuerte contra la meta de Castec, pero éste desvió con apuros el balón.

Al comenzar el segundo tiempo, y al jugar el Tarrasa con un hombre menos, todo parecía indicar que el equipo visitante se replegaría a fin de conservar el empate a cero, pero el Tarrasa se mostró hoy ambicioso y buscó ocasiones de gol, encontrándola en el minuto 35 en un fallo de la defensa local que aprovechó Giménez para marcar el gol de la victoria visitante.

Los últimos minutos del partido fueron de acoso local pero sin resultado positivo, dado que el Tarrasa supo cubrir muy bien los huecos y conseguir que al final del partido el resultado le fuera favorable, lo que se traduce en dos positivos para los hombres de Ben Bark.

### Por cuarta vez Almería, punto de partida del Rallye de Montecarlo

Almería (Alfil). — Almería será nuevamente el punto de salida del próximo rallye de Montecarlo que se iniciará en esta ciudad junto con otras europeas, el próximo 22 de Enero, por la tarde.

Desde Almería, los participantes seguirán en dirección a Montecarlo por Granada, Linares, Toledo, Zaragoza, Andorra, Aviñón, Gap y Mónaco. Para afrontar el recorrido común y finalizar el primer sector.

Otros puntos de salida son Copenhague, Frankfurt, Lisboa, Londres, Montecarlo, París, Roma, Tesalónica y Varsovia.


Es la cuarta vez que Almería es punto de salida de este rallye y como siempre, el Automóvil Club almeriense, será el encargado de organizar la salida, que en los medios deportivos y automovilísticos locales, ha despertado gran interés.

El plazo de inscripción se cerrará el día 28 de Diciembre próximo.

Una nueva forma de felicidad que no se olvida: donar la sangre sin saber a quién va La Hermandad de Donantes sólo sabe que va a quien la necesita

**SALA DE FIESTAS**  
(DANDY'S CLUB)  
HOY, SESIONES DE TARDE Y NOCHE  
**GRANDES BAILES**  
CON EL  
**GRUPO "ALARCIA"**  
Y SU CANTANTE  
**ROSA ANGELICA**  
Y LA ALEGRE Y DINAMICA ORQUESTA  
**DANDY'S CLUB**

**OIGA**



**s.i.m.o.**  
16 FERIA DE MUESTRAS  
MONOGRAFICA INTERNACIONAL  
DEL EQUIPO DE OFICINA  
Y DE LA INFORMATICA  
del 5 al 12 de Noviembre 1976 en Madrid  
recinto de la Feria del Campo

**SELECCION EN ABRIGOS TRAJES VESTIDOS TEJIDOS GRAN NOVEDAD MODA JOVEN EL PARAISO**  
Santander, 3 BURGOS  
ESTE ESTABLECIMIENTO PERMANECE ABIERTO  
LOS SABADOS POR LA TARDE

LABORATORIO NACIONAL LIDER VENTAS  
PRECISA  
**VISITADOR MEDICO**  
— Buscamos un buen profesional que quiera dedicarse en serio a la visita médica.  
— Su trabajo lo deberá desarrollar en capital y principales zonas de la provincia.  
— Magníficas condiciones económicas iniciales, a puntualizar en cada caso.  
— Dietas, kilometraje, formación, seguro social, etc., a cargo de la empresa.  
NO SE TRATA DE UN EMPLEO TEMPORAL  
Interesados, escribir dando la mayor información posible al Apartado 1.592 de BARCELONA.  
INCORPORACION INMEDIATA

**No deje para más tarde**



los encargos de talonarios de participación de lotería, tarjetas de felicitación, christmas, hojas de propaganda, calendarios, etc., para la próxima Navidad y Año Nuevo.  
San Pedro Cardeña, 24 Telf. 207358

## HOY, SALAMANCA - BURGOS

A este partido llegan los dos equipos en análoga posición clasificatoria

*Para aspirar a algo positivo en el «Helmántico» se necesitará acierto y un gran espíritu de lucha*

Parece que Rezza, que ayer era duda, podrá ser alineado

Se juega hoy el Salamanca-Burgos, partido que reúne diversos alicientes y singularidades. Entre éstas cabe señalar que estos equipos, que llevan ya muchos años encontrándose en diversas circunstancias, es la primera vez que van a contender en la categoría de «primerdivisionistas». Otra circunstancia es que ambos son los únicos representantes de la Federación Oeste dentro de la máxima categoría futbolística. También no hay que olvidar la consideración de pugna de rivalidad regional que condiciona y caracteriza a esta contienda. Esto servirá para añadir mayores dificultades a las que de por sí ya tiene el jugar en el «Helmántico», donde los salmantinos luchan a tope y sin desmayo. Si éste es uno de sus rasgos principales, que han acreditado en las más diversas oportunidades, resulta obligado que tal aspecto se acentuará en este caso por estas dos razones:

Primera, porque su posición no es nada cómoda, al aparecer con dos puntos negativos y confinado en la cola.

Segunda, porque cualquier cesión que hicieran ante el Burgos —rival directo por varios motivos— adquiriría un doble valor.

Por todo ello, hay que viajar a Salamanca con el convencimiento de que las dificultades que allí habrán de encontrarse serán grandes. El cuadro charro tiene bien acreditada una gran fortaleza en su terreno y esto lo prueba mejor que nada las excelentes campañas que ha cubierto en Primera División. Allí sufrió este año una derrota; pero no hay que olvidar que la misma se produjo ante el Real Madrid, por la mínima diferencia y en un encuentro de circunstancias extrañas, que favorecieron plenamente al conjunto madrídista.

Queremos decir con todo esto que, sin negar toda posibilidad al Burgos, lo cierto es que habrá de ser un partido muy difícil, en el que para sacar algo positivo será preciso conjugar una gran dosis de capacidad de lucha con otra no menos grande de acierto. Confiamos que una y otra les acompañen en esta difícil salida.

**EL BURGOS LLEVA 16 JUGADORES**

Conforme estaba previsto, el Burgos emprendió viaje ayer, en autocar, a primeras horas de la tarde.

Marcel Domingo ha llevado a dieciséis jugadores, puesto que ha incorporado a Cos, a fin de lograr no sólo su recuperación física, sino la psicológica. De todos modos, es posible que no esté en el banquillo, pues allí solamente podrán ocupar lugar cuatro jugadores, que serán Navarro II, Aguilera, Navarro I y Omar Rey.

Los otros once son los que figuran relacionados en el recuadro adjunto.

**EL SALAMANCA CON LA DUDA DE REZZA**

En Salamanca existe gran ambiente y asimismo hay plena consciencia de lo mucho que se juegan en esta oportunidad. Por tanto, no significa pronóstico aventurado —ni mucho

menos— suponer que van a salir «a por todas».

El problema o la preocupación, en estos momentos, está constituida por la posible baja de Rezza, que en el entrenamiento del pasado miércoles se resintió en una lesión que dicen es de «menisco reproducido».

Está siendo tratado a fondo para que pueda jugar mañana. Sin embargo, García Traid no ha pronunciado su última palabra, señalando que todo habrá de quedar hasta una prueba final a efectuar poco antes de comenzar el encuentro. La impresión es de el argentino, llevado de su gran pundonor y condiciones físicas, estará en el equipo, pero de no ser así, en su lugar saldría Bustillo.

Por lo demás, en Salamanca, no se piensa en otra cosa más que en ganar.

### BURGOS

Fernández Manzanedo  
Gómez Ruíz Igartua García Navajas Palmer  
Garrido Kresic Valdés  
Juanito Viteri Katic  
— • —  
Pérez Víctor Juanito  
Pita Alves Enrique  
Lanchas Rezza Juanjo Iglesias  
D'Alessandro

### SALAMANCA

Campo: «Helmántico».  
Hora: 4,30 tarde.  
Árbitro: Sr. Navarrete (andaluz).

### BALONCESTO

## EL REAL MADRID VENCIO AL VASCONIA, EN VITORIA

Vitoria (Alfil). — Por once puntos de diferencia 108-97, ha vencido esta noche el Real Madrid al Vasconia, en partido de baloncesto de la Primera División jugado en esta ciudad. Se llegó al final del primer tiempo con ventaja del equipo visitante de 61-34.

En esta primera parte el Real Madrid, tras diversos empates en los primeros minutos, se adueñó de la situación para llegar ampliamente aventajado al descanso.

En la segunda mitad, una brillante reacción del Vasconia, permitió acortar la diferencia llegándose a un final

bastante brillante, por parte del conjunto vitoriano.

### EMPATE

Barcelona (Alfil). — El Hospitalet y el Juventud han empatado a 69 puntos, en partido de baloncesto disputado esta noche en el palacio municipal de los deportes de Hospitalet correspondiente al campeonato nacional de Liga de Primera División.

### COTONIFICIO, 83; PINEDA, 81

Badalona (fil). — El Cotonificio ha vencido por 83 a 81 al Pineda en partido de baloncesto correspondiente al campeonato nacional de Liga de Primera División.

## Automóviles PEDROSA

VENDE LOS SIGUIENTES VEHICULOS

SEAT	RENAULT	SIMCA	IMPORTACION
2 Seat 132/1800	1 R-12 S.	4 Simca 1200	1 Simca 1301
1 Seat 132/1600	3 R-12 N.	1 Simca 1200 Break	1 Vauxhall
2 Seat 124 Sport. 1800	4 R-8	1 Simca 1200 L. S.	1 BMW 2000
1 Seat 124 Sport 1600	2 R-6	6 Simca 1000	1 MGB depositivo
5 Seat 1430	3 R-5	2 Simca 900	1 Mercedes 190D
1 Seat 1430 Familiar	2 R-4 Super		1 Peaugeaut 504 inyección.
5 Seat 124	2 R-4 N.		
2 Seat 124 Familiar			
8 Seat 127 2 puertas.			
4 Seat 127 3 puertas.			
2 Seat 133			
4 Seat 850 Especial 4P.			
5 Seat 850 Especial			
4 Seat 850 N.			
2 Seat 600 E.			
4 Seat 600 D.			

**CITROEN**  
1 C-8 Familiar  
2 Dyane 6  
2 Furgonetas AK-400  
1 Dynam

— Revisados de MECANICA, CHAPA y PINTURA.  
— GARANTIZADOS mediante contrato.  
— FACILIDADES de pago a 6, 12, 18 y 24 meses.

C/ VITORIA, 115 Y 228. TELEFONOS 227767 Y 220047

**18 meses para pagar**

**forlar**

**COLOR, CALOR, COMODIDAD**

**MUEBLES DE COCINA Y ELECTRODOMESTICOS**

**forlar - Carretera Logroño, 1**

## INSTRUMENTISTAS

**PRECISA**

EMPRESA QUIMICA DE BURGOS, PARA TRABAJO A TURNOS DE MAÑANA Y TARDE

Realizarán trabajos propios de su especialidad en el Departamento de Mantenimiento, bajo las órdenes del Jefe o Ayudante. Para optar al presente puesto es indispensable aportar experiencia como instrumentista en plantas químicas de proceso continuo o en Empresas dedicadas al montaje de aparatos de control o regulación neumática.

Sueldo a convenir. Incorporación inmediata. Servicio militar cumplido.

Interesados, dirigirse al APARTADO 144, adjuntando amplio historial profesional.

Ref. 18-IM (SEAF/PPO 351)

Hoy y mañana se celebran las pruebas de "todo terreno" organizadas por el Club Motor de Burgos

**El vencedor se adjudicará el Trofeo «Josechu Corrales»**

Hoy y mañana se celebrarán las anunciadas pruebas de "todo terreno", organizadas por el Club Motor de Burgos. Un espectáculo deportivo que hará las delicias de los aficionados. En la matinal de hoy domingo, la salida se efectuará a las once de la mañana y los pilotos realizarán el siguiente itinerario: Villimar, Urones, Villaverde, Villatoro y circuito de «El Grajo». Y el lunes, la carrera transcurrirá por el mismo circuito pero la llegada tendrá más aliciente ya que antes, habrá varias pruebas complementarias de velocidad en la localidad de Villimar, que han sido denominadas «dos kilómetros lanzados de velocidad».

Los pilotos tendrán máquinas de 50 c.c. y de 250 c.c. En la parrilla de salida estarán presentes cualificados participantes con muchas horas de circuito y demostrarán sus habilidades al frente de sus respectivas máquinas. La entrega de premios y trofeos se llevará a cabo mañana, a partir de las cinco de la tarde, en el domicilio social del Club Motor de Burgos, ubicado en la calle de San Francisco. Hay que señalar que el vencedor absoluto se adjudicará el prestigioso Trofeo «Josechu Corrales», y el piloto más regular el trofeo «Martín Carracedo». Los dos días de "todo terreno" esperan con impaciencia. Más de cincuenta pilotos se han inscrito y el éxito deportivo va está garantizado.

Para finalizar señalemos que la lista de corredores inscritos es la siguiente:

Elías Lorenzo Hierro, Burgos; José Ramón Zamora, Burgos; Jorge Llama Navarro, Burgos; Eduardo Galón, Madrid; Francisco J. Gallo Gamazo, Burgos; José I. Sogorb Fernández, Burgos; Luis Herranz Martínez, Burgos; Alejandro González Andrés, Burgos; Faustino Ordóñez Obregón, Burgos; Agustín Fernández, Madrid. Alberto Ayulo Kelly, Madrid; Alfonso Arranz Caba, Burgos; Rafael Maroto Atienza, Madrid; Antonio Díez Martínez, Burgos; Alfredo Castillejo B. Burgos; José M. Antolín Pérez, Villadiego; Miguel A. Arroyo Ibáñez, Burgos; José Navazo Rupérez, Burgos.

Alberto Llorente Tejero, Burgos; Ricardo García García, Burgos; Miguel A. Terradillos G. Villadiego; Miguel L. Calderón Pinedo, Burgos; Manuel Peciña Rojas, Burgos; Enrique Criado, Madrid; Ricardo García Sagredo, Burgos; José Luis Oñas Sánchez, Burgos; Fernando Santamaría G. Burgos; Gonzalo González Pérez, Burgos; Jorge F. García García, Burgos; Pedro Fernández Nogal Burgos; Diego Ruiz, Madrid; Jesús Borrel Moreno, Madrid; Enrique Fernández, Madrid; José Alseoga, Madrid; Miguel A. Quintanilla R., Madrid; Carlos A. García Castela, Madrid; Pedro Rodríguez Flejo, Madrid.

Daniel Azañedo Ibars, Ma-

**Dr. Antonio M. Mateo**

Cirujano vascular del Hospital Universitario. Especialista por la Univ. de Milán. Varices, Hipertensión, Arteriosclerosis

Consulta previa potición hora. Calle Gamazo, 1. Tel. 223250. VALLADOLID

Por segunda vez

## Desestimada la querrela contra Zalba

Zaragoza (Logos). — El juez encargado de la querrela presentada por varios socios del Real Zaragoza contra don José Angel Zalba por supuesta falsedad en documento mercantil ha desestimado por segunda vez la querrela, tras haber rectificado los defectos de forma los propios querellantes.

Los socios implicados han presentado una nueva querrela

esta vez ante la Audiencia para continuar los trámites reglamentarios. Fueron trece los socios querellantes, aunque más tarde tres de ellos retiraron sus nombres y firmas de los trámites de querrela.

**Si conduces no bebas  
Si bebas, no conduzcas  
Es el mejor consejo**

BOXEO

## LA PRENSA DE MADRID ENJUICIA LA PELEA VELAZQUEZ-MUANGSURIN

Madrid (De nuestra Redacción). — En poco menos de un mes, el boxeo español ha perdido dos títulos mundiales. Primero fue Durán, quien no hizo méritos suficientes para retener el título de los supervelers ante el argentino Castellini. Ahora le ha tocado el turno a Velázquez que no tuvo más re-

medio que doblegarse ante la fulminante pegada de Muangsurin. El boxeo español ha vivido una gloria afímera y en parte ficticia, por cuanto estos títulos recaían sobre dos hombres veteranos, que están ya de vuelta en el deporte de las doce cuerdas.

Toda la Prensa madrileña de hoy está de acuerdo en que el combate celebrado en Segovia tuvo poca historia y un indiscutible vencedor. Manuel Alcántara dice en «Marca»: «Esto no puede ser una crónica, sino un requiem. En el pequeño ring del pabellón deportivo de los Hermanos Maristas de Segovia no presenciáramos un combate, sino un acoso, una especie de safari, una acotada cacería donde sólo disparaba uno. En rigor, esto no ha sido un match de boxeo y a lo único que podía asemejarse era a una ejecución. Jamás, en mis largos años de espectador, he presenciado un desequilibrio tan patente. Nunca un ring se ha parecido tanto a un cadalso».

En parecidos términos se expresa Fernando Vadillo en «As»: «Sansak Muangsurin, concluido el primer asalto, pasó a representar la imagen de un cazador que persigue a la presa en el safari del cuadrilátero. Con su torso agazapado y el ademán felino, Sansak es lo que los americanos definen como un «crouchman», cuya lentitud de reflejos y torpeza de movimientos no destruyen la existencia de una pegada sobrecogedora». Este mismo comentarista termina refiriéndose a Velázquez: «Retírate. Has logrado un par de coronas, has cubierto un camino victorioso y te ha llegado la hora del adiós. Todo quien te anime a perseverar en la difícil andadura no será un amigo o una persona que te quiera bien».

Por su parte C. A. Palomino analiza en «Pueblo» a los dos contrincantes: «Velázquez se mostró desde el primer segundo temeroso y lento, precavido y tan sólo preocupado por el ejercicio de una defensa a ultranza. Muangsurin ha contrastado no sólo la ley de la pegada, sino que su estilo, su acción, aparece centrada en un hacer meditado y certero en su desarrollo».

**¿EL USAI-PERICO FERNANDEZ EN BILBAO?**

Madrid (Logos). — Se da como segura la fecha del próximo día 13 de Noviembre para que se celebre en Bilbao el combate de boxeo, valadero para el campeonato de Europa de los pesos ligeros entre el español Perico Fernández y Usai.

## VELAZQUEZ SE RETIRA

Madrid (Logos). — El boxeador tinerfeño Miguel Velázquez que sucumbió en el segundo asalto ante el thailandés Muangsurin en combate valadero para el campeonato del Mundo; ha anunciado su próxima retirada.

Miguel Velázquez que ya hace años anunció su retirada de los cuadriláteros volvió a ello tras un año y medio de ausencia al presentarse el apoyo de un promotor para esta nueva etapa de su carrera deportiva, pero tras la estrepitosa derrota sufrida ante el púgil thailandés ha anunciado que abandonará de forma definitiva el deporte de las doce cuerdas.

# DURANTE 6 MESES

DEBIDO A LA NUEVA DISTRIBUCION EN LA CIUDAD DE SUS PUNTOS DE VENTA, MUEBLES MOBAN TRASLADARA UNO DE SUS COMERCIOS DENTRO DE SEIS MESES. MIENTRAS TANTO OFRECE UNA

# gran liquidación

DE TODAS SUS AMPLISIMAS EXISTENCIAS EN SUS DOS COMERCIOS DE AVENIDA GENERALISIMO, 8 Y CALLE CALZADAS, 5.

# descuentos hasta el 50%

- MUEBLES ACTUALES Y CLASICOS.
- MODELOS DE OTOÑO 76 Y LOS ADELANTOS DE LA PROXIMA FERIA DE MOBILIARIO EN VALLENCIA.
- CON EL PRESTIGIO Y CALIDAD DE MOBAN.
- Y SIEMPRE, EL MAS PERFECTO SERVICIO.



## Mañana, en «El Plantío» la final del Campeonato de Aficionados

La S. D. Aguila juega hoy en «Pallafria» ante el Pabellón

La expectación que reina por presenciar la final del campeonato de aficionados es enorme. Mañana, «El Plantío» servirá de marco para que los verda-

deros aficionados al fútbol se den cita. Los dos equipos protagonistas Villarcayo-Nela y Michellín de Aranda de Duero con sus equipos de gala dispuestos a ofrecer un buen partido. Muchos serán los aficionados que se desplazarán a nuestra capital, para ver en acción a los equipos. La fiesta deportiva espera. Todo está ultimado y preparado para el partido más importante de la temporada del fútbol aficionado local y provincial. La Delegación provincial de Fútbol ha acordado que los precios sean populares y cabe destacar la colaboración del Servicio Municipalizado de Instalaciones Deportivas y de Recreo al ceder desinteresadamente el campo de «El Plantío» para una final con garra y con prestigio. ¿Quién será el campeón?

También hay que señalar, que a las doce de este mediodía, en el campo número cuatro de «Pallafria» la S.D. Aguila recibe la visita del Pabellón de Orense, en partido correspondiente a la Liga Nacional de Juveniles. Los muchachos de Cámara confían en la victoria y en ofrecer un buen partido a sus seguidores. Por su parte, el Burgos juega en Riazor, frente al Deportivo de La Coruña, a partir de las cuatro y media de la tarde. Una jornada y más y sin campos de fútbol.

PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

## HOY, BURGOS PROMESAS-GIMNASTICA ARANDINA, CON LIDERATO EN JUEGO

Los locales solicitan y esperan el apoyo de la afición

En partido matinal, Ciudad Deportiva-Monterrey

Lo indicábamos ayer y vamos a repetirlo hoy: el Burgos Promesas apenas si tiene seguidores, a pesar de que todos los socios del Burgos C. F., por el mero hecho de serlo, tienen libre acceso a los partidos que juega el filial. Esto, como es de suponer, desanima. Por eso, hoy que los jugadores locales tienen que medir sus fuerzas con nuestros paisanos de la capital de la Ribera, solicitan y esperan una afluencia mucho mayor de espectadores «de casa», porque los arandinos van a venir bien acompañados y las voces de aliento se dejarán sentir dentro y fuera del terreno de juego, en el que se va a disputar un encuentro de muchas campanillas para lo que es el grupo y la categoría. Los ribereños exponen su liderato, que podría pasar a cualquiera de los otros dos conjuntos burgaleses, que afortunadamente, marchan también en cabeza, juntamente con la Gimnástica Medinense y el Venta de Baños, aunque entre unos y otros medie un punto de diferencia. Por esta razón y porque la Gimnástica Arandina conoce sus verdaderas posibilidades, —un tanto difumi-

nadas a veces en actuaciones irregulares— los jugadores blanquiazules tratarán de fortalecer esta tarde su posición proclamándose vencedores en «El Plantío», donde el partido dará comienzo a las cuatro.

Insistimos en que los discípulos de «Tito» van a partir como favoritos. Como el día que jugaron contra el Ciudad Deportiva. A ver si también esta vez se encuentran con la horma de su calidad...

Es posible que Solana pueda contar con Pérez, en cuyo caso la formación inicial será esta: Llorente; Pérez, Maldonado, López; Javi, Quique, Ochoa, Marcial, Renuncio, Temiño y Baranda.

En calidad de suplentes se encuentran citados: Sastre, Vasco, Ruiz I, Sevilla y Taslo.

La Arandina puede que juegue de salida con estos hombres: Acedo; Felipe, Esteban, Requejo, Mezquita, Valentín, Rico, Tobes, Marce y Jandro.

La dirección del encuentro estará a cargo del árbitro leonés señor Rodríguez Cid.

REPARACION DE EGUILUZ EN EL CIUDAD DEPORTIVA

Lo dicho al comienzo de este comentario respecto de la asistencia de espectadores, podría ser válido igualmente para los encuentros que disputa el Ciudad Deportiva. Al estadio «Hernández Ballesteros» acude cada jornada un nutrido grupo de seguidores, pero no los necesarios, dado el apoyo de toda índole que necesitan estos equipos. Por supuesto que no se puede obligar a nadie. Y por lo que a nosotros concierne, nos limitamos a recoger y publicar lo que piensan y sienten fundamentalmente los entrenadores y jugadores, más especialmente estos últimos, que son quienes protagonizan el espectáculo y realizan el esfuerzo pensando en satisfacer a los espectadores.

Para el encuentro de esta mañana contra el Monterrey, que empezará a las once y media, Fernández Torres va a disponer de Eguluz, recuperado ya de su lesión, al que situará en punta, en el centro del ataque.

La formación inicial será esta: Castrillo; Amós, Lucio, Moral, Virgilio, Ortega, Leandro, Ballester, Landáburu, Eguluz y Gelo.

Con ellos integran la relación de convocados, Platero, Juanjo, Serrano y Solanas.

En la jornada anterior, el Monterrey empató a un gol, en su propia casa, con la Toresana,

después de ir ganando por uno a cero. Nuestros colegas salmantinos justificaron el resultado haciendo constar que se debió a «la falta de profundidad en los hombres puntas del Real Monterrey». Y destacan al medio volante Pedro como su mejor hombre en dicha jornada. La alineación que presentaron fue la siguiente: Felipe; Amores, Máxi, Casas, Pedro, Amancio, Loren, Nacho, Marce, Carrasco y Chema.

Sería casi inadmisible que el Ciudad Deportiva se dejase sorprender precisamente hoy y en casa...

VICTOR MANUEL

Federación provincial de tiro olímpico

Próximas competiciones

Se pone en conocimiento de todos sus afiliados, que los próximos días 3 y 5 del corriente mes de Noviembre, tendrán lugar con vistas a los próximos Campeonatos Regionales, que se celebrarán en Valladolid el día 7 del presente mes las competiciones y entrenamientos con pistola y carabina neumáticas.

Dichas tiradas se efectuarán los mencionados días (el día 3 con pistola y el día 5 con carabina), a partir de las 19.30 horas en los baños de calle Madrid, número 34.

El Código de Circulación no se oprime mejor. Cúmpleselo que oase Te va en ello todo conductor

## SOLARES

Urbanos, gran oportunidad. Superficie 97.738 metros cuadrados, volumen para 730 viviendas. Facilidades. Informes: A. Linares Miguélez. Teléfono 223160. La Coruña. Correspondencia, San Andrés, 37, 3.º

## MECANICO OFICIAL de 1.ª

BIEN RETRIBUIDO SE PRECISA EN

Automóviles

PEDROSA

Calle Vitoria, 115  
Teléfono 227767  
Oferta núm. 305)



viajes almirante, s.a.

le ofrece

## SUS VACACIONES DE OTOÑO / INVIERNO

DESTINO	DURACION DIAS	PRECIO DESDE
CANARIAS	6-8-11-15	6.200 Ptas.
MALLORCA	8-15	3.900 "
IBIZA	8-15	3.950 "
LONDRES	4-5-7-14	7.125 "
AMSTERDAM	4	11.400 "
COSTA DEL SOL	8-15	6.475 "
NUEVA YORK	8-15	16.950 "
COPENHAGUE (Navidad/Fin de Año)	6-11	11.200 "
PARIS	4-7-9-14	7.900 "
Deporte de invierno (con cursillo opcional)		
SIERRA NEVADA	7	4.690 "
LA PINILLA	7	5.250 "
FORMIGAL	7	4.890 "
CANDANCHU	7	8.280 "
PANTICOSA	7	4.550 "
CERLER	7	4.490 "
VALLE DE ARAN	7	2.360 "
LA MOLINA	7	6.560 "
MASELLA	7	9.390 "
ANDORRA	7	5.500 "

### HOTELES EN PLAYAS:

Disponemos de hoteles en todas las costas con precios por día en pensión completa desde 250 pesetas diarias.

CRUCERO FIN DE AÑO. — 28 de Diciembre al 9 de Enero.

Barcelona — Tánger — Lisboa — Funchal — Tenerife — Casablanca — Génova — Nápoles. Precio desde 32.800 pesetas.

VIAJES EN AVION TODO INCLUIDO POR TODO EL MUNDO SOLICITE PROGRAMACIONES ESPECIALES

## VIAJES ALMIRANTE, S. A.

G. B. T. 166  
VIAJES VINCIT, S. A.  
G. A. T. 12

Avda. Generalísimo, 5 — San Lesmes, 10  
y próximamente en Reyes Católicos, 10  
Teléfonos: 20 98 40 - 41 - 42 — 20 97 42 — 20 55 26  
BURGOS

SE NECESITAN

ESCAVOLISTAS

en SORIA

Lamar a los teléfonos

221140 y 221007

YOYA

INMENSO SURTIDO  
HASTA 18 AÑOS  
PLENA MODA  
Santa Dorotea, 18 y 20

## ELECTRICISTAS MANTENIMIENTO

PRECISA

EMPRESA QUIMICA DE BURGOS,  
PARA TRABAJO A TURNOS DE  
MAÑANA Y TARDE

Trabajarán a las órdenes del Jefe o ayudante del departamento en todo lo referente a mantenimiento eléctrico. Para optar al presente puesto es necesario aportar una formación a nivel de Oficial o maestro industrial electricista y experiencia similar en cuadros y aparellaje eléctrico en general.

Sueldo a convenir. Incorporación inmediata. Servicio militar cumplido.

Interesados, dirigirse al APARTADO 144, adjuntando amplio historial profesional. Ref. 36-EM

(SEAF/PPO 351)

CRONICA DE ESCARTIN

## EL DELICADO TEMA DE LOS ARBITROS

### Trabaja bien el Colegio Nacional pero necesita colaboración

Madrid (Crónica deportiva de la Agencia Logos, por Pedro Escartín).—

Quizá el cargo más ingrato dentro del fútbol español, sea el de presidente del Colegio Nacional de Arbitros, tres o cuatro horas diarias de entrega, problemas por todos sitios, dentro y fuera de la organización, asistencia los miércoles a las reuniones del Comité de Sanciones, desplazamientos de trabajo y como cierre, aguantar alguna campaña personal en cargo amateur, que en 1950 desempeñamos y donde sólo se puede estar por el gran amor que todos los ex-árbitros llevamos dentro, limpio sentido de la disciplina que muchos no pueden comprender, zona del fútbol donde salieron dirigentes de la categoría de Sir Stanley Rous, ex-presidente de la FIFA y el Dr. Artemio Franchi, hoy presidente de la UEFA. Y es que el arbitraje será siempre escuela de disciplina. El Sr. Plaza, presidente actual del Colegio, trabaja a fondo, pero no siempre encuentra la debida colaboración.

#### ARBITRAR, ES HOY MUY DIFÍCIL

No somos teóricos en la materia y ahí están nuestros ochocientos cuarenta y siete partidos, de ellos cinco finales de Copa, cifra record y en veintiséis años de actuación arbitral ininterrumpida. ¿Por qué es hoy más difícil que en nuestros tiempos? La respuesta no precisa meditación, ya que las causas de las dificultades se hallan en la total materialización del fútbol, donde hoy se cuenta por millones más que por goles, números rojos en casi todos los clubs, cuentas de crédito en los Bancos y pago de fuertes intereses, panorama que influye de forma decisiva en la conducta de muchos dirigentes, que pierden la serenidad cuando piensan en la economía del Club, exceso de presión económica que nada beneficia el trabajo arbitral.

Pero a pesar de esto, los árbitros, hoy más respaldados que nunca por la Federación Nacional, Colegio y Comité de Competición, están obligados a dar el rendimiento que con frecuencia no dan en el terreno de juego, que es el de la verdad. Unificar criterios en forma total es utopía, porque sería preciso para ello que todos fueran iguales en condiciones humanas, pero hay que acercarse a la perfección, que es lo que pretende el Colegio Nacional con sus reuniones técnicas, como la de Majadahonda con los regionales que iban a ascender a categoría nacional, o con el cursillo celebrado recientemente en Sevilla, donde se buscó acercamiento interpretativo de los colegiados del Grupo de Honor, es decir aquellos que deben dar ejemplos a los demás.

Vemos malas actuaciones del equipo arbitral, es decir colegiado y líneas de línea, se toleran adelantamientos ilegales de la barrera cuando se va a ejecutar un saque libre, hay excesivo diálogo del árbitro con los jugadores, no siempre se hace buen uso de las tarjetas y existe quien después del curso unificador de Sevilla, hizo declaraciones donde demuestra que no se enteró de nada. La obstrucción pura y simple, es decir cuando no va acompañada del acto de sujetar, es libre indirecto en todas las zonas del terreno de juego, y pasa a ser directo o penalty, si los hechos ocurren en el área, caso de que el obstructor, sujete o agarre al contrario, ya que entonces comete dos faltas simultáneas y hay que sancionar la más grave.

## OPERARIOS PLANTA QUIMICA

PRECISA

EMPRESA QUIMICA DE BURGOS,

### TRABAJAR A TURNO

Dependerán directamente del Jefe de Turno, realizando las operaciones normales de Planta Química. Preferible hombres jóvenes, con experiencia en mecánica o electricidad.

Sueldo a convenir. Incorporación inmediata. Servicio militar cumplido.

Interesados, dirigirse al APARTADO 144, adjuntando amplio historial profesional.

Ref. 16-OPQ

(SEAF/PPO 350)

#### FALTA VOCACION ARBITRAL

La mayoría de los presidentes de Colegios regionales hombres de probado amor al fútbol, se quejan del descenso de vocaciones para el arbitraje y es lógico ocurrir esto, porque el camino de la actividad está lleno de dificultades, disgustos, agresiones y cuando después de largo caminar formativo en categorías regionales, llegan a ser árbitro nacional, han de permanecer en Tercera, luego en Segunda y si triunfan, pasan al Grupo de Honor, camino obligado, demostración de que hacerse un árbitro es penoso, pero deshacerle muy fácil. No hay árbitros suficientes y los que existen, actúan con frecuencia en dos encuentros regionales dentro de la misma fecha y el problema no es el dinero y si el trato.

Repetimos que el Colegio Nacional, que preside el honesto y competente Sr. Plaza, está trabajando mucho y bien en momentos difíciles, por motivos de orden técnico y moral, pero hace falta que luego los árbitros en el terreno de juego cumplan lo que se acuerda en los cursillos y está en el Reglamento de juego. Somos contrarios a la designación por sorteo, al ser una especie de reparto de turismo por azar, y entre las razones de recuperación al sistema, una: que con frecuencia quedan en el bombo los que debían salir y actúan quienes deberían descansar. El Sr. Franco Martínez, magnífico juez del empate a dos Holanda-Irlanda del Norte, ahí está esperando salir. ¿Es justo? El sorteo mata el estímulo.

## MAQUINAS COSER INDUSTRIALES

Conocida empresa importante busca Representante o mecánico especializado, para reorganizar venta. Deben conocer industria confección y daremos cursillos perfeccionamiento. Esc. Apartado 156. BARCELONA.

## DELEGACION DE FUTBOL

### Sanciones

Relación de las sanciones impuestas por el Comité de Competición, de esta Delegación, correspondientes a los partidos celebrados el pasado día 24, del campeonato de aficionados y Primera y Segunda Juvenil.

Primera amonestación. — Juan García González, Fidel Arce Juarros y Luis Marín, del Muebles Evelló. Fernando Gil Conde, del C.D. San Esteban. Luis Orive Castresana, del Juventud Bungalés. José Pérez Rodríguez, del Comanche C.F. Carmelo Arnáiz Lucas, del JOCC Deportivo. Manuel Hernández Sanza, del A.D.C. Michelín. Arturo Orozco González, del San José C.F. Humberto Tellería Mendoza, del Victoria Nido. José Palacios Palacios, del At. Gamonal. Jesús Fuentes Arnáiz del Victoria Nido. Juan Carlos Hernáiz Hernando, del C.D. Salas.

Segunda amonestación. — Francisco Simón Rodríguez, del S.D. Militar. Fernando González Moradillo del Comanche C.F. José Corcuera Alonso, del C.D. San Esteban. Luis Orive Castresana, del J. Bungalés. Pedro González Barruso, del Comanche C.F. Avelino Cuesta Santamaría, del At. Gamonal. José Carrasco Blanco, del A.D.C. Michelín. Marcelino Maté Martínez, del Victoria Nido. Salvador Arroyo González, del Águilas C.F. Ricardo Lazar Moreno, del C.D. San Lesmes. Javier del Pico Velasco.

Tercera amonestación. — Saturnino Ortega Soto, del C.A. Bungalés. Angel Zamorano Rodríguez, del mismo Club. José Cuenca González, del At. Gamonal. Eloy Ortiz Alonso del

Victoria Nido. Jesús Ahedo Pardo del Sp. San Juan. Suspensión de 4 partidos. — Eloy Ortiz Alonso del Victoria Nido.

## PARTIDOS Y ARBITROS PARA HOY

### Navarrete, dirigirá el Salamanca - Burgos

#### PRIMERA DIVISION

Eliche - At. Madrid, Orrantía Capelastegui.  
Betis - Español, Acebal Pezón.  
Las Palmas - Real Sociedad, Sánchez Ibáñez.  
Racing - Celta, Guruceta Muro.  
Málaga - Zaragoza, Tomez Palanques.  
Salamanca - BURGOS, Navarrete Antíñolo.  
Barcelona - Hércules, Carreira Abad.

#### SEGUNDA DIVISION

San Andrés - Getafe, Jiménez Madrid.  
Alavés - Córdoba, Estrellés Jiménez.  
Valladolid - Coruña, Alvarez Marguenda.  
Jaén - Oviedo, Molina Segovia.  
Granada - Levante, Congregado Rodríguez.  
Tenerife - Pontevedra, Luque Jiménez.  
Huelva - Castellón, Urío Velázquez.  
Calvo Sotelo - Cádiz, Trujillo Martín.  
Sporting - Rayo Vallecano, Jaramilla González.

#### TERCERA DIVISION

##### Grupo segundo

Talavera - Moscardó, Falero Pérez.  
Palencia - Tudelano, Abelairas Fernández.  
Osasuna - Pegaso, Enriquez Negreira.  
Zamora - Ponferradina, Paz García.  
Calahorra - At. Madrileño, Izaguirre Sisón.  
Carabanchel - Logroñés, Marmolejo Fernández.  
Torrejón - Touring, Gosálbez González.  
Leonesa - San Sebastián, Alvarez Sánchez.  
Real Unión - MIRANDES, Benavente Garasa.  
Castilla - Lagún Onak, Merino González.

#### CAMPEONATO NACIONAL DE JUVENILES

##### Grupo primero

San Marcelo - Celta, Gutiérrez Fernández.  
Comercial - R. Sporting, Alonso Abelairas.  
Deportivo - BURGOS, Iglesias Pereira.  
Ensidesa - Miño, Martín Holgado.  
Águilas - Pabellón, Saiz López.  
R. Oviedo - Pontevedra, Rodríguez Huerta.

#### PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

La Bañeza - Ciudad Rodrigo.  
BURGOS PROMESAS - GIMNASTICA ARANDINA.  
Peñaranda - Astorga.  
Salmantino - Cuéllar.  
Béjar - Benavente.  
Bembibre - G. Medinense.  
Guardo - Valladolid Promesas.  
CIUDAD DEPORTIVA - Monterrey.  
Toresana - Venta de Baños.  
Cacabelense - Dueñas.

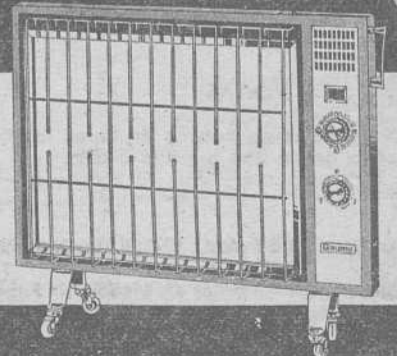
NO HAY HORAS FRIAS CON

# Gaymu

PLACA RADIANTE  
**GAYMU-SOL**

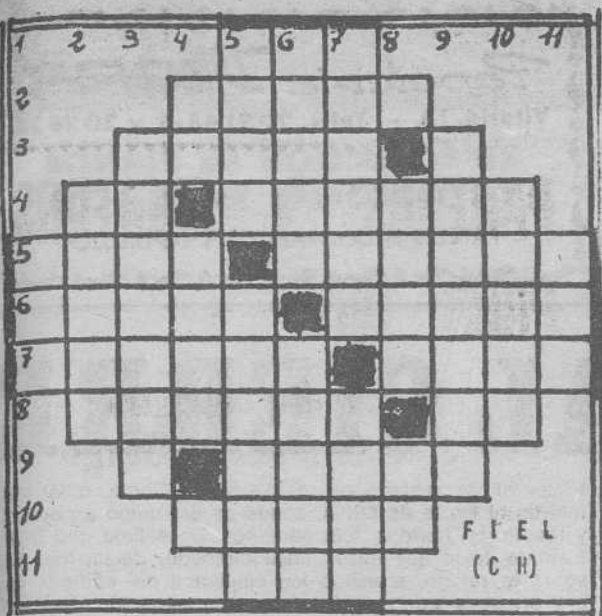
MURAL Y PORTATIL

El sistema más avanzado.  
La calefacción de hoy.  
Más cómodo, más práctico,  
más moderno.



# Gaymu

COMPAÑERO PARA UN INVIERNO AGRADABLE



**HORIZONTALES.** — 1: Oficial turco. — 2: Pan sin levadura. — 3: Percibiré con el olfato. — 4: Número romano. Rómor doméstico de apreciada carne (fem.). — 5: Localidad de Palencia. Se cortó en la carne viva con el bisturí. — 6: Papagayos. Grasa sólida de los animales herbívoros (pl.). — 7: Piso más alto de una edificación (pl.). Pieza principal de una casa. — 8: Pollo del pato. Nota musical. — 9: Cerro aislado que domina un llano. — 10: Intención de golpear. — 11: Pongo al fuego.

**VERTICALES.** — 1: Borde adelgazado del hígado. — 2: Esclavo de la antigua Lacedemonia. — 3: Instrumento musical de barro. — 4: Contracción. Peñasco. — 5: Tinta verde de los alquimistas. Ciudad bíblica que fue arrasada por el fuego divino. — 6: Letras bancarias de cambio. Cartas de la baraja. — 7: Placentas. No concebido. — 8: Pieza sobre la que gira un cuerpo (pl.). Letra del alfabeto griego. — 9: Llevado a cuestas. — 10: Arrasó. — 11: Demostrativo.

### Solución al crucigrama anterior:

**HORIZONTALES.** — 1: Cal. — 2: Lujos. — 3: Canas. 4: No. Arecas. — 5: Pasa. Atomos. — 6: Avaro. Amigo. 7: Nacerá. Anas. — 8: Sólida. As. — 9: Nodos. — 10: Caber. — 11: Son.

**VERTICALES.** — 1: Pan. — 2: Navas. — 3: Cosacos. 4: La. Arel. — 5: Cuna. Orinas. — 6: Ajara. Adobo. 7: Loseta. Adén. — 8: Coma. Or. — 9: Láminas. 10: Sogas. — 11: Sos.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



### Solución a los siete errores:

1: Escalera. — 2: Arboleda. — 3: Botón. — 4: Piedra. 5: Piedra. — 6: Piedra. — 7: Cinturón.

## Y VA DE CUENTO...

Una vez, durante las conferencias de Pan-Mun-Jom, un oficial de la ONU al estirar las piernas por debajo de la mesa, tropezó sin querer con los pies de una joven intérprete norcoreana.

—Usted perdone —dijo el oficial.

La joven sin mirarle, se volvió hacia su vecino que era un mayor chino y le explicó algo al oído. El mayor habló, al oído también con su general. Este salió de la estancia para hablar por teléfono con alguien. Volvió a las dos horas y media, dijo algo al oído del mayor, éste hizo lo propio con la intérprete, la cual entonces mirando al oficial exclamó:

—No hay de qué.

—oOo—

De la mujer soltera:

—Me casaría con Antonio si fuese buen mozo..., o el fuese rico..., o si él me lo pidiera.

—oOo—

Un profesor pregunta:

—¿Qué es un sinónimo?

Billy contesta:

—Es una palabra que empleamos en lugar de otra, cuando no se conoce su ortografía.

—oOo—

Dijo ella a su novio:

—...y ayer, hablando con mis amigas, les dije que eras muy buen mozo, muy simpático, inteligente, fuerte, alto...

Y dijo él:

—Has hecho mal en mentirlas. Alto no soy...

—oOo—

—El bigote se usa ahora muy fino. ¿Quiéres que te deje algo.

—¡Sí, la nar'z!

### HUMORISMO

Un humorista cuya edad y situación nos gustaría conocer, ha emitido este profundo pensamiento:

—Cuando más se estudia, menos se sabe; cuando más se sabe, más se olvida; cuando más se olvida, menos se sabe; cuando menos se sabe, menos se olvida; cuando menos se olvida, más se sabe.

Y ha terminado preguntando: —Luego, entonces, ¿para qué estudiar?

### LA BOLSA

A propósito de las oscilaciones que experimenta la Bolsa, se recuerda que un hombre de

negocios recibió una llamada telefónica de su agente de Bolsa, el cual le dijo:

—Dispongo de unas acciones de minas que prometen y a dos centavos la acción.

—Muy bien, cómpreme dos mil —le encargó el otro.

Al día siguiente el corredor telefonó de nuevo:

—Las acciones de minas subieron a un dólar cada una.

—¡Espléndido! ¡Cómprame otras dos mil!

La escena se repitió durante varias semanas y al fin el agente de Bolsa telefonó, anunciándole:

—Las acciones están subiendo como la espuma. Ya valen a dos dólares cada una.

A lo que contestó el hombre de negocios:

—¡Venda las mías!

Y el corredor replicó:

—¿A quién?

### EL DESCUBRIMIENTO DE AMERICA

Winston Churchill se entendía muy bien con el presidente de los Estados Unidos, Franklin Roosevelt. Sin embargo, en una ocasión en la que éste le había irritado, el político inglés le largó:

—Los americanos son gentes que saben todo, que son más fuertes que todos y que todo han descubierto..., menos América.

**11  
NOTA  
NOTA  
500  
TA  
1000 ATON  
100 AN  
TE**

¿Para quién son esos víveres?

### Solución al jeroglífico:

La vi ante mis narices.

**PANALLETS DE TODOS LOS SANTOS**  
**BUÑUELOS, PAJARITAS**  
**HUESOS DE SANTO**  
Desde hoy, a su disposición en  
**CONFITERIA LOSTE**

## La CHISPA de Olmo



## HOROSCOPO DEL PROFESOR SESMA

### Semana del 1 al 7 de Noviembre

**ARIES** (Del 21 de Marzo al 20 de Abril). — Inutilidad de una insistencia o esfuerzo. No discuta con cierta persona cuya simpatía puede interesarle mucho. Oscilaciones en sus estados de humor. Llegada de un familiar ausente. Error en un trabajo. ACTUE CON LENTITUD.

**TAURO** (Del 21 de Abril al 21 de Mayo). — Exceso de trabajo o complicaciones en el mismo. Necesidad de una rectificación. Importante decisión que debe mantener más o menos íntegra. Promesa interior que no se cumple. Riesgo de exceso. SEA FIEL A LO MEJOR DE SI MISMO.

**GEMINIS** (Del 22 de Mayo al 21 de Junio). — Conocimiento de importancia o de interés. Riña con antigua amistad. Compra precipitada o mal realizada. Fiesta o reunión grata y proyecto recreativo agradable. Gastos mayores de lo debido o calculado. SEA MODERADO.

**CANCER** (Del 22 de Junio al 22 de Julio). — Hallazgo de cierto interés. Experiencia que no debe olvidar. Discusión en el lugar del trabajo. Dificultades emanadas de otras personas. Actúe de acuerdo con las circunstancias, nunca en contra. Sorpresa sentimental. SEA AGIL.

**LEO** (Del 23 de Julio al 23 de Agosto). — Nuevas amistades. Éxito en el amor. Novedades de tipo familiar. Cambio o arreglo en la casa. Datos interesantes para sus actividades habituales. Falta de comprensión por parte de determinada persona. NO SE PRECIPITE EN SUS DECISIONES.

**VIRGO** (Del 23 de Agosto al 23 de Septiembre). — Enfriamiento de una amistad o relación. Cierto desencanto en la vida amorosa. Ausencia de alguien. Petición que no debe demorar y que si no consigue debe insistir en ello. Gastos que se equilibran con los ingresos. ACTUE CON AGILIDAD.

**LIBRA** (Del 24 de Septiembre al 23 de Octubre). — Ilusiones pasajeras y nueva amistad. Cambios en el lugar de trabajo o de estudio. Noticia equivocada o muy exagerada. Contrariedades por interferencia de terceras personas. SATISFACCIONES DE CARACTER RECREATIVO.

**ESCORPIO** (Del 24 de Octubre al 22 de Noviembre). — Riesgo de alguna complicación de carácter sentimental. Dudas que se resuelven de una manera espontánea. Observación que implica un cambio de idea o de opinión. Desengaño en la esfera íntima o familiar. EVITE TODA ACCIÓN VIOLENTA.

**SAGITARIO** (Del 23 de Noviembre al 21 de Diciembre). — Contrariedades provocadas por una interpretación errónea o falsa acusación. Necesidad de actuar con energía y claridad. Nuevas amistades. Decepción en la esfera amorosa. Imprevistos en lo económico. Gasto importante. NO SE DEJE LLEVAR POR LOS IMPULSOS.

**CAPRICORNIO** (Del 22 de Diciembre al 20 de Enero). — Pesimismo más que nada exagerado. Inoportunidad de una gestión o de una insistencia. Confidencia inesperada o un tanto desconcertante. Desfavorable para solicitar favores sobre todo de carácter económico. EVITE TODO LO QUE SEA VEHEMENCIA.

**ACUARIO** (Del 21 de Enero al 20 de Febrero). — Intuición acertada. Nuevo ambiente social. Oportunidad recreativa o deportiva. Petición negada. Compra mal realizada. Dudas que se resuelven con el tiempo y carecen de importancia. Dificultad económica. NO SE OCUPE DE LO SECUNDARIO.

**PISCIS** (Del 21 de Febrero al 20 de Marzo). — Favorable para toda actividad superior, intelectual, artística o del espíritu. Conducta poco clara de una amistad. Necesidad de un ordenamiento y aclaración de determinadas cosas. Oferta o proyecto que puede interesarle. ACTUE CON AMPLITUD DE CRITERIO.  
(Es una colaboración FIEL, Servicios Especiales EFE).

**DON CELES**

Por **OLMO**



## CRONICA DEL TIEMPO

Por Mariano MEDINA

### Cambio de situación atmosférica

Madrid. — (De nuestra Redacción).

#### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

Está ya prácticamente agotada la borrasca que nos ha venido afectando; los restos de ella se van hacia el Este. Quedamos en su borde occidental, al que corresponden vientos del sector Norte; pero creemos que tampoco durará la nueva situación más de dos días.

#### EL TIEMPO PARA HOY

Riesgo de chubascos ocasionales en la vertiente cantábrica, muy desiguales y tendiendo a disminuir progresivamente. Algún chubasco de nieve en puntos aislados de los Pirineos. Chaparrones en Menorca y, algúno ocasional en la vertiente Norte de Mallorca. Nubosidad variable y algúna llovizna en Canarias. Más claros que nubes en el resto de España. Temperaturas algo bajas.

#### EL TIEMPO PARA MAÑANA

Algún chubasco dispersamente aislado en el Cantábrico oriental. Aumentos de nubosidad, con lloviznas o chaparrones intermitentes, en Galicia, más claros que nubes en las demás regiones. Tendencia a empeorar, al día siguiente, en las vertientes atlántica y cantábrica.

#### PRONOSTICO PARA NOVIEMBRE

Se prevé que la Península y Baleares queden dentro de un área en que las lluvias sean frecuentes y las temperaturas, inferiores o la normal. En Canarias, lluvias escasas y temperatura normal o alta.

#### TEMPERATURAS A LAS 13 HORAS DE AYER

Bilbao, 14; Santander, 12; San Sebastián, 13; Vitoria y Pamplona, 10; Logroño, 13; Burgos, 8; La Coruña, 13; Valladolid, 11; Avila, 5; Soria, 9; Zaragoza, 14; Barcelona y Valencia, 17; Madrid, 12; Sevilla y Málaga, 16; Palma de Mallorca, 15; Las Palmas, 21.

#### RESTO DE EUROPA

Estocolmo, 3; Copenhague, 6; Londres, 12; Bruselas, 10; Ginebra, 11; Zurich, 9; París, 11; Burdeos, 10; Lyon, 11; Lisboa, 16; Frankfurt, 10; Roma, 21; Milán, 14; Helsinki, 1; Moscú, 0.

## NOTICIAS AL CIERRE

### ● «LA CIUDAD DE LOS MUCHACHOS», TAMBIEN EN BARCELONA

Barcelona (Logos). — El Padre don Jesús Silva Méndez, creador de la «Ciudad de los Muchachos» de Orense y del circo de igual nombre, ha anunciado su propósito de fundar «La ciutat dels nois» en Barcelona.

### ● UNIVERSIDADES EN QUIEBRA

Méjico (Efe). — Cuando menos quince Universidades mejicanas operan con déficit económico, por lo que carecen de recursos para pagar a miles de investigadores, catedráticos y empleados administrativos, se informó hoy. Las Universidades mejicanas operan con subsidios que el propio Estado les otorga, pero el dinero se les destina con «criterio político», según afirmación de dirigentes de catedráticos universitarios.

### ● VENEZUELA: ANTE LOS NUEVOS PRECIOS DEL PETROLEO

Caracas (Efe). — Venezuela no llevará a la próxima Conferencia de la OPEP (Organización de Países Exportadores de Petróleo) que tendrá lugar en Diciembre, ningún tipo concreto de aumento de precios del crudo, manifestó hoy aquí el ministro de Minas, Valentín Hernández. En nuestra opinión —añadió el ministro venezolano—, lo fundamental no es ir a la Conferencia con un criterio preestablecido sobre el importe del incremento, que deberá ser definido dentro de un consenso total en esta reunión. Pero no hace muchos días, el también ministro venezolano, de Fomento, José Ignacio Casal, hablando con un grupo de periodistas dijo que el precio del petróleo será incrementado en un 15 por ciento o más «pero menos del 20 por ciento».

### ● CHILE: DESCUBREN PETROLEO EN EL MAR

Punta Arenas (Efe). — Las prospecciones iniciadas en la plataforma submarina del Estrecho de Magallanes en busca de petróleo dieron resultados positivos y ahora se analizan las muestras para ver la calidad del combustible, se informó hoy. El país sufre una gran escasez de petróleo y más del 75 por ciento de sus combustibles deben ser importados.

### ● PARIS: HUELGA DE HAMBRE

París (Efe). — Cuatro intelectuales soviéticos refugiados en Francia están haciendo una «huelga de hambre» en la terraza del Trocadero de París, como «gesto de solidaridad con cuantos se hallan en las prisiones de la URSS por motivos políticos». En la terraza del Trocadero, a pocos metros de los refugiados soviéticos, hace también su huelga de hambre un escritor rumano, refugiado en Francia, Michel Iorgulescu, para pedir que las autoridades de Rumania dejen salir a su novia.

### ● MAL TIEMPO SOBRE TODA ITALIA

Roma (Efe). — El mal tiempo continúa hoy castigando a toda Italia, donde se produjeron inundaciones en distintas zonas y varios ríos del Norte del país amenazan con desbordarse. El episodio más grave, debido al

temporal, se registró en la ciudad de Como, a 40 kilómetros al Norte de Milán, donde se derrumbó un edificio y resultaron heridas seis personas. Se estima que la insistente lluvia que desde hace alrededor de un mes cae sobre la región, erosionó los cimientos del edificio, que era ocupado por seis familias. Una situación desusada se produjo a mediodía en Florencia, donde la oscuridad cayó sobre la ciudad en pleno mediodía, obligando a automovilistas y servicios públicos a encender sus faros. Los meteorólogos estiman que esta oleada de mal tiempo continuará por algunos días y que resulta imposible prever sus derivaciones.

### ● SE APLAZAN LAS ELECCIONES EN LA INDIA

Nueva Delhi (Efe-Reuter). — El Gobierno indio ha decidido aplazar las próximas elecciones generales hasta 1978, disipando así las esperanzas de un pronto regreso a la normalidad política en el país. El ministro de Justicia ha declarado en el Parlamento que el país «todavía no está preparado» para unas elecciones que, originalmente estaban programadas para Marzo pasado, pero con la imposición del estado de excepción, quedaron automáticamente aplazadas por un año, hasta Marzo próximo.

## CAMBIO EN LA OPINION NORTEAMERICANA

### A dos días de las elecciones, Ford gana a Carter en los sondeos de opinión

Washington (Por Carlos F. Liébana, de «Efe»). — El interés de la elección presidencial norteamericana creció bruscamente a tres días de la fecha de la misma, el próximo 2 de Noviembre.

Las proyecciones que daban al candidato demócrata Jimmy Carter, ganador con relativa seguridad hace sólo una semana, resultaron totalmente alteradas en el último «week-end» de la campaña electoral.

El presidente Ford, que empezó el domingo pasado con una frenética serie de desplazamientos electorales que se prolongaron durante los últimos siete días, redondeó lo que podría calificarse como la mejor semana de su campaña.

Carter, que según diferentes sondeos llevaba a Ford una ventaja nacional de seis a ocho puntos, se quedó ahora con un insignificante adelanto de un punto como media nacional, absolutamente insuficiente para asegurarle la victoria.

Según el Instituto «Louis Harris», a quien pertenece el anterior porcentaje, Ford logra nivelar la ventaja que Carter le saca en el Sur con ventajas comparables en el medio Oeste y Oeste.

Carter tiene, en efecto, en el Sur, una sólida ventaja de 55 puntos contra 39 para el presidente, pero éste se muestra fuerte en el medio Oeste, en donde aventaja a Carter, por 48 a 40 puntos,

y en el Oeste, donde se encuentra en cabeza, por 50 contra 41 puntos.

#### CARTER PRESIDENTE, SEGUN LAS BRUJAS

Nueva York (Efe). — Mientras los más expertos analistas políticos no se atreven a adelantar un ganador en las próximas elecciones presidenciales, las brujas norteamericanas han visto claro: Carter será presidente por un estrecho margen de votos.

Según una encuesta realizada entre 275 brujas norteamericanas, por el «Centro de los Misterios», una organización con sede en Nueva York, Carter pedirá, además a Henry Kissinger que siga al frente de la diplomacia norteamericana.

#### TRABAJOS DE CALIDAD

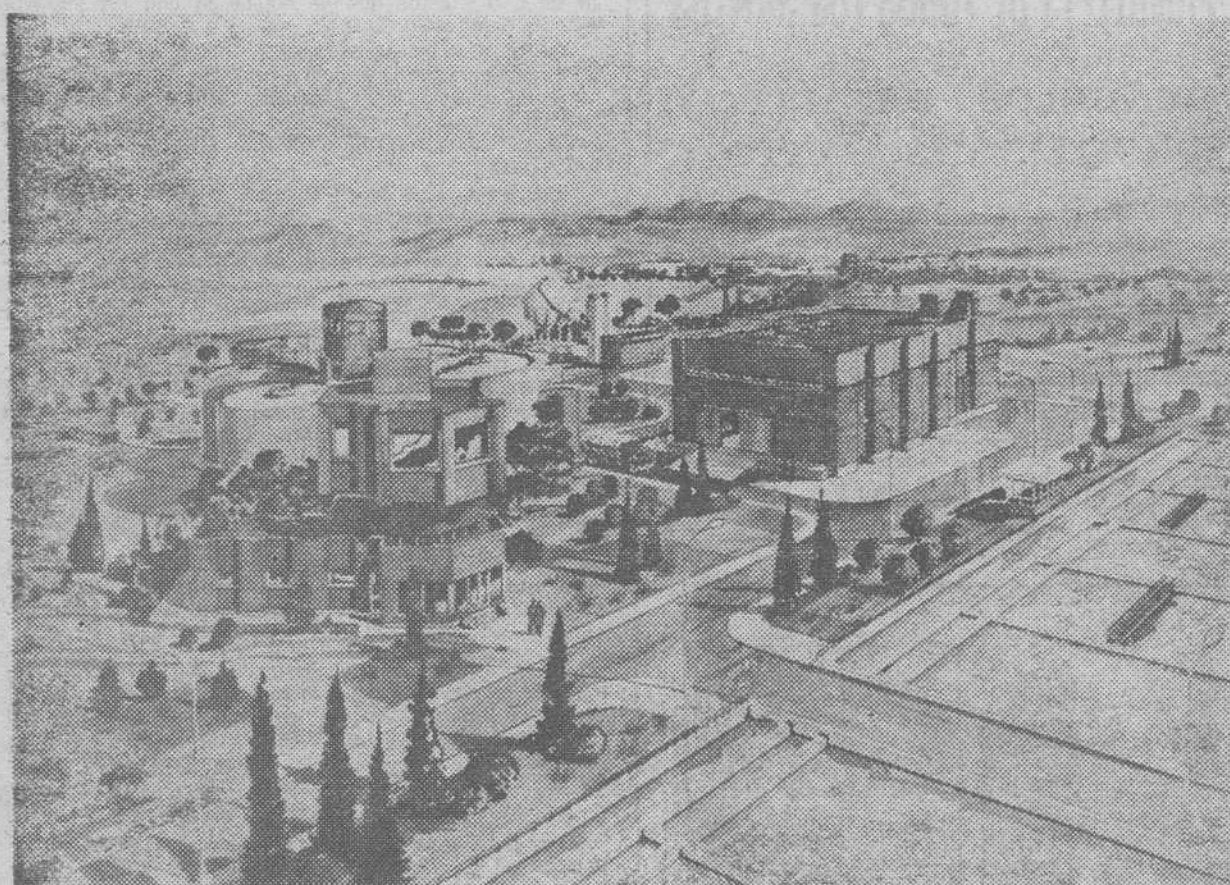
### TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS

San Pedro de Cardeña, 34

Teléfono 20 73 58

## PLAN DE ESTACIONES DEPURADORAS PARA MADRID



Madrid. — Dentro del Plan de Estaciones Depuradoras elaborado por el Ayuntamiento de Madrid, con objeto de solucionar el problema de los vertidos, se ha presentado en el pleno el proyecto de construcción de la Depuradora Sur, que ocupará una superficie de 36 Ha., situándose sobre la margen izquierda del Manzanares y cuyo presupuesto será de unos 2.000 millones de pesetas. Esta depuradora tendrá una capacidad de tratamiento de 6 metros cúbicos por segundo. En la foto, un dibujo de lo que será la depuradora.

(Foto CIFRA GRAFICA)

## HOSTAL FUENTE DEL REY

BOITE - HORNO CASTELLANO  
 GRAN APARCAMIENTO

COMUNICA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA  
 SU REAPERTURA, A PARTIR  
 DE AYER, DIA 30

CON NUEVA DIRECCION

Carretera Madrid-Irún. Km. 251. Teléfono 1

RUBENA (Burgos)